Do anh Võ Phí Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Tiền đoán kết quả bữa nhậu do U Thant thết tứ cường Mỹ Nga Anh Pháp

V. N. CHƯA ĐẾN ĐÂU NHƯNG NGA MỸ HÒA DỊU HƠN

Năm thứ 4 ● Số 1.051 ● 8 Trang 5 Đồng ● THỨ NĂM 28-9-1967 (Ngày 25 Tháng 8 Đinh Mùi)

Chính Luận

Chủ Nhiệm Kiêm Chủ Bút ● ĐẶNG-VĂN-SUNG ● 15 Võ Tánh — SAIGON ● Đ.T.: 25.977 ● Thư Ký Tòa Soạn ❁ TỪ-CHUNG

Ngoại trưởng Trần văn Đỗ quả quyết

không ngán viện trợ Nga

● **Sau khi gặp kín Nga, Ngoại trưởng Anh cổ võ nên thương thuyết ngay dù chưa ngưng chiến**

SAIGON 26-9 (Reuter).— Ngoại trưởng VNCH Trần văn Đỗ hôm nay tuyên bố rằng lời loan báo của Nga xô là sẽ gửi phi công, súng ống và hỏa tiễn cho BV trong năm 1968 không làm cho chính phủ VNCH ngạc nhiên.

Bác sĩ Đỗ nói rằng Nga xô vẫn luôn luôn tiếp tế vũ khí và phi cơ cho BV. «Điều đó không có gì mới lạ». và không làm chúng tôi ngạc nhiên.

Nhưng bác sĩ Đỗ nói thêm: «Giữa lời Nga tuyên bố với điều mà họ sẽ làm là cả một sự khác biệt».

Ngoại trưởng VNCH nói «Riêng với nhau, Nga vẫn thường khuyên Hanoi nên hòa dịu hơn, trong khi họ vẫn chính thức và công khai yêu cầu Hoa kỳ ngưng oanh tạc BV».

Ngoại trưởng Đỗ cho rằng viễn ảnh những nỗ lực hòa bình trong khóa họp lần thứ 22 của Đại hội đồng LHQ không chắc gì mang lại kết quả.

Ông cũng chỉ trích Tổng thư ký LHQ U Thant là có thành kiến đối với nhân dân Nam VN trong vấn đề hòa bình thế giới. Ngoại trưởng Đỗ bảo «Nam VN có rơi vào tay CS ông ta cũng bất cần».— Ông nói: «Ông ta sẵn sàng hy sanh 13 triệu dân miền Nam VN cho sự yên ổn của thế giới.».

Nga Mỹ hòa dịu hơn

LIÊN HIỆP QUỐC 26-9 (UPI-Reuter).— Tối thứ hai ngoại trưởng Hoa kỳ Dean Rusk và ông Gromyko đã gặp gỡ nhau trong 1 bữa cơm tối lâu 2 tiếng rưỡi đồng hồ, nhưng cả 2 đều tránh thảo luận về VN. Trọng tâm cuộc hội kiến là hiệp ước cấm phổ biến vũ khí nguyên tử.

Ông Gromyko tuyên bố với ký giả là cuộc hội đàm nhằm minh xác lập trường của đôi bên trong nhiều vấn đề.

Hai ngoại trưởng Anh và Hoa kỳ lại hội đàm trong 3 giờ về VN và Trung Đông. Cả hai đồng ý rằng viễn ảnh hòa bình VN không sáng sủa.

Sau khi gặp Gromyko, ngoại trưởng Rusk đã đến viếng xã giao ông Thant. Ông Thant từ chối tiết lộ quan điểm của Gromyko và bảo trong hiện tại ông không thể tuyên bố «điều gì mới mẻ» khi được ký giả chất vấn lúc ông bước vào tòa nhà LHQ.

Hôm nay, cuộc nhóm họp của bốn ngoại trưởng trong dạ tiệc do ông Thant thiết đãi đã thu hút sự chú ý của mọi giới ở LHQ. Người ta không chờ đợi một quyết định nào nhưng có cảm tưởng rằng bầu không khí có phần sẽ dễ chịu hơn, nhất là giữa Nga và Mỹ.

Nên thương thuyết ngay dù chưa ngưng chiến

LIÊN HIỆP QUỐC 26-9 (UPI).— Hôm nay ngoại trưởng Anh George Brown lên tiếng kêu gọi hòa đàm ngay tức khắc về VN mà không chờ đợi sự chấm dứt chiến tranh.

Ông Brown đồng ý với Hoa kỳ trong việc yêu cầu Hanoi cho biết rõ rằng những gì Hanoi sẽ làm nếu Hoa thịnh đốn ngưng oanh tạc BV.

Ông bảo «cần phải có ngưng bắn. Cần phải thương thuyết và giải pháp cuối phải là chính trị. Cần phải có sự công nhận quốc tế và sự

2 XEM TIẾP TRANG 8

ĐỨNG VỚI R. KENNEDY JOHNSON chắc đắc cử

HOA THỊNH ĐỐN 26-9 (Reuter) — Theo 1 cuộc thăm dò của viện Harris thì nếu TT Johnson ra tranh cử TT mà có thượng nghị sĩ Robert Kennedy đứng chung LD thì sẽ thắng cử.

Liên danh sẽ đánh bại liên danh CH Rockefeller Reagan.

Trái lại nếu ông Johnson vẫn chọn ông Humphrey thì sẽ ngang sát với cặp Rockefeller Reagan.

Cuộc thăm dò cho biết thêm là với Robert Kennedy, ông Johnson sẽ được thêm 1 số phiếu của thanh niên Công giáo.

Cặp Rockefeller — Reagan được xem như một liên danh mạnh nhất của đảng Cộng hòa trong cuộc bầu cử 1968.

Thiếu Tướng Kỳ tuyên bố trong dịp khánh thành Nhà máy điện TSN

THIẾU GÌ HÌNH THỨC PHẢN ĐỐI

XUỐNG ĐƯỜNG MẤT TRẬT TỰ PHẢI HỐT!

★ KHÔNG CHẤP THUẬN KẾT QUẢ BẦU CỬ LÀ KHÔNG HỢP LÝ
✱ ỨNG CỬ CẢ THƯỢNG LẪN HẠ VIỆN LÀ KỲ LẠ, LÀ NHÀM...
● TƯỚNG KỲ NHẮN TỔNG NHA ĐIỆN LỰC ĐỪNG ĐỂ CHO TÂY CƯỜI

SAIGON: 9g40 ngày 26-9, tại Tân sơn Nhất, Thiếu tướng Chủ tịch UBHPTƯ đã chủ tọa lễ khánh thành nhà máy điện Tân sơn Nhất. Hiện diện trong buổi lễ này còn có ông Ủy viên Công chánh, ông William C. Wild (Phụ tá giám đốc USAID về tiếp vận và kỹ thuật) và rất đông nhân viên cao cấp Việt Mỹ thuộc bộ Công chánh, cơ quan phát triển Quốc tế Hoa kỳ. Người ta ghi nhận đây là lần thứ nhì Tướng Kỳ xuất hiện trước ống kính Vô tuyến truyền hình kể từ sau ngày bầu cử, lần thứ nhất là buổi tiếp tân trong dinh Độc lập.

Công của Chánh phủ

Tướng Kỳ đã dồn trọng tâm của bài đáp từ hướng về vấn đề cải tạo xã hội. Ông nhấn mạnh là muốn cải tạo xã hội thì ngoài việc thanh lọc hàng ngũ để bài trừ tham quan ô lại, chính phủ phải đặc biệt cải tạo đời sống dân nghèo. Ông nhắc lại những nỗ lực mà hai năm qua nội các chiến tranh đã nỗ lực thực thi như tiếp tế thực phẩm xây cư xá rẻ tiền v.v., Ông xác định chính nhờ những biện pháp đó mà đời sống của đồng bào càng ngày càng tươi đẹp mặc dù nền kinh tế Quốc gia đã kiệt quệ phải sống vào viện trợ và ngoại bang.

Ông nói rằng không 1 nước nào ở trong tình trạng chiến tranh mà dân lại được hưởng thụ vật chất đầy đủ như ở nước ta trong hiện tại. Sau đó, ông cho biết chính phủ đã vừa phải chiến đấu vừa phải giúp đỡ dân, chính phủ chưa đòi hỏi người dân phải hy sinh gì cả.

Đừng để Tây cười

Trở lại vấn đề điện, tướng Kỳ nhìn nhận đó là một nhu cầu thiết yếu để xây dựng quốc gia khi Cộng sản chịu ngưng chiến, không có điện thì mọi hoạt động đều bị tê liệt. Nói về tầm mức quan trọng của nó, tướng Kỳ đã phát biểu là điện, nước cũng thực phẩm không thể trao vào tay người ngoại bang được vì nếu nằm trong tay họ thì họ sẽ bóp bẹp và nô lệ chúng ta bất kỳ lúc nào cũng được.

Ông cho rằng ngày nay đã là dịp của VN lấy lại 1 ngành sinh hoạt quan trọng về cho đất nước. Ông nhắn nhủ những người có trách nhiệm trong ngành này phải cố gắng phục vụ đừng để người ngoại quốc học chê cười là mình chẳng làm được trò trống gì cả vì ở tay họ thì tốt mà sang tay mình thì hư; chính cái lý do... dân mình chẳng làm được là cái lý do mà 100 năm người ngoại quốc vẫn nại ra để muốn làm chủ mình.

Cảnh cáo

Tướng Kỳ kể rằng cách đây mấy tháng ông có nghe thấy mấy ký sư điện âm ỷ lên tiếng đòi lại điện từ tay người ngoại quốc, nói chuyện về chủ quyền v.v. Ông dặn Saigon: «Đừng ai dạy tôi về yêu nước thương nòi cả, điều cần nhất là mình có xứng đáng được hưởng cái mình đòi hay không?».

Rồi ông xoay qua «tâm sự» với Ông Tây nhà đèn. Ông cho rằng 100 năm nay người Pháp nắm chủ quyền vấn đề điện tuy có giúp ích được cho dân nhưng cũng đã được hưởng lợi lộc xứng đáng rồi; ngày nay có ra đi thì cũng không có gì đáng quyến luyến nữa. Ông lên tiếng cảnh cáo: «Nếu ra đi êm đẹp thì thôi, ngược lại mà toan tính phá đám đúng như tin đồn tôi nghe thấy thì tôi sẽ dẹp tan!» Ông giải thích rằng ông không chống Pháp hay chống bất kỳ một dân tộc nào cả, ông chỉ chống những người thực dân ngoại bang.

5 XEM TIẾP TRANG 8

Tình hình Đà Nẵng có phần lắng dịu

ĐÀ NẴNG (TV) 27-9.— Theo nguồn tin mới nhất từ Đà nẵng điện về cho biết, các học sinh hai trường Trung học Bồ đề và trường Trung học bán công tại thị xã Đà nẵng đã trở lại đi học chiều qua sau khi bãi học buổi sáng thứ ba 26-7-67.

Nhìn chung tình hình tại Đà Nẵng đã có phần lắng dịu. Các hàng dây kẽm gai, các toán cảnh sát chiến đấu xuất hiện tại các ngã tư đường phố sáng qua đã được lệnh rút về, trong khi đó thì tại các chùa vẫn còn trương biểu ngữ bày tỏ lập trường chống lại bản tân Hiến chương Phật Giáo, và sẵn sàng nhận lệnh của viện Hóa Đạo và Đức Tăng Thống.

Tòa thị chính Đà Nẵng đã ra 2

9 XEM TIẾP TRANG 8

Th.T.Kỳ tiếp Đ.s. Bunker

SAIGON 26-9 (VTX).— Thiếu tướng Nguyễn cao Kỳ, Chủ tịch UBHPTƯ, chiều nay đã tiếp tại dinh Độc lập ông Ellsworth Bunker, đại sứ Hoa kỳ tại Việt Nam.

Cuộc hội kiến kéo dài từ 17 giờ đến 17 giờ 30. Nội dung cuộc hội kiến không được tiết lộ.

NHẬT VÀ ẤN ĐỀU MUỐN

Đức Phật sống không nói chính trị

ĐÔNG KINH 25-9 (UPI) Đức Đạt Lai Lạt Ma của Tây tạng đã đến Nhật bản hôm nay để viếng thăm các cơ sở Phật giáo tại đây.

Đây là cuộc rời bỏ Ấn độ đầu tiên, nơi Ngài lưu vong từ suốt 8 năm nay, sau khi Ngài rời bỏ quê hương vì áp lực của bọn CS Trung Hoa.

Chính phủ Nhật Bản kín đáo yêu cầu vị Phật sống Tây tạng 32 tuổi, được tiếng là cương quyết hãy tránh tuyên bố đến các vấn đề chính trị, trong khi đó tòa đại sứ Ấn độ tại Đông kinh cho biết coi cuộc viếng thăm này như là «hoàn toàn với tính cách riêng».

Theo chương trình, trong ngày thứ Ba, Đức Đạt Lai Lạt Ma sẽ khánh thành một cuộc triển lãm mỹ thuật phẩm Tây Tạng tại thủ đô Đông kinh trước khi khởi đầu cuộc viếng thăm các ngôi chùa lừng danh của Nhật Bản.

UBBV Hiến Chương loan báo: ngày 28-9

500 tăng ni đến cửa dinh Độc Lập trình thỉnh nguyện thư lên TT Thiệu

● *Tại nhiều tỉnh sẽ có cuộc biểu dương tương tự*

SAIGON. 26-9.— Sáng nay, Hòa Thượng Thích Thiện Luật, Chủ tịch UB Bảo Vệ Hiến chương, đã gởi một thông tư khẩn cho các ban Đại diện và UBBVHC giáo hội các cấp phổ biến quyết định mới trong công cuộc đấu tranh bảo vệ Hiến chương.

Quyết định nói trên gồm 2 điểm:

— 500 tăng ni và 1 số các vị Giáo phẩm cao cấp sẽ đệ trình Trung tướng UBLĐQG thỉnh nguyện thư bảo vệ hiến chương. Ngày được chọn là 28.9.

— Tại các tỉnh, ban đại diện và UBBVHC sẽ cùng với tăng ni soạn thảo và chuyển đến các vị trưởng cơ quan Hành chánh địa phương những thỉnh nguyện thư tương tự. Ngày được chọn là ngày 28-9 hay 1 ngày nào gần đó.

Thông tư nhấn mạnh rằng cuộc đệ trình thỉnh nguyện thư sẽ được tiến hành trong trật tự, thông báo trước cho các cơ quan liên hệ, nhưng tuyệt đối không để cho ai lợi dụng.

Đồng thời với việc phát hành thông tư khẩn nói trên. UBBVHC cũng gởi cho TT Thiệu một bức «thư không niêm» yêu cầu Trung tướng tiếp kiến

6 XEM TIẾP TRANG 8

Thượng viện Mỹ thông qua

Ngân sách xây cất với tỷ số 74-3

HOA THỊNH ĐỐN 25-9 (AP) Chương trình xây cất lớn lao về quân sự đã được thượng viện Mỹ chấp thuận hôm thứ hai với đa số lớn lao 74-3.

Chương trình này để khởi đầu xây cất hệ thống phòng thủ hỏa tiễn và 75 triệu Mỹ kim cho các dự án ở Đông Nam Á trong đó có VN.

Số dự chi trên là 2 tỷ 281.188.000 mỹ kim cho tài khóa hiện nay là số tiền lớn nhất trong những năm gần đây, tuy nhiên còn dưới số yêu cầu của ông Johnson là 395 triệu và dưới số hạ viện đã chấp thuận là 128 triệu.

Về vụ 75 triệu Mỹ kim để xây cất ở V.N và Đông nam Á, bản tường trình của thượng viện còn ghi rằng bộ trưởng quốc phòng Mỹ Mc Namara có quyền dùng 200 triệu Mỹ kim của quỹ khẩn cấp để dùng vào việc trên và các mục đích tương tự.

PĐ. kỹ thuật BV. lên đường qua Pháp

HANOI 26-8 (AFP): Một phái đoàn nghiên cứu và thông tin kỹ thuật kinh tế của BV đã rời Hà nội đi Pháp chiều hôm qua và sẽ lưu

4 XEM TIẾP TRANG 8

Đài Mạc tư Khoa thuật cuộc tuần du của trùm đỏ TC

Mao bắt bày tượng sống mình để cho dân Tàu cầu nguyện

● *Dù bị ngược đãi, Anh vẫn đòi cho TC vào LHQ*

LUÂN ĐÔN, 26-9 (Reuteur).— Theo đài phát thanh Mạc tư Khoa thì trong chuyến «tuần du» các tỉnh ở T-C, Mao Trạch Đông chỉ dám xuất hiện tại các nơi bảo đảm an ninh và «chỉ là để bày ra như một bức tượng sống bắt buộc toàn thể dân chúng Trung hoa phải cầu nguyện».

Nga xô cho bè lũ Mao đang cố gắng biến lãnh tụ của họ thành một vật dụng để tuyên truyền nhưng chuyến tuần du của họ Mao không đánh lừa được ai cả.

Tin trên nói «Vị giáo chủ tối cao của cuộc cách mạng văn hóa chỉ dám xuất hiện trước dân chúng khi có cả một đoàn vệ sĩ hùng hậu bao bọc và chỉ ở những nơi mà ông ta chỉ toàn gặp những kẻ ủng hộ cuồng tín.»

Anh với việc TC vào LHQ

LIÊN HIỆP QUỐC 27-9 (UPI). Hôm thứ Ba, ngoại trưởng Anh George Brown tuyên bố với Đại hội đồng LHQ là Anh quốc tán thành để TC gia nhập LHQ mặc dù các nhà ngoại giao Anh ở Bắc Kinh bị ngược đãi.

Ông nói: «Việc loại trừ vĩnh viễn TC ra khỏi cộng đồng quốc tế không làm lợi cho những dân tộc mà chúng ta đại diện tại đây và do đó bất lợi cho cả chính nhân dân Trung Hoa.

Ông Brown không nói đến Trung Hoa dân quốc hay địa vị tương lai của phái đoàn THDQ nếu TC được gia nhập tổ chức quốc tế.

Ông nói «cuộc tấn công và đốt phá phái bộ ngoại giao của chúng tôi, sự ngược đãi vị đại lý sự vụ Anh và các nhân viên của ông ta là những vấn đề nghiêm trọng.

«Vợ con và gia đình của các nhân viên của chúng tôi ở Bắc Kinh vẫn chưa được phép rời khỏi Trung cộng mặc dù tôi hy

14 XEM TIẾP TRANG 8

V.C. pháo kích Tiểu khu Thừa Thiên

HUẾ 27-9 — Hồi 1g25 sáng nay VC pháo kích 20 trái đạn súng cối 81 và 82 ly vào Bộ Chỉ huy Tiểu khu Thừa Thiên. Không có thiệt hại về nhân mạng.

TRONG KHI BV BÁC BỎ LẬP TRƯỜNG 5 ĐIỂM CỦA GOLDBERG

Thủ-Tướng Anh Wilson quả quyết Mỹ không thể rút khỏi VN

● CHIẾN TRANH VIỆT NAM ĐẪM MÁU NHẤT LỊCH SỬ
● DÙ ANH LY KHAI MỸ HÒA BÌNH VẪN KHÔNG CÓ
□ *TT SATO TIN RẰNG CHIẾN TRANH KHÔNG LEO THANG NỮA*

LUÂN ĐÔN 26-9 (UPI) Hôm thứ hai, thủ tướng Wilson tuyên bố Hoa kỳ đã nhiều lần nhắc lại ý muốn rời khỏi VN khi chiến tranh chấm dứt «nhưng Hoa kỳ quả không thể rút lui và để một số đông người trong sự bối rối».

Thủ tướng Wilson mô tả chiến cuộc VN là chiến cuộc «đẫm máu nhất trong lịch sử» nhưng dù tách rời Anh quốc khỏi chính sách của Hoa kỳ ở VN cũng không chấm dứt được chiến tranh.

Chính sách của Anh là phải làm sao để cho đôi bên đến bàn hội nghị, đó là mối hy vọng duy nhất để chấm dứt chiến cuộc «Hoa kỳ đã đồng ý sẵn sàng đến bàn hội nghị nhưng BV đã từ chối.»

Chính phủ Anh muốn làm mọi việc có thể để chấm dứt chiến tranh, nhưng vẫn không thể đạt đến điều ấy được, mặc dầu năm ngoái Anh đã chống đối chủ trương oanh tạc Hanoi và Hải phòng.

Năm ngoái, trong dịp viếng thăm của Kosygin, ông Wilson giải rằng «chúng ta đã sắp đưa BV vào được bàn hội nghị» nhưng ông không có ý chỉ trích BV hay Hoa kỳ về vấn đề này.

Việc Anh không chịu ly khai đường lối của Hoa kỳ không phải vì «chính sách tùy thời» Anh vẫn còn cố đạt đến sự ngưng oanh tạc và chống đối sự giết chóc từ cả 2 phía.

BV bác bỏ 5 điểm của Goldberg

ĐÔNG KINH, 26-9 (AP) Hôm thứ ba, tờ Nhân dân Bắc Việt đã bác bỏ đề nghị hòa bình mới nhất của Hoa Kỳ và gọi lập trường 5 điểm của ông Goldberg chẳng «khác chút nào» các đề nghị hòa bình trước đây.

«Dù Hoa kỳ có đưa ra 10 điểm, bảy, 3 hoặc 5 điểm, Hoa kỳ cũng chẳng che dấu được sự kiện rằng nguyên nhân chiến cuộc VN là do sự xâm lăng của Hoa kỳ». Đó là sự «lừa phỉnh kiểu Mỹ» hòng lường gạt công luận thế giới.

«Ông Goldberg đã xác nược đòi dân VN phải tuân theo các điều kiện của Hoa kỳ trước khi ngưng oanh tạc BV. Bài diễn văn của ông Goldberg phản ảnh chính sách hiếu chiến và thái độ do dự của giới lãnh đạo Hoa kỳ».

«Dân tộc VN chẳng có gì phải mặc cả. Hòa đàm có kết quả hay không tùy thuộc Hoa kỳ có khước từ chính sách hiếu chiến hay không».

Ngôn ngữ hòa bình của BV «đã rõ ràng» qua bức thư của Hồ chí Minh gởi ông Johnson hồi tháng 2 năm ngoái, theo đó BV sẽ «không bao giờ khuất phục vũ lực, không bao giờ chấp nhận hòa đàm dưới sự đe dọa của bom đạn».

Tờ Nhân dân nhắc lại các điều kiện của BV gồm việc ngưng oanh tạc, rút quân, công nhận VC và để cho người Việt tự giải quyết lấy vấn đề của mình.

«Nhân dân VN sẽ chiến đấu đến lúc đánh bại hoàn toàn Hoa kỳ xâm lăng, dù họ leo thang chiến cuộc và kéo dài chiến tranh bao lâu cũng vậy».

Sato: không leo thang thêm nữa

TÂN GIA BA 26-9 (AP-UPI) Thủ tướng Sato của Nhật và Lý quang Diệu của Tân gia ba hôm nay đã kêu gọi các nước liên hệ hãy tích cực nỗ lực để hoạt động cho một giải pháp hòa bình lâu dài tại VN.

Ông Sato hiện thăm viếng Tân gia Ba và đã hội đàm với nhà lãnh đạo xứ này.

2 ông đã công bố bản thông cáo chung mà nội dung cũng gần y hệt bản thông cáo ở Kuala Lumpur khi kết thúc cuộc viếng thăm Mã Lai Á.

Trước đây ông Sato trong cuộc họp báo có nói ông không tin là sẽ có cuộc leo thang chiến tranh nữa tuy ông không thấy trước sẽ có sớm một giải pháp.

Ông cũng tỏ ý không tin là TC sẽ «tích cực tham chiến» tại VN.

Ông nói «trong bất cứ cuộc thảo luận nào về chiến cuộc VN, các bạn tất phải nghiên cứu vấn đề Trung hoa cũng như mối liên lạc của Nga xô về vấn đề này, cũng các nước Đông âu. Chúng ta hy vọng cả Hoa kỳ lẫn TC sẽ không leo thang thêm nữa».

Ý kiến Chủ tịch Hiệp hội Pháp quốc ủng hộ Việt Nam:

VC tin vào chiến thắng chính trị hơn là vào quân lính của họ

□ *Quân đội VN tiến bộ vượt bậc và chiến đấu anh dũng*

SAIGON (VTX) 26-9 — Ông Roger Holeindre, Chủ Tịch Hiệp Hội Pháp quốc ủng hộ VNCH, sau cuộc viếng thăm quan sát VN hồi hạ tuần tháng 8-1967, đã nhận định rằng quân đội VNCH «ngày nay khác xa năm 1954 và có 1 tác phong đáng phục, tinh thần chiến đấu rất cao.

Trong một bài nhận định về chiến cuộc VN đăng trên nhật báo Rivarol xuất bản tại Ba Lê ngày 14/9 vừa qua, ông Roger Holeindre đã lưu ý những ai chỉ nói tới thắng lợi của quân đội Hoa kỳ đừng quên rằng quân đội VNCH cũng chiến đấu.

Ông nói thêm rằng «tại các vùng rộng lớn ở VN, quân đội quốc gia đã lãnh trách nhiệm tác chiến và bình định, dưới sự chỉ huy của các tướng lãnh VN thiện chiến và can trường»

Ông R. Holeindre còn cho biết Việt cộng chỉ tin vào chiến thắng chính trị hơn là tin vào quân lính của họ. Việt cộng hy vọng vào sự mệt mỏi của dân chúng Nam Việt Nam và của dư luận Hoa kỳ. Nhất là hy vọng vào công tác tuyên truyền của họ được các tổ chức Mác xít phụ họa., cũng sự ủng hộ được mệnh danh là khách quan của nền chính trị hiện nay tại Pháp.

Cuối cùng, nói về lực lượng Việt Cộng ông Holeindre cho biết Việt cộng hiện nay được trang bị tối tân hơn Việt Minh hồi xưa nhiều. Họ được võ trang súng đạn bảo hạng chế tạo tại TC và được BV tiếp tế rất nhiều. Tính ra có tới 70% đơn vị chủ lực CS ở Cao nguyên Trung phần là các sư đoàn chính quy BV, ở vùng châu thổ sông Cửu Long, tới 30%.

Thái thiết-lập vùng nổ súng tự do

VỌNG CÁC 25-9 (UPI): Hôm nay trong 1 cuộc họp báo hàng tuần Thủ tướng Thái Lan Kittikachorn tiết lộ những kế hoạch định cư dân làng ở bán đảo Kra.

Ông Kittikachorn không cho biết nhiều chi tiết về kế hoạch định cư nhưng có nói rằng chính phủ Thái Lan dự định:

— Yêu cầu tất cả dân làng ở những vùng hẻo lánh của quận dọc bán đảo Kra (cách Vọng Các 200 cây số về hướng Nam) dời khỏi những nơi đó và đến dựng nhà theo dọc các đường lớn trong quận.

3 XEM TIẾP TRANG 8

Tin thêm về lời tuyên bố của TT Tưởng giới Thạch

Muốn tiêu diệt CS thế giới trước hết phải tiêu diệt Tr. Cộng

● *Hòa bình không tự đến mà phải trả giá cao*

ĐÀI-BẮC: Sự thực cho chúng ta thấy rõ sự lớn mạnh của CS bắt nguồn từ ngày TC trưởng thành. Vậy muốn diệt CS thế giới trước hết phải tiêu diệt TC để tránh cho loài người mối đe dọa khủng khiếp bởi chiến tranh hạt tử có thể đem đến. Đó là lời tuyên bố của Tưởng TT trong diễn văn khai mạc đại hội thế giới liên minh chống cộng mà Chính Luận có lược thuật trước đây. Tổng thống nói tiếp: T.C không những gây chiến khắp thế giới, chúng còn cổ động bọn vệ binh đỏ về tri. phá hoại và tàn sát nhau để đập đổ nền văn hóa cổ truyền T.H đã có từ 5 ngàn năm nay để tiếp tục việc tàn sát, nô dịch từ 18 năm nay: Tôi tin chắc rằng 1 khi T.C bị tiêu diệt thì mọi đe dọa của loài người đều được giải trừ. lúc ấy tự do của nhân loại, hòa bình của thế giới sẽ được bảo đảm chắc chắn.

Trung hoa là một quốc gia chịu lấy cái họa Cộng sản sớm nhất và sâu đậm nhất cũng là một quốc gia tố Cộng, chống Cộng mãnh liệt nhất. Tôi xin lấy tư cách một lão binh đã chống cộng suốt trong 40 năm qua để trình bày trước quí Ngài những kinh nghiệm và bài học trong công cuộc chống Cộng mà tôi thâu lượm được.

Họa Cộng sản không phải chỉ là cái họa của nước nào hoặc địa hạt nào, giới hạn của nó là thế giới và nhân loại. Trong thời gian qua, tập đoàn cộng sản đã tấn công từng quốc gia rời rạc của khối tự do chúng ta nhưng trong giai đoạn hiện tại chúng ta phải đoàn kết chặt chẽ để phản công một cách hữu hiệu cái khối CS đầy mâu thuẫn và chia rẽ.

Chỉ tiếc rằng 1 số người đã đánh giá CS quá cao, tưởng tượng chúng quá tốt đẹp khiến cho chúng có cơ lợi dụng từ lâu nay. Tôi thiết thành gợi quí ngài hãy tìm cách làm thế nào cho dân chúng thay đổi được cái thành kiến sai lầm ấy để quay lại tham gia hàng ngũ chống cộng của chúng ta để bảo tồn cái tôn nghiêm thiên phú của loài người. Tôi tin chắc rằng trên thế giới không ai không yêu chuộng hòa bình. nhưng hòa bình không phải tự nó đến

7 XEM TIẾP TRANG 8

TT Đức Nhuận được cử thay thế *TT Trí Tịnh*

SAIGON (TV) 26/9: Nguồn tin từ chùa Ấn Quang sáng nay cho biết, Thượng Tọa Thích Trí Tịnh, Chánh thư ký Viện Tăng thống Giáo hội PGVNTN đã đệ đơn từ chức vì lý do dành thời giờ để lo cho Tổng vụ Tăng sự.

Nguồn tin này cho biết thêm, Thượng tọa Trí Tịnh đã đề nghị Thượng tọa Thích Đức Nhuận đảm nhận chức vụ trên và đã được Thượng tọa Đức Nhuận thỏa thuận.

Do đó, theo một thông cáo mới nhất của Viện Tăng thống vừa phổ biến thì qua 2 phiên họp ngày 22 và 25-9 tại chùa Ấn Quang. Đức Tăng thống đã quyết định cung thỉnh Thượng tọa Đức Nhuận, nguyên chủ tịch Giáo hội tăng già BV tại miền Nam và cũng là nguyên Ủy viên dự thảo Hiến chương 1964 giữ chức vụ Chánh thư ký viện Tăng thống, thay thế thượng tọa Trí Tịnh từ chức.

Thông cáo trên còn cho biết, lễ bàn giao sẽ được tổ chức tại chùa Ấn Quang vào ngày 27-9-67.

«ĐỂ TRÁNH NHỮNG HẬU QUẢ KHÔNG HAY»

UB Đặc biệt Quốc Hội đính chính không tiết lộ việc xét kết quả

bầu cử Tổng Thống và Phó T. Thống trước khi phúc trình

SAIGON. (VTX) 26/9. Ủy Ban đặc biệt Quốc hội hôm nay đã công bố 1 thông cáo hai điểm đính chính tin của vài nhật báo thủ đô về kết quả việc cứu xét cuộc bầu cử Tổng Thống và Phó Tổng Thống.

Nội dung 2 điểm minh xác như sau:

—Công việc xét kết quả chánh thức cuộc bầu cử Tổng thống và Phó Tổng thống hiện còn đang tiếp tục nên chưa có thể xác định kết quả tổng quát.

— Ủy Ban Đặc Biệt Quốc Hội cũng chưa hề tuyên bố một chi tiết nào liên quan đến công việc xét kết quả cuộc bầu cử TT và Phó TT trước khi phúc trình trước phiên họp khoáng đại QH được dự liệu vào ngày 30 tháng 9 năm 1967.

Vẫn theo thông cáo, Ủy ban đặc biệt QH nhấn mạnh «Để tránh những hậu quả không hay mà những nguồn tin thất thiệt có thể gây ra, Ủy ban Đặc biệt Quốc hội thấy thiết yêu cầu các cơ quan thông tin và ngôn luận nên kiểm soát chặt chẽ các nguồn tin của mình trước khi phổ biến trong quảng đại quần chúng.

Để xoa dịu tình hình

Đảng cầm quyền trục xuất thêm bốn N[illegible]

HÁN THÀNH 26-9 (AP).— Đảng Dân chủ Cộng hòa đang cầm quyền tại Đại Hàn hôm thứ hai đã quyết định trục xuất thêm bốn nghị sĩ nữa ra khỏi đảng, bốn ông này đắc cử trong cuộc bầu cử được bàn tán sôi nổi vì có bạo hành và bất hợp lệ ở một vài quận.

Như vậy đã 11 nghị sĩ bị trục xuất khỏi đảng vì có liên hệ đến những lời tố cáo gian lận trong kỳ tuyển cử.

Đảng đối lập Tân dân chủ đã từng tẩy chay quốc hội và tố cáo rằng cuộc bầu cử hồi tháng 6 ở Đại Hàn đã bị gian lận.

Bất chấp luật lệ của Cảnh sát Vạn Tượng

Tr. Cộng phát 500 cuốn sách Mao để đầu độc thanh niên Lào

□ *Trung Cộng trục xuất 2 nhà ngoại giao Nam Dương*

VẠN TƯỢNG 26-9 (UPI).— Nguồn tin quân báo hôm nay tiết lộ các viên chức tòa đại sứ TC đã phân phát bất hợp lệ trong tháng qua chừng 500 cuốn sách chỉ ghi những lời nói của Mao trạch Đông cho các thanh niên thân Bắc kinh ở Lào.

Được hỏi chính phủ sẽ làm gì về vụ này, thủ tướng Souvanna Phouma cho hay khi nào TC còn tôn trọng nền trung lập Ai Lao, Lào sẽ tôn trọng Trung Hoa như bạn.

Tại Vạn Tượng, việc phân phát sách mà không đưa trước cho cảnh sát xem đều bị coi là bất hợp pháp.

Một vài cuốn sách in đỏ giống như những quyển mà vệ binh đỏ ở TC mang, được in bằng tiếng Tàu và phân phát cho các thanh niên tả phái Lào. Những cuốn khác in bằng tiếng Pháp đã phát cho người Lào không hiểu tiếng Tàu và cho các viên chức Lào.

Rắc rối TC — Nam Dương

BẮC KINH (TV 27-9.— TC đã trục xuất 2 nhà ngoại giao Nam Dương về việc mà họ gọi là «những hành động có hại cho những mối liên lạc giữa 2 nước».

Hai nhà ngoại giao Nam Dương bị trục xuất là Ông xử lý thường vụ và đệ nhị tham vụ tòa đại sứ Nam Dương tại Bắc Kinh. Đồng thời T.C đã phản kháng chống việc Nam Dương trục xuất 2 nhà ngoại giao TC cách đây 1 tuần.

Một thông cáo của bộ ngoại giao Bắc kinh nói là Nam dương từ lâu đã định muốn đoạn giao với TC và lại muốn gán cho TC trách nhiệm tuyệt giao.

Được biết, 2 nhà ngoại giao Nam Dương được lệnh của nhà cầm quyền TC phải rời khỏi Bắc kinh trước ngày 29-9-67 này.

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

VÕ HIỆP KỲ TÌNH TRƯỜNG THIÊN TIỂU THUYẾT

ĐIỆM LA SÁT

Danh phẩm 1965-1966 của
GIA CÁT THANH VÂN

Dịch giả : TIỀN PHONG
TỪ KHÁNH PHỤNG

— Kỳ 51 —

HỒI THỨ HAI MƯƠI BA

Một lời có thể thù liền,
Nửa câu bông phiếm giải hiềm cho nhau

Tiết Kỳ nghe thấy chàng ta nói như vậy, trong lòng hơi cảm động thở hắt ra một hơi, mới trả lời :

— Phải, tôi thua rồi. Thua là vì tôi đã nhận lầm người. Tôi tưởng người xuất thân ở danh gia, ngờ đâu lại xử dụng một thế võ rất thường tục đến như thế.

Tư Mã Du cười khẩy đỡ lời :

— Thế thức dùng để đối địch, quý hồ thế nào thắng được kẻ địch thì thôi, chứ có cần gì phải phân biệt tục với nhã đâu ?

Tiết Kỳ lạnh lùng hỏi :

— Được, coi như là thiếu hiệp bá thắng thế võ ấy, vậy bây giờ người muốn gì ?

Tư Mã Du đáp :

— Tôi chỉ muốn cô nương thả ngay sư phụ tôi ra thôi.

Tiết Kỳ bỗng lộ sát khí nói tiếp :

— Có thể lắm, nhưng hiện giờ lão quỷ đang say rượu chưa tỉnh, chờ y lại tỉnh thì bổn cô nương sẽ tha y ra ngay. Tuy vậy việc của chúng ta vẫn chưa có thể kết liễu ngay như thế được. Bổn cô nương từ khi lọt lòng mẹ đến giờ chưa bị ai va đụng vào người cái nào hết, nay người lại dám điểm vào ngang lưng của bổn cô nương như vậy.

Tư Mã Du cũng lớn tiếng đáp :

— Tôi cũng thế, từ thuở bé đến giờ chưa bị ai đánh cả, cô nương đã tát tôi một cái, nếu tôi không rửa được mối nhục này thì còn mặt mũi nào trông thấy người khác nữa. Dù phải liều thân hy sinh đến tính mạng, tôi cũng phải lấy lại được cái tát ấy mới thôi.

Tiết Kỳ cười khẩy đáp :

— Được lắm, người cứ việc liều thân đi ?

Tư Mã Du không trả lời xông lên tấn công luôn. Tiết Kỳ cười khẩy một tiếng, cùng giơ tay áo lên chống đỡ quyền của chàng ta luôn, còn một tay nữa thì nhằm yếu huyệt của chàng điểm tới.

Tài nghệ của Tư Mã Du kém cỏi thực, vừa rồi là chàng nhờ có một chút thông minh mới thắng được một thế võ, hơn nữa cũng vì đối phương nương tay. Còn bây giờ hai người đã đều tức giận cả, như vậy đâu còn sự khách sáo ấy nữa nên chàng chưa đánh trúng Tiết Kỳ thì tay của chàng đã bị tay áo của đối phương gạt ra và lưng của chàng cũng bị điểm luôn đúng chỗ mà vừa rồi chàng đã điểm trúng vào yếu huyệt của Tiết Kỳ.

Vì chàng không có tài thay huyệt, nên người đã mềm nhũn, té lăn ra đất tức thì.

Tiết Kỳ thấy thế cười khẩy nói tiếp :

— Tư Mã đại gia, bổn cô nương đã trả được mối thù một chỉ rồi, còn mối nhục cái tát của đại gia có lẽ phải ôm hận suốt đời mất. Đại hiệp khách bây giờ có cảm tưởng ra làm sao ?

Tư Mã Du trợn tròn xoe đôi mắt nằm ở dưới đất giận dữ quát tháo :

— Người muốn chém muốn giết thì cứ việc ra tay đi, hà tất phải nói lôi thôi như vậy làm chi.

Tiết Kỳ cười khẩy nói tiếp :

— Tất nhiên không khi nào bổn cô nương lại chịu để yên cho người được. Con người ta có thể chết một lần thôi, bổn cô nương muốn biết người sắp chết có tâm sự như thế nào ? Và hơn nữa còn muốn để cho người có thì giờ dặn dò lại.

Tư Mã Du giận dữ la lớn :

— Con nhãi hôi hám kia, tiện tỳ kia, thiếu gia này không có tâm tình gì hết, chỉ có một chút di hận là ta đường đường là một vị nam nhi đại trượng phu, ngày hôm nay lại bị nhục dưới tay một người đàn bà như thế ta có chết cũng không nhắm mắt đấy thôi.

Tiết Kỳ ngẫm người ra giây lát, rồi đột nhiên giải huyệt cho chàng. Tư Mã Du ngạc nhiên hỏi :

— Người muốn làm gì thế ?

Tiết Kỳ xầm nét mặt lại đáp :

— Đáng lẽ ta không muốn giết người đâu, nhưng người mắng chửi ta như vậy ta không sao chịu nhịn được. Bây giờ ta muốn để cho người chết mà khỏi ân hận, nên ta tự động để cho người tát lại ta một cái, ta quyết không trả đũa đâu mà người sợ. Chờ người tát ta xong, người đã nguôi cơn giận rồi thì lúc ấy ta sẽ giết người sau.

Tư Mã Du tức giận khôn tả, nhăm nghiến hai mắt lại hậm hực đáp :

— Người cứ việc ra tay giết ta đi, đại gia không thèm nhận tấm lòng từ bi này của người đâu.

Tiết Kỳ lạnh lùng nói tiếp :

— Người không nhận điều kiện đó người cũng không thể thoát chết được đâu, không khi nào ta lại chịu tha thứ cho người.

Tư Mã Du giận dữ đáp :

— Ai khiến người tha thứ ta, người cứ việc ra tay đi ? Tuy ta hận người, nhưng ta không muốn trả đũa người một cái tát ở dưới tình hình này đâu.

Tiết Kỳ ngẫm người ra lẩm bẩm nói :

— Lần đầu tiên ta muốn ra tay giết người, không ngờ lại có sự khó khăn đến như thế...

Tư Mã Du càng tức giận thêm, không sao chịu nhịn được nữa liền quát bảo tiếp :

— Nếu người còn chưa hạ thủ thì ta sẽ dùng lời lẽ rất khó nghe mắng chửi người cho mà coi.

Tiết Kỳ nghe nói mặt biến sắc và đáp :

— Không được, việc ta đã nhận lời với người, người không làm cũng không được. Thế nào ta cũng phải để cho người đánh ta một cái đã rồi ta mới giết người sau. Nếu người không ra tay đánh, thì ta sẽ cầm tay người bắt người phải đánh vào mặt ta.

Nói xong, nàng giơ tay ra vẫy một cái, đã có một sức hút rất mạnh lôi Tư Mã Du ở dưới đất lên, rồi nàng lại khẽ hất tay một cái. Tư Mã Du đã tự động chìa tay ra. Nàng vội chìa má ra đón tay của đối phương luôn.

Một tiếng kêu «bốp» rất ròn, má của Tiết Kỳ đã nổi lên năm dấu vết ngón tay, rồi nàng lại chìa tay ra một cái, đẩy người Tư Mã Du một cái, nước mắt nhỏ ròng xuống như mưa, miệng thì la lớn :

— Người đã đánh ta rồi, bây giờ ta phải giết người ! Từ khi ra đời tới giờ, ta chưa hề bị ai đánh lần nào, hôm nay bị người tát một cái điểm một chỉ như vậy người có tội mạng kẻ cũng đáng lắm rồi !

Tư Mã Du bị đẩy lui mười mấy bước mới đứng vững được và thấy Tiết Kỳ khóc sướt mướt như vậy, chàng vội tiến lên ngạc nhiên hỏi :

— Cô nương tự đưa mặt cho tôi đánh, sao lại còn khóc như thế ?

Tiết Kỳ nức nở đáp :

— Người ta khóc thì kệ người ta, đến cả cha mẹ người ta cũng không hề nói nặng nửa câu. Ngày hôm nay ta lại bị một người đàn ông như người vừa tát vừa điểm ngón tay vào người như thế, như vậy ta không giết người sao được.

Tư Mã Du thấy thế, biết nàng được nuông chiều từ hồi nhỏ cho nên bây giờ mới có tính ngang tàng như thế. Chàng liền thở dài một tiếng và nói :

— Tôi rất lấy làm ân hận khiến cô nương phải bị đau lòng như vậy thôi cô nương cứ ra tay giết tôi đi.

Tiết Kỳ vẫn khóc sướt mướt, trông thấy Tư Mã Du nhắm mắt đợi chết như vậy, tay của nàng vừa điểm tới trước ngực của chàng, thì không sao nỡ đi mạnh xuống.

Đợi chờ hồi lâu, Tư Mã Du không thấy nàng ta hạ thủ, liền mở mắt ra nhìn và hỏi :

— Sao người không nhanh tay hạ thủ đi ?

Tiết Kỳ lau chùi nước mắt và hỏi lại :

— Người bị giết chết như vậy có hận bổn cô nương không ?

Tư Mã Du tủm tỉm cười đáp :

— Chúng ta đã thanh toán xong ân oán, có khi nào tôi lại còn hận cô nương nữa.

Tiết Kỳ lắc đầu đáp :

— Không được, người không hận tôi thì tôi không dang tay giết người.

Có vẻ nóng lòng sốt ruột, Tư Mã Du đã hậm hực nói tiếp :

— Tôi hận cô nương, hận cô nương lắm !

Vẻ mặt rầu rĩ, Tiết Kỳ nói tiếp :

— Như vậy mới phải chứ, người đã tức hận mà chết, có thể biến thành ma quỷ tới kiếm tôi, như thế trong lòng tôi sẽ cảm thấy khoan khoái nhiều. Nhưng cấm người không được nhắm mắt lại mà phải mở mắt ra nhìn tôi mà chịu chết.

Tư Mã Du giận dữ nói tiếp :

— Người này lạ thực, giết người mà còn làm điều như thế, nếu người không ra tay thì tôi sẽ tự ra tay cho mà coi.

(CÒN TIẾP)

Đưa người đi xa

Mai người đi thêm một lần thương nhớ
Mai tôi về ôm trọn về trinh nguyên
Mai người đi thành phố vẫn lên đèn
Những tê tái võ vàng khu phố thị
Mai người đi thêm quãng đường ngăn cách
Trọn khung trời tôi làm một vì sao
Nhìn người đi mà tiếc nuối nghẹn ngào
Lau nước mắt nhủ thầm : «Mình cô độc»
Trời vào thu hồn buồn như sao vỡ
Như một lần tiễn biệt lá vàng rơi
Tình con mơ người ấy đã đi rồi
Khe khẽ gọi chỉ mùa thu lên tiếng.

THƯƠNG TRANG

Áo trắng

Áo trắng về trong gió sớm mai
Người đi từng bước nhỏ thiên thai
Hồn tôi canh cánh hương duyên mới
Trang trắng lòng thơ tuổi mộng đầy

Tôi nhớ người qua áo trắng trong
Bàn tay nghiêng nón ngón thon thon
Nắng vàng len lén hồng lên má
Trong tuổi thời gian sắc phượng hồng

Tôi nhớ người qua câu nói chuyện
Lời như thơ đẹp quyện trong tim
Đường về tôi ước xa xôi mãi
Để lắng lòng nghe tiếng dịu hiền

Áo trắng về trong gió sớm mai
Người ơi dừng lại gót thiên thai
Dù mai đôi ngả đời ly biệt
Tôi nguyện trọn đời đợi bóng mây

VĨNH THANH VÂN

THẮNG CẢNH QUÊ HƯƠNG

BÃI BIỂN ĐẠI LÃNH
Trung tâm nghỉ mát lý tưởng

★ V.N.P.

● *Du khách đi chuyến bằng đường bộ từ Phú Yên vào Khánh Hòa sau khi vượt khỏi Đèo Cả quanh co nhưng ngoạn mục với núi với đèo với biển cả chạy dài trên 12 cây số liền, sẽ đến bãi bè Đại Lãnh có rừng phi lao xanh thẫm, cát biển trắng nhau, nước biển trong mát.*

Một bãi biển với bao vẻ hùng tráng

Bãi biển Đại Lãnh đẹp chẳng kém gì bãi Sầm Sơn ở Thanh Hóa và còn có phần hùng tráng hơn bãi biển Nha Trang là đằng khác.

Du khách đến Nha Trang mà không đến bãi biển Đại Lãnh ngoạn cảnh « Sơn cùng thủy tận » thì thật là uổng phí.

Bãi biển Đại Lãnh nằm về cực Bắc tỉnh Khánh Hòa, cách thành phố Nha Trang 84 cây số là một thắng cảnh còn nổi tiếng là « sơn thủy hữu tình ». Thân bãi dựa vào chân Trường Sơn và Quốc lộ 1, Nam có đèo Cổ Mã, Bắc có Đèo Cả, và Đông là bể cả mênh mông, xa xa xanh điểm những hòn đảo nhỏ. Bãi biển Đại Lãnh dài gần một cây số, cong hình bán nguyệt, có cát trắng, gió reo, dèo cao, nước mát.

Một thắng tích lịch sử

Bãi biển Đại Lãnh còn có một lịch sử khá ư tốt đẹp.

Ngược dòng thời gian, cách đây trên 80 năm (Khoảng 1875), khi quốc lộ 1 chưa xuyên qua Đèo Cả, chỉ có một con đường nhỏ gập ghềnh, nổi tiếng có nhiều đạo tặc và thú dữ. Khách bộ hành khi đến đoạn đường này phải trú tại bãi biển Đại Lãnh để chờ thêm bạn đồng hành lập thành đoàn vượt ngọn Đèo Cả dùng thế đông để tránh đạo tặc và thú dữ.

Ngược lại, khách bộ hành từ Bắc vào Nam, sau khi trải qua những nỗi phập phồng khi vượt đoạn đường đèo cũng dừng lại đây để dưỡng sức trước khi tiếp tục băng qua đèo Cổ Mã. Do đó, bãi biển Đại Lãnh đã biến thành trạm nghỉ mát cho khách vào thời bấy giờ.

Mãi đến cuối đời Thành Thái, người ta lại thấy dựng lên một quán tranh mà chủ quán là một kẻ sĩ người Thừa Thiên tên Phạm ngũ Giáo, có tiếng học cao tài rộng chán nản cảnh phồn hoa đến đây ẩn dật.

Ông ta giao cho người vợ trẻ trông nom nhà cửa, và tự lặn suối băng đèo vào tận các vùng Tu bông Bình trung. Vạn giã lân la với các bậc nho sĩ vui câu thi phú và chẩn bịnh cho kẻ nghèo. Theo các thân sĩ cao niên còn sống kể lại thì bọ thường nghe phụ huynh cho biết là ông Phạm ngũ Giáo là một người tài ba lỗi lạc thất chí trong việc mưu cầu độc lập cho xứ sở nên bỏ sinh quán ra đi. Ông có tài chẩn bệnh đậu mùa nên người địa phương thường gọi Ông là Ông «Cứu đậu».

Sau những bước giao du, ông qui tụ một số đồng đồng tâm đồng chí về Đại lãnh thành lập một lang gọi là Đại lãnh có nghĩa là vùng có núi non hùng vĩ.

Tùy theo khả năng từng người, kẻ nông thì khai thác ruộng vườn dưới thung lũng, kẻ thương mại thì dựng quán giúp khách bộ hành, người chài lưới thì đánh cá ở biển tất cả đều tùy theo tài nghệ của mình mà làm ăn. Bãi biển Đại Lãnh từ đó cũng trở thành một cứ điểm an ninh cho khách lữ hành.

Đến ngày ông Phạm ngũ Giáo qua đời thì làng Đại Lãnh không còn phồn thịnh nữa, song bãi biển cũng gần cùng tuế nguyệt. Khi chiến tranh Việt Pháp bùng nổ (1945) bãi biển Đại lãnh trở thành một căn cứ chiến lược giữa chiến lũy của vùng kháng chiến liên khu 5 và vùng Pháp chiếm đóng. Dân cư làng Đại lãnh bồng bế nhau tản mát khắp nơi, nhà cửa bị thiêu rụi.

Mãi đến cuối năm 1954, sau khi hiệp định Genève ký kết thì chính quyền Quận Vạn ninh (Khánh Hòa) mới kêu gọi dân chúng hồi cư dựng làng. Bãi biển Đại lãnh lại bắt đầu tấp nập trở lại từ đấy.

Thời trào nhà Ngô, người ta cũng đã dự trù biến bãi biển Đại Lãnh trung tâm nghỉ mát dành cho thượng khách ngoại giao, mỗi khi họ viếng miền duyên hải Trung phần.

Đến cuối năm 1964, Việt Cộng lại đến chiếm cứ, đốt phá nhà cửa, bắt bớ dân chúng. Dân cư tại đây lại phải bồng bế nhau đi lánh nạn.

(CÒN TIẾP)

TÌM VIỆC

— Một nhóm sinh viên khoa học Toán. Có nhiều kinh nghiệm dạy học, nhận dạy tại tư gia về các môn : Toán, lý hóa, sinh ngữ ở các lớp thi Đệ Tứ hoặc Đệ II. Thơ về : Nguyễn văn Sen 46T/25 Phan thanh Giản Saigon.

— Nam sinh Viên Kỹ Sư Điện, kinh nghiệm dạy Toán Lý Hóa tại tư gia, điều kiện dễ. Thư cho Quang 181/4 Minh Mạng Phú Nhuận.

— Nam sinh đệ II toan, biển, dư ng dân, đánh máy thạo, có kinh nghiệm kèm trẻ bậc Tiểu học, muốn tìm việc làm như đánh máy 1 buổi hoặc kèm trẻ để tiếp tục học. Thư về Cư 241/361 Phan đình Phùng Sg.

— Kỳ 172 —

ĐOẠN KẾT

Ít lâu nay, nàng đã đổi cách xưng hô với Hạnh. Không còn bao lâu nữa nó sẽ trở thành con dâu của nàng. Lắm lúc, ngồi nghĩ lẩn thẩn, nàng ao ước giá được nó làm con gái thì chắc chắn nàng không phải chịu khổ đau như ngày nay. Thằng Nghĩa thật có phúc ! Hạnh là một đứa con gái rất ngoan ngoãn, rất hiếm có trong thời buổi này. Đáng lẽ hai đứa đã làm đám cưới từ lâu, nhưng vì tình hình sau ngày đảo chính, mỗi lúc thêm một khó khăn nên chúng cứ nấn ná mãi. Trong thời gian này, chúng đã khuyến khích nhau cố gắng học hành để lấy căn bản xây dựng tương lai. Vì thế, thằng Nghĩa đã may mắn đậu được cử nhân Luật và Hạnh sắp sửa tốt nghiệp trường Dược, chỉ còn hai năm nữa là nó thi ra. Chính Châu đã thúc giục chúng nó làm đám cưới vì nàng không muốn kéo dài thêm thời gian đính hôn của chúng e bất lợi.

— Lạy mẹ ạ. Mẹ sắp đi chơi đâu ?

Châu gượng cười, lắc đầu :

— Không, mẹ chả đi đâu cả.

Rồi nàng chua chát, tiếp :

— Nhà sắp có khách mà. Ông con rể quý của mẹ một lát nữa lại chơi thăm mẹ nên mẹ phải sửa soạn trước đấy chứ.

Nàng thoáng thấy Ngọc hơi cau mày. Nhưng nó kịp lấy lại vẻ tươi tỉnh khi Hạnh quay về phía nó, ngạc nhiên hỏi ?

— Ngọc sắp ở riêng à, em ? Kẻ nào có phúc lấy được em thế ?

Ngọc liếc nhìn mẹ một cái rất nhanh, rồi đủng đỉnh nói :

— Chồng em là Mỹ chị ạ.

Hạnh vỗ nhẹ vào lưng Ngọc, cười :

— Đùa hoài à ! Chị hỏi thật mà.

Ngọc nghiêm trang :

— Em đâu có nói đùa chị. Không tin, chị hỏi mẹ coi.

Hạnh nhìn Châu. Không đã nó lên tiếng hỏi, nàng khẽ gật đầu. Nó thốt kêu :

— Ô hay !...

Ngọc chặn lại, thản nhiên :

— Chị không ngờ, phải không ? Hừ, ai cũng khen ngờ hết. Theo ý chị, em lấy Mỹ có sao không ?

Hạnh lúng túng, ấp úng :

— Lấy ai mà chả được, miễn... miễn người ta tốt với mình...

Ngọc gật gù :

— Kể ra chị cũng hơi tiến bộ một chút rồi đó.

Nói xong, nó giới thiệu qua với Hạnh về James Davidson. Vừa nghe Hạnh vừa nhìn Châu chằm chặp như dò ý. Nó nhận ra vẻ buồn thảm trên gương mặt mẹ chồng và đoán ngay được tâm trạng của nàng. Nó đang tự hỏi không biết nó nên có thái độ nào về chuyện này thì cửa ngoài lại có tiếng gõ.

Ngọc vừa chạy ra vừa reo lên :

— A ! Jim đến chơi !

Khi còn lại hai người, Hạnh ngập ngừng.

— Tại sao mẹ lại... ?

Châu lắc đầu, chép miệng :

— Nào mẹ có bằng lòng đâu ! Mãi đến vừa rồi nó mới báo tin cho mẹ biết đấy chứ.

— Thế mà mẹ cũng đành chịu ?

— Mẹ làm thế nào bây giờ ? Thôi thì đằng nào cũng mất con rồi. Thà gượng vui cho đẹp đã cả. Mẹ chịu đau khổ quen rồi.

Hạnh tỏ vẻ bất mãn :

— Ở địa vị con, không đời nào con chịu như vậy. Mẹ nhu nhược lắm... Chết ! Con xin mẹ tha lỗi. Con không có ý hỗn láo với mẹ. Tại con thấy trong lòng bực tức quá.

Châu hỏi lảng :

— Con đến chơi hay có việc gì cần ?

Chợt nhớ đến chuyện riêng của mình, Hạnh cười :

— Anh Nghĩa bảo con phải đến đây nhờ mẹ dẫn đi chọn hàng may áo cưới, vì mẹ thạo lắm, lại có mắt thẩm mỹ nữa.

— Ủi dào về trò ! mẹ bây giờ già rồi nên đã lạc hậu. Những mẫu mẹ thích không hẳn là mẫu các con ưa. Các con cứ đi chọn lấy, vừa mất các con là được.

— Đâu có được, mẹ ! Chúng con vụng về ngu ngốc lắm. Con thấy mẹ mặc áo nào màu cũng đẹp hết. Mẹ phải đi với chúng con cơ.

Châu chép miệng :

— Ừ, thì đi ! Nhưng có thể chờ Nghĩa không ?

Hạnh nhanh nhẩu đáp :

— Anh ấy cũng sắp về tới rồi, mẹ ạ. Hôm nay đáng lẽ là ngày nghỉ, nhưng anh phải lên sở giải quyết một vài việc cần kíp còn sót lại.

— Mẹ ơi ! anh Jim đến chơi đây này.

Nghe tiếng gọi nhão nhẹt của Ngọc, Châu nhăn mặt, khẽ thở dài lắc đầu.

(CÒN TIẾP)

GIEO GIÓ ắt không tránh khỏi cảnh gặt bão. Nhưng trong hoàn cảnh Bão Loạn đất nước, Bão Loạn xã hội, loạn trong nếp sống, loạn trong tâm hồn đã nảy sinh ra những trường hợp không thể không gieo gió.

Người đàn ông gieo gió

Là câu chuyện nghịch cảnh của một quân nhân đã phải đóng vai trò người Gieo Gió trong gia đình một viên tham quan. Người Gieo Gió trong cuộc sống tình cảm của hai thiếu nữ đẹp.

NGƯỜI ĐÀN ÔNG GIEO GIÓ

Của là những suy tư kín đáo, những hy sinh thầm lặng của một thiếu nữ nghèo, là những khát vọng bốc đồng, những thèm thuồng nóng bỏng của một thiếu nữ giàu có quen được thấy mọi người thỏa mãn, chiều chuộng từng ý muốn nhỏ của mình.

NGƯỜI ĐÀN ÔNG GIEO GIÓ

Sẽ phải nhận lấy những trận bão bạo quá của hành động Gieo Gió, và trận Bão Loạn ấy sẽ chứng minh rằng sự tàn phá của chiến tranh không chỉ dừng bước ở con số những người chết, những nhà cửa đổ nát...

NGƯỜI ĐÀN ÔNG GIEO GIÓ

Truyện dài đặc ý nhất của nhà văn quen tên NGUYỄN ĐẠT THỊNH sẽ đến với độc giả Chính Luận trong một vài số báo tới.

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

ID 19 bán ID.19-B Deluxe models 67 mới tinh bảo chưa hết rodage. Hỏi 505 Trần hưng Đạo Saigon.

Mercedes 220B thiệt tốt bán. Coi xe tại 76 Lê văn Duyệt sau 5 giờ chiều mỗi ngày. Có nhiều đồ phụ tùng mới

Volkswagen EF 9 nút có radio. Austin 1100 EC-2 có radio. Fiat 1500 ED bán gấp. 222 Trần q. Khải

Chevy II 3 băng EB. Ford 55 máy mới, đồng sơn vỏ ruột toàn hảo tiện làm xe lô 188 Trần quang Khải Saigon.

Vì đi Hong Kong muốn bán xe D.K.W đời EB hỏi cô Nga 401 Phan thanh Giản.

Bán Renault EB-5. Hỏi 338 Nhân Vị Cholon.

Opel record : 58 toàn hảo 38 vạn bao sang tên. mua xong cho 1 Mỹ kiều mướn 25000đ. chỉ đi làm trong đô thành. Hỏi 201 Lê-văn-Duyệt

538.000đ TOYOTA vận tải nhẹ 1T2 chưa rodage mui tôn, trần lưới hông xe, tiện dùng xe nhà. Hỏi 40E Võ di Nguy P.N.

Volkswagen du lịch EE6. Có Radio tự động, một chủ lái, bán gấp. 206 Võ Tánh Saigon.

Bán lỗ 50.000đ Camion International 1700, giao xe tại hãng, 115 Hồ văn Ngà Sg.

Bán gấp. Vì không người trông nom, bán gấp Camion chở hàng hiệu Chevrolet Desoto chưa hết rodage. Hỏi số 256 đường Nguyễn thiện Thuật Bàn Cờ Sg.

Xe Desoto EF bán, có thể bán góp, hoặc đổi xe du lịch tốt. 74 Phạm hồng Thái Saigon.

Bán GMC còn tốt, xin liên lạc đến số 806/3 Nguyễn Trãi lâu nhứt.

Bán 1 xe Commer chạy dầu, vận tải hạng nhẹ có bửng và mui hoàn toàn dù. Hỏi 86-88 Bùi Chu Saigon. Đ.T 23596.

Bán 1 Dauphine đời EC... xe nhà toàn hảo. Hỏi 218 Lục Tỉnh, gần bót Phú Lâm.

Commer (Fourgt) bán xe, hoàn hảo đời EB... 263/29 Nguyễn văn Thoại Phú Thọ.

Volkswagen du lịch EB chủ lái lấy, rất tốt bán gấp 29 Đồn Đất Saigon.

Ten-Auto Radio
Nhạc Hi-Fi tự động làm đẹp và sang trọng cho đủ loại xe cả công tắp 10.500đ. 134 Công Quỳnh Saigon.

202 Camionnette toàn hảo dư dùng bán 75.000đ. 214A Trương T. Bửu Phú Nhuận.

Bán 2 xe Anh-tọc thứ 1700 1 cái thứ Benne 2 đít, 1 cái thứ vận tải có thùng rời rẻ không ngờ ? Hỏi Nam Cường 132 Minh Mạng.

Préfect NBN Studebaker 58 6 máy số thường toàn hảo dư dùng bán một trong 2 chiếc coi xe suốt ngày tại số 136 Nguyễn duy Dương Chợ Lớn.

Xe Bán 2 CV EB du lịch. Hỏi 151Ter Trần quang Khải Sg

Simca 9 NBF 9 nút tốt. 132.000đ 190/15 Sư Vạn Hạnh trước sân vận động An Đông.

Contessa 1300 du lịch mới nhất chạy 4000km EG xem 36 Hồng thập Tự.

G.M.C. benne khỏe máy toàn hảo có số mạnh bán gấp giá rẻ mối làm lâu dài 84/178 Tôn thất Hiệp cạnh nhà Thờ Thăng Long Phú Thọ Cholon.

Higgins của Mỹ đã được hoan nghinh vô cùng. Bình điện yếu trở nên mạnh, tốt. Bình điện mới càng xài bền gấp bội. Tổng phát hành sỉ, lẻ do 4A Lê Lợi Saigon (gần Quốc Hội).

Falcon EE đen 9 nút có radio, 2 bộ nệm trắng toàn hảo bán 920.000đ Tape Recorder National 7555 2 loa mới nguyên 25.000đ. Tủ lạnh Mitsubishi 100 lít 16.000đ. Hỏi 126/3 Bùi thị Xuân Tân Sơn hòa Gia Định (Lăng Cha Cả)

Xe Hoa Quý vị cần xe hoa đi đám cưới, đám hỏi, du lịch, thuê tháng, dài hạn có tài xế hoặc không có tài xế, do quý vị tự lái lấy, với đủ kiểu xe huê kỳ tối tân, có Radio, máy lạnh điều kiện dễ dàng, giá phải chăng xin mời đến Trường dạy lái xe Vạn Quốc, 66 Ngô Quyền Cholon. ĐT. 37.467.

FIAT

Có bán đồ phụ tùng xe hơi FIAT và nhận đặt xe FIAT. Xin hỏi tại :

1) L'UCIA ASIE
35 Lê Lợi SG.
Đ. T. 20.166
67 - 68

2) THANH VÂN
29 Tạ Thu Thâu Saigon.

Bán xe Simca 9, máy rất tốt. Hỏi 102/7 Nguyễn Trãi Cholon.

Cần mướn tháng, xe du lịch loại nhỏ hoặc trung, đời mới (1963 đến 1967) có hoặc không có tài xế, để đưa rước các đại diện hãng thầu lớn của Mỹ trong vùng Saigon Gia Định. Chỉ thương lượng thẳng với chủ xe, xin miễn trung gian. Liên lạc với ông Lê Ngọc Linh, Phòng 401 số 96 Nguyễn huỳnh Đức, Saigon, buổi sáng từ 8 đến 10 giờ trừ Chúa Nhật.

Vauxhall NBT bán gấp 270.000đ bao sang tên. Taperecorder Sony 500A 26.000đ chưa xử dụng. 150A Yên Đỗ Saigon.

Bán Traction 11 lég. Có cốp 83 đường Nguyễn Văn Học Gia Định.

405.000đ Simca 1000 EB và 265.000đ Simca Elysée NBO. 207 Bến chương Dương.

Bán Camion Diamond. 3 Ponts 10 bánh còn mới. máy dầu đã gắn benne làm xe be, rất tiện Hỏi ông Bông 33/248 Liên tỉnh lộ 15 (đường xuống nhà Bè) đối diện Uỷ ban H.C. xã Tân thuận Đông.

Benne xe bán Ford 600 máy xăng 2 đít số E.D. Hỏi 25 Ng. văn Tráng (ngã sáu) Sg.

Bán 10 đồng bà tròn Peugeot 203. Hỏi 177 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Volkswagen du lịch EB-NBU, bán 17 Nguyễn th. Thuật Sg

2CV EB Ftte băng, kiến, vỏ sơn như mới Bán rẻ. Hỏi 345 Bến Chương Dương Sgon.

Cortina 67 deluxe, màu trắng đệm đỏ. nhường bao lấy xe tại hãng. Hỏi 60 Nguyễn Kim Cholon.

203 Berline NBI sửa Complet mới lấy ở garage về. Thứ xe đi cấp nếu bán biểu không 269/11/7 Võ Tánh Saigon. khỏi rạp Quốc Thanh 20m quẹo mặt.

Phòng Trưng Bày Xe
Nguyễn Hữu
2A. đường Phan-văn-Trị Giadịnh
Những xe hiện đang trưng bày tại đây giúp Quí Ngài Mua, Bán, Đổi hoặc Gởi sẽ thật nhanh chóng :
— Peugeot 404 Super luxe 1967 — Mercedes 220SE (máy lạnh) — Ford Mustang 1966 (máy lạnh) — Opel Rekord EE-2 — Toyota Corona EG-1 — Citroen Ami 6 break EF-2 — DKW Audi ED-9 — Datsun Sport 1966 — Chevrolet Corvair 1962 station wagon — Bedford ED-6 — Chevrolet 1957 EC-4 — DKW 3:6 BU — Thames fourg CE — S herm Sambar EH 2 — Dauphine BR — Taunus 17m BV và 15m BR Ford Edsel BR — Versailles BW — Citroen IIN BQ.

Bán lỗ vốn Desoto PD600 đã cặp chassis, Hỏi 71, Nguyễn Kim Cholon.

Sơn - Làm Đồng
Các loại xe hơi. Nhanh, Bảo đảm. IMMA.97 Nguyễn cư Trinh Sgon.

Volkswagen EA, có radio, còn mới tốt. Bán. Hỏi 211 Võ Tánh Saigon từ 12 giờ đến 15 giờ và từ 17 đến 19 giờ.

Xe bán Robin Sport 2 places, sơn mui nệm mới toanh giá 80.000đ và International 1.300 có thùng 2T500 nhíp phụ bánh đôi đời EG ít chạy. Hỏi 216 Bà Hạt Cholon.

Cần mua một xe Jeep còn tốt Hỏi bà Tư 46 Trịnh minh Thế Khánh Hội.

Bán Toyota Corona EF Toyota chở hàng 1 tấn 200 ký (xe mới EF) 235 Khổng Tử Cholon

Dauphine 270.000đ máy toàn hảo Sơn tốt. Hỏi Tr/Uỷ An hoặc Trung sĩ Thất 100 Hồng Bàng Cholon.

Bán Peugeot 202 giá rẻ. Vỏ ruột mới 193/76 Công Lý Saigon 14g đến 18g mỗi ngày. Hẻm đạo BaHui.

Simca Monthery, đời EA, 1 đời chủ. Cần bán gấp 89/2 Đỗ thành Nhân Khánh Hội.

Bán gấp 3CV đời 6 và 203 Coi xe tại 2052 Huỳnh quang Tiên, trước cổng cô nh. viện Lâm Tỳ Ly. Hỏi ông Bach.

Simca Ariane 4 NBT dư dùng bán gấp một đời chủ nguyên thủy toàn hảo. 267/1 Trương minh Ký Gia Định Đ.T. 22.684.

Anglia de luxe EB toàn hảo cần bán gấp giá rẻ. Hỏi 61 Nguyễn Phi Khanh ĐK.

Mướn gấp Jeep và Camionnette 3/4 Tòa Hãng Mỹ, 86 Bà Huyện thanh Quan, kế bên nhà thờ Chúa Cứu Thế. Hỏi ông Đôn 8g tối 9.30 sáng.

Bán Xe 2CV Camionette EB. 6012 và Volkswagen EA du lịch. 77A Trần bình Trọng Chợ Quán.

Bán Một Corvair 63 ED — 1 Valiant 63 ED — 1 Auto Air Condit. Mark III. Hỏi 37 Lương hữu Khánh (cổng xe lửa Bùi thị Xuân).

Bán gấp vì đi xa Traction 11 Nor có cốp đời NBI thiệt toàn hảo 112 lầu 3 Nguyễn huỳnhĐức khu chợ Hòa Bình C.L.

Simca 9 NBK thiệt bảo gấp Hỏi 5/2 Bạch Đằng G.Đ tiệm uốn tóc Phương Dung.

Bán giá hạ 2 Renault dầu benne Hỏi 38 Lê v Duyệt Sg.

Cần gấp nhiều xe chở rác. Hỏi 568/2 Bà Hạt (tại hông chợ Nguyễn tri Phương). Hoặc hỏi số rác cách ngã tư Tam Hiệp (xa lộ) 800m về phía Hố Nai (Biên Hòa).

Bán rẻ Traction Décapotable giá 100.000đ. Hỏi 6. Hải 119B Lê Lợi Saigon.

Bán Xe Bồn 10.000 lít đời EC 56... máy mới, bán tiền mặt hoặc cho trả góp. Do ơi ông Lương 213 Tự Do, Lầu 4, Phòng 40, Saigon.

Cần Bán Peugeot 404 số EB thật, còn nguyên — Volkswagen số ED bít bùng còn mới. Hỏi 30/16 đường Bác sĩ Calmette Sg.

Bán xe Frégate dàn máy tốt chắc giá 120.000đ Frigidaire Admiral 360L. Hỏi 46 Hoàng Diệu Khánh Hội.

Radio Auto National Radar matique, Ten, Sanyo. Antenne automatique. Bloc O.C 9 bandes. Giá hạ, ráp mau, làm đẹp. Radio T.K. 216 Đinh tiên Hoàng (trước rạp Casino Dakao).

Bán một Camion trọng tải 8 tấn đời NDC còn thật tốt. Một xe du lịch Nash familial đời NBO Giá rẻ, hỏi tại 6 Lê văn Thạch Sg.

Renault R8 Cortina EB Ai muốn bán. 538 Phan đình Phùng Saigon cần mua.

Bán 1 xe Fiat fourgonnette 1 tấn máy đồng sơn vỏ ruột mới bảo đảm. Hỏi số 24 đường Trần quang Diệu Saigon giá 180.000đ.

XE SCOOTERS

Thùng Lambro 550 chở khách và hàng hóa mua ráp lấy liền giá đặc biệt. Minh Sơn 109 Cộng Hòa (Nancy cũ) Sg.

Lambro 550 bao tháng 5 không thùng bán. 77/11 Huỳnh tịnh Của Tân Định.

Lambro chưa số có thùng không thùng. Hỏi 44 Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận.

Salon Yến Tân
Cần mua Vespa Lambretta và gắn máy 187 Võ Di Nguy Phú Nhuận.

Lambro 550 lấy ngay tại hãng bao đủ giấy tờ xin số giá phải chăng. Hỏi phòng hớt tóc Cao Tùng 224B Pétrus Ký Cholon — Mua bao Lambro 550.

Lambro 550 sang tên tháng lựa tại Hãng Tiện cho quý vị ở tỉnh xa. Salon 44 Ngô tùng Châu Saigon.

Salon Lambro 550 Xuyên Việt 264C Hồng thập Tự Saigon, mua bán xe và bao xe Lambro 550, có nhiều xe 1 lần thuế tiện cho quý khách miền Trung, giao xe tại hãng, giá rẻ hơn mọi nơi giấy tờ mau lẹ. Ngoài giờ làm việc. Xin hỏi 443/12 Tr. minh Giảng Saigon.

70.000 Lambretta đời EE xe thật tốt bán gấp coi chiều 169B Trần quốc Toản Saigon.

Lambretta Spécial EE 9 nút, toàn hảo bán 76000đ. 138/2 Nguyễn Trãi CL (vào hẻm tới căn thứ 6).

Bán Vespa Ý Standard EE3 thiệt tốt, toàn đồ Origine còn Rodage. Y Tá Cường 110/3 Phan văn Trị (Cây Thị) Gia Định cạnh bác sĩ Khải.

Vespa 50-S, Cần tiền bán lỗ dưới giá hãng 4.500đ lựa xe tại hãng. Hỏi 432 đường Đồng Khánh Cholon.

Vespa nhường lại 3 bao Vespa 50-S dưới giá vốn, lấy xe ngay tại hãng Hỏi 2/4 Công trường Lam Sơn Saigon.

Mua xe Lambro cũ, mới có số, không số, có thùng không thùng, và đủ loại «bon» 82 Tôn Đản Saigon.

Vespa NAK 23.000đ máy tốt, sơn mới 1522B Lê văn Duyệt, Gia Định.

Lambro 550mới tinh không thùng 1 tại hãng 1 tại nhà 629Bis Trần hưng Đạo Sg.

Vespa NAP thật tốt bán Hỏi 60 Nguyễn Hoàng (ngã tư Trần bình Trọng) Sg chiều.

Cần mua nhiều xe gắn máy Puch, Sachs, Honda, Kawasaki Bridgeston. Tại 150A Cộng Hòa.

Bán Honda SS-50-67. Máy mới Wealth giá chính thức. 333 Nguyễn công Trứ Saigon.

90 Sport máy Super chưa thuế bán. Hỏi 134/19 Yên Đỗ.

Bán 1 Mobylette AV.85 còn tốt. Hỏi cậu Lâm C.116 đường Xóm Chiếu Khánh Hội (buổi chiều).

Honda Super 65 đã lấy số còn tốt và S550 chưa di : 190/7 Sư vạn Hạnh Cholon.

Tràng An Motor
Đại lý Honda. 562 Phan đ. Phùng (gần ngã tư Cao Thắng)
— Phụ tùng Nguyên Xứ mới về ! Đầy đủ và rẻ. Giá sỉ đặc biệt cho các tiệm sửa xe và các tỉnh.
— Hãng chuyên sửa Honda đáng tin cậy do kỹ sư trực tiếp điều khiển. Trang bị đầy đủ dụng cụ chuyên môn và máy đo chính xác. Giá hạ nhanh chóng, bảo đảm.

Salon Scooter
Trần q. Khải 229
Nhận mua với giá cao Vespa, Lambretta trả tiền ngay khỏi gửi. Quý khách muốn mua gấp 1 chiếc xe Vespa, Lambretta hãy đến 222 Trần quang Khải. Nơi đây trưng bày lúc nào cũng trên 20 chiếc để quí khách dễ lựa chọn.

Chính Luận

In tại nhà in riêng CHÍNH LUẬN, 15 Võ Tánh — SAIGON
Giám Đốc Trị Sự : LÊ-TÂM-VIỆT — Quản Lý : ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Dù B52 và đại pháo Mỹ cày nát khu phi chiến quanh Cồn Tiên

TRONG 1 NGÀY VC NÃ 1000 ĐẠI BÁC 2 BINH SĨ MỸ CHẾT, 202 BỊ THƯƠNG

● Khám phá 1 hầm VC cao hơn 1 thước, rộng 1 thước, dài 3 cây số và hầm chứa 11 đại bác, súng cối và nhiều đạn dược của địch

● SAU 10 NGÀY YÊN TĨNH, HÀ NỘI LẠI BÁO ĐỘNG NGÀY 4 LẦN

SAIGON (Tin Tổng Hợp) 27-9.— Những trận mưa đại bác vẫn tiếp tục ở sát vùng phi quân sự. Nguyên trong ngày 25-9, địch đã nã tới 1000 quả đạn súng cối đại bác, hỏa tiễn vào các căn cứ Mỹ ở Cồn Tiên. Đây là trận pháo kích khủng khiếp nhất từ trước tới nay, có 2 binh sĩ Mỹ tử thương, 202 bị thương. Trong khi đó thì chỉ nguyên một đêm 25 rạng 26-9, pháo đài bay B52 đã dội bom 4 lần vào các căn cứ hỏa lực của địch trong phần Nam khu phi quân sự.

Ngoài ra, pháo binh Mỹ đã phản pháo và các chiến đấu cơ cũng đã oanh kích các vị trí địch.

— Trong một cuộc hành quân binh sĩ Mỹ đã khám phá trong khu rừng Hố Bò (Bình Dương) một đường hầm VC cao hơn 1 thước rộng một thước, sâu 3 cây số, tịch thu được 2 các bin Trung Cộng, 1 súng trường M 12, hơn 100 kí đạn, trên 10 kí quần áo. Cách miệng hầm 100thước tịch thu được thùng chứa 20.000 viên đạn Trung Cộng 7 ly 62. Mặt khác, binh sĩ còn khám phá được 2 hầm khác chứa nhiều vũ khí và gạo. Ở Bồng Sơn binh sĩ Mỹ cũng khám phá 1 hầm có chứa 11 súng cối, đại bác không giật 75,57, 81 và 60 ly, 3 đại liên 12 ly 7 và M60, 15 súng cá nhân, 20 súng phóng lựu, 28 ngư lôi bộc phá, 3 thùng đạn súng nhỏ và 1 số y dược.

— Hôm 25-9, chiến hạm Mỹ Mansfield thuộc Đệ Thất Hạm Đội trong khi pháo kích các thuyền bè tiếp liệu của CS gần Đồng Hới đã bị pháo đội duyên hải địch bắn trúng 1 quả đạn vào phần dưới ống khói tạo thành một lỗ hổng, mảnh đạn bay vào phòng lửa, hành lang tầu nhưng không gây tổn thất vật chất nào đáng kể. Chiến hạm quay súng bắn trả làm câm họng súng địch. Có 1 thủy binh Mỹ chết và 2 bị thương.

— Trong 24 giờ qua, tại vùng 4 Chiến thuật đã có 68 VC bị loại, trong số có 31 tên bị hạ sát và bắt sống trong các cuộc hành quân của quân đội VNCH tại đồng bằng Cửu Long. 10 giờ tối 25-9, địch đã giật mìn phá trường tiểu học Trung Hiệp thuộc Vũ Liêm tỉnh Vĩnh Long làm trường bị hư 50%.

— Tại Vùng 2, trong 24 giờ qua 169 V.C. bị loại khỏi vòng chiến gồm 152 tên bị hạ tại chỗ, 15 bị bắt sống.

— Ở Quảng Trị có 2 giáo viên Lê văn Phục, Trịnh đình Tảo thuộc Ty Tiểu học địa phương từ nạn vì bị V.C. pháo kích.

Oanh tạc Bắc Việt

Trong ngày 25-9, dù thời tiết xấu, phi cơ Hoa Kỳ vẫn thực hiện 124 phi vụ oanh tạc Bắc Việt. Các trại quân Kép Hà gần Hải Phòng và 1 vị trí hỏa tiễn Sam cách Hải Phòng về phía Tây Tây Bắc 42 cây số.

Sau 10 ngày được coi như hoàn toàn yên tĩnh, hôm 25-9, Hà Nội báo động 4 lần và các súng phòng không đã bắn như mưa lên các phi cơ Mỹ bay trên bầu trời Hà Nội về phía Bắc. Theo hãng thông tấn Bắc Việt thì có 2 phi cơ Mỹ bị hạ 1 ở Hải Phòng, 1 ở Lai Châu.

THÔNG CÁO CHÍNH THỨC CỦA TỔNG NHA CẢNH SÁT :

XE GẮN MÁY PHẢI ĐĂNG BỘ KỂ TỪ NGÀY 1-1-1968

● HỒ SƠ XIN ĐĂNG BỘ PHẢI GỒM NHỮNG GIẤY TỜ GÌ ?

★ Không có hóa đơn, chủ xe có thể làm tờ khai danh dự

SAIGON.— Trước đây có nhiều nguồn tin loan truyền về vụ đăng bộ xe gắn máy nhưng chưa có tin chính thức. Nay, Tổng Nha Cảnh Sát Quốc Gia đã ra một thông cáo chính thức về vấn đề này. Sau đây là thông cáo đó :

Thi hành Nghị Định số 372-GTVT/NĐ ngày 24-7-1967 của Bộ Giao Thông Vận Tải về việc tạm thời ủy nhiệm cho Tổng Nha CSQG phụ trách đăng bộ các loại xe gắn máy và xe máy dầu có dung tích xy lanh bằng hay dưới 50 phân khối; các Ty CSQG trong toàn quốc sẽ chính thức nhận đơn đăng bộ của các chủ xe kể từ ngày 1-1-1968.

Hai loại xe do cảnh sát đăng bộ

Theo điều 24 Sắc lệnh số 037-C/CT/LĐQG/SL ngày 12-2-67 qui định sự lưu thông trên đường bộ ở Việt Nam thì :

a) Xe gắn máy là loại xe 2 bánh có gắn động cơ và hội đủ các điều kiện như sau :

1) Dung tích xy lanh dưới 50 phân khối

2) Trọng lượng dưới 50 kí

3) Có hình thức và vận chuyển như xe đạp.

b) Những xe nào không hội đủ các điều kiện kể trên đều được xếp vào loại xe máy dầu dù cho dung tích xy lanh có dưới 50 phân khối cũng vậy.

II. Hồ sơ xin đăng bộ

Muốn xin đăng bộ chủ xe phải đích thân đến tại Ty CSQG nơi cư ngụ (ở Đô Thành thì tới Ty CSQG nơi Quận Hành Chánh sở tại) cùng với chiếc xe, để lập hồ sơ gồm có :

1) Đơn xin đăng bộ, mẫu số 1, (do Cảnh sát cung cấp miễn phí), chủ xe phải ký tên vào 3 bản đơn trước mặt nhân viên thâu đơn để khỏi phải xin thị thực chữ ký tại Cơ quan Hành chánh.

2) Hóa đơn mua xe (nếu không có hóa đơn,chủ xe phải làm tờ khai danh dự mẫu số 2, có hai người chứng và có Cơ quan Hành chánh thị thực).

3) Giấy chứng chỉ ở do Cơ quan Hành chánh cấp không quá 1 tháng (chủ xe có thể xuất trình tờ khai gia đình có tên mình để thay thế giấy này).

4) Thẻ căn cước hay giấy chứng lý lịch có dán ảnh do cơ quan chánh quyền cấp.

Thẻ căn cước và tờ khai gia đình sẽ được nhân viên thâu đơn hoàn lại cho chủ xe sau khi kiểm soát xong.

Lệ phí đăng bộ cho mỗi chiếc xe là một trăm đồng (100đ) chủ xe phải nộp tại Ty CSQG nơi xin đăng bộ và sẽ được cấp biên lai có yên cân.

III. Thời gian đăng bộ

Thời gian đăng bộ là ba tháng kể từ ngày 1-1-1968 cho những xe thuộc 2 loại trên đã lưu hành tại Việt Nam trước ngày này.

Những xe mới sản xuất hay nhập cảng vào Việt Nam sau ngày 1-1-1968 chủ xe phải xin đăng bộ trong thời gian mười lăm (15) ngày kể từ ngày mua xe, căn cứ theo hóa đơn.

IV. Bảng số xe

Sau khi xin đăng bộ, mỗi xe gắn máy và xe máy dầu có nhỏ phải mang bảng số bằng kim khí ở phía sau, nơi không bị che lấp.

Bảng số này, trong khi chờ đợi Tổng Nha CSQG cho phát hành chủ xe phải tự thực hiện lấy cho xe mình, theo đúng ni tấc và màu sắc ấn định, mẫu có niêm yết tại mỗi Ty Cảnh Sát Quốc Gia.

V. Thay đổi trú quán

Những sở hữu chủ của 2 loại xe kể trên, mỗi khi có thay đổi trú quán đều phải đến khai báo tại Ty CSQG nơi đăng bộ chiếc xe hoặc Ty CSQG nơi mới tới cư ngụ, trong thời gian mười lăm (15) ngày để được điều chỉnh sổ bộ và thẻ đăng bộ.

Việc khai báo nói trên được miễn phí, nhưng nếu không khai báo hoặc khai báo trễ hạn, chủ xe sẽ bị phạt theo luật lệ hiện hành.

VI.— Chuyển nhượng xe

Khi chuyển nhượng xe, chủ cũ có bổn phận phải thông báo ngay cho Ty CSQG nơi cư ngụ và chủ mới phải khai báo xin sang tên trong thời gian mười lăm (15) ngày.

Tuy nhiên, để tiện lợi cho đôi bên, chủ cũ và người mua nên đến tại Ty CSQG cùng một lúc để được cung cấp các mẫu đơn và chỉ dẫn các thể thức, hầu tránh mọi sự phiền phức có thể có về sau.

Lệ phí sang tên là một trăm đồng (100đ) cho mỗi lần chuyển nhượng.

VII.— Xin cấp phó bản thẻ đăng bộ

Chủ xe bị mất thẻ đăng bộ hoặc thẻ bị hư rách có thể xin cấp phó bản thẻ đăng bộ tại Ty CSQG nơi đăng bộ chiếc xe.

Lệ phí xin cấp phó bản thẻ đăng bộ là một trăm đồng (100đ.)

Ngoài những lệ phí kể trên, những người xử dụng hai (2) loại xe vừa kể mà không có bảng số, hoặc bảng số và giấy tờ quá hạn, hoặc không sang tên khi chuyển nhượng hoặc không khai báo khi đổi trú quán... còn có thể bị phạt chiếu theo luật lệ hiện hành.

Cha hay người giám hộ của chủ xe vị thành niên có trách nhiệm khai báo với cơ quan Cảnh Sát việc chuyển nhượng xe hay sự thay đổi trú quán của sở hữu chủ như đã ấn định.

Vậy, Tổng Nha Cảnh Sát Quốc Gia trân trọng yêu cầu những sở hữu chủ các loại xe gắn máy và xe máy dầu có dung tích xy lanh bằng hay dưới 50 phân khối nên chuẩn bị sẵn các giấy tờ để xin đăng bộ xe của mình trong thời gian quy định hầu tránh sự can thiệp phiền phức của nhân viên công lực.

Mọi chi tiết khác, nếu cần, đồng bào có thể liên lạc với Ty CSQG, nơi đang cư ngụ để được chỉ dẫn rành mạch hơn.

ĐỂ CHÀO MỪNG NGÀY QUỐC KHÁNH 1-11 SẮP TỚI

Tòa Đô Chánh kêu gọi dân Saigon BẢO VỆ NẾP SỐNG DÂN TỘC

SAIGON 26-9 (VTX).— Tòa Đô Chánh vừa lên tiếng kêu gọi đồng bào Đô Thành nên tuân hành luật lệ lưu thông và vệ sinh công cộng để bảo vệ nếp sống dân tộc, và để chuẩn bị chào mừng ngày Quốc Khánh 1-11 sắp tới. Tòa Đô Chánh đã nêu ra những điểm cần tuân theo dưới đây :

— Sửa sang, trang trí bằng cách quét vôi, sơn cửa các cửa hàng, cửa tiệm, thu dọn sân vườn cho sạch sẽ, trưng bày hàng hóa cho ngăn nắp mỹ quan và không bày bừa bãi choán cả lối đi.

— Triệt để giữ gìn vệ sinh công cộng, chỉ đổ rác ở những nơi do Sở Vệ Sinh Đô Thành ấn định, thùng rác phải có nắp đậy và chỉ đem ra đường vào sáng sớm cho xe rác tới đổ, tuyệt đối không được đổ nước dư thừa dơ bẩn ra đường.

— Tôn trọng luật lệ lưu thông, đèn đỏ phải ngừng, đèn xanh mới cho xe chạy, ngã ba ngã tư phải giảm tốc lực không vội vàng chen lấn, phóng nhanh chặn đầu qua mặt để gây tai nạn và làm tắc nghẽn lưu thông.

— Giữ gìn trật tự, không chen lấn, không giành giựt tại những nơi sinh hoạt công cộng như : rạp hát, rạp chiếu bóng, bến xe, chợ búa v.v.

Ngoài ra, để tránh sự hiểu lầm của người ngoại quốc, Tòa Đô Chánh cũng lưu ý đồng bào hãy khuyên giải và gìn giữ trẻ em,không nên cho đùa nghịch la ó hoặc níu kéo xin các vật dụng mỗi khi gặp người ngoại quốc.

Tòa Đô Chánh mong mỏi rằng đồng bào hãy triệt để thực hiện những điểm nêu trên để củng cố và phát huy nếp sinh hoạt công cộng truyền thống tốt đẹp của dân tộc VN.

Dịp này Tòa Đô Chánh cũng ghi nhận rằng trong thời gian gần đây, do sự gia tăng dân số cũng như xe cộ, các luật lệ lưu thông về vệ sinh công cộng đã không được tôn trọng một cách đứng đắn.

Các tai nạn xe cộ ngày một gia tăng đường phố đi lại có nhiều nơi thường hay bị tắc nghẽn, gây chậm trễ trở ngại cho mọi người.

Tại một vài khu vực, nhiều cửa tiệm tự động bày la liệt hàng hóa choán cả lối đi hoặc đường dành cho đồng bào qua lại. Mặt khác, một số đồng bào bán hàng rong, hàng xách đã đổ cả nước dơ và các đồ ăn dư thừa ra các công lộ làm mất vệ sinh công cộng và vẻ mỹ quan thành phố.

Tại các khu khóm đông dân cư một số tư gia đã đổ rác bừa bãi lên cả các lối đi.

Những sự kiện trên đây đã gây ảnh-hưởng bất lợi cho cuộc sinh hoạt chung của đồng bào và có thể làm cho người ngoại quốc ngộ nhận về nếp sống của dân tộc Việt Nam.

NHIỀU SĨ QUAN ĐƯỢC THĂNG CẤP nhân Lễ Quốc Khánh 1-11 năm nay

SAIGON.— Để tưởng thưởng xứng đáng các Quân nhân có nhiều hữu công với tổ quốc, Trong dịp lễ Quốc Khánh 1-11 năm nay Bộ Quốc Phòng sẽ chấp thuận cho thăng cấp đặc cách một số đông sĩ quan trong QLVNCH thuộc chủ lực quân cũng như Địa phương quân.

Theo tinh thần SVVT số 10.897/TTM/TQT/ĐHQN/TT/1. Chúng tôi được biết về các điều khoản thăng cấp đặc cách cho Sĩ quan không phân biệt loại Sĩ quan phục vụ văn phòng hay đơn vị tác chiến.

Bắt đầu từ tháng10 tới đây 1 hội đồng thăng thưởng toàn quốc sẽ được triệu tập để cứu xét và tuyển lựa quân nhân xuất sắc và đệ trình Đại Tướng Tổng tham mưu trưởng QLVNCH.

Những sĩ quan ở vào những điều kiện sau đây sẽ được ưu tiên cứu xét cho thăng cấp :

— Các Thiếu úy hiện có ít nhất 1 năm thâm niên cấp bậc và 9 tháng thâm niên chức vụ sẽ được thăng Trung úy nhiệm chức

— Muốn được đề nghị thăng lên Đại úy, Thiếu tá, Trung tá và Đại tá nhiệm chức, các sĩ quan này phải có ít nhất 2 năm thâm niên cấp bậc và 6 tháng thâm niên chức vụ.

Ngoài ra muốn được thăng cấp thực thụ từ cấp thiếu úy đến đại tá Sĩ quan phải có ít nhất 1 năm thâm niên cấp bậc thực thụ, những chi tiết khác như tác phong, tuổi tác, khả năng đều được xét kỹ lưỡng. (ML)

BẮT THÊM 2 ổ đặc công V.C.

GIA ĐỊNH.— 9 giờ đêm 25-9 Cảnh sát phối hiệp cùng Biệt khu Thủ đô tới xét 1 căn nhà ở ấp Cộng Hòa 1 xã Hạnh Thông Tây Gò Vấp do bà Tăng thị L. làm chủ bắt được 1 ổ đặc công Việt Cộng, 1 súng lục, 4 lựu đạn, 2 chiếc đồng hồ có giây điện và 1 trái mìn và 1 số tài liệu quan trọng. Tên tổ trưởng đặc công VC bị bắt, y khai tên là Nguyễn văn Thành tự là Dương văn Tuyền (20t) nhờ sự thẩm vấn khéo léo bắt thêm 2 tên là Bùi văn Ba (19t) và Ng. thị Ba. Đồng thời cùng đêm nói trên cảnh sát xét 1 căn nhà ở đường Rạch Cát Bà Điểm bắt được 1 cán bộ VC, y khai tên là Nguyễn văn Nhỏ (18t). (AH)

KẾT QUẢ Cuộc xổ số Kiến thiết

Loại 9D1 —-9D2 và 9D3 ngày 25-9-67

Số chót : 83 trúng	200đ.
002 —	1.000đ.
257 —	2.000đ.
2.372 —	10.000đ.
3.441 —	»
56.264 —	20.000đ.
62.241 —	»
93.086 —	»
58.201 —	»
78.222 —	»
72.053 —	»

Các lô sau trúng 100.000 đồng

488.217 089.864
562.843 579.608
350.630

Các lô sau trúng 200.000 đồng

285.311 641.445
091.224 043.639
753.133

Lô độc đắc 2 triệu đồng

321.876

TRÚNG AN ỦI 4.000đ. : Các vé so với vé trúng lô Độc đắc chỉ sai một con số ở bất cứ hàng số nào. Theo bảng phân phối của Tổng Nha Ngân Khố, các vé số trúng lô Độc đắc trên đây được đặt bán cả ba vé tại Qui Nhơn.

Niêm yết lần 2 danh sách ứng viên Hạ Viện

SAIGON 26-9 (VTX).— Tòa Đô Chánh vừa ra thông cáo cho biết là danh sách các ứng cử viên Dân biểu Hạ nghị Viện tại Đô thành Saigon sẽ được niêm yết lần thứ hai ngày 1-10-1967.

Các địa điểm niêm yết được ấn định như sau :

1) Toà Đô Chính Saigon : Toàn bộ danh sách ứng cử viên thuộc ba đơn vị.

2) Tại Tòa Hành Chánh các Quận 1,2 và 3 và văn phòng các Phường : Danh sách ứng cử viên thuộc đơn vị I.

3) Tại Tòa Hành Chánh các Quận 4,6,7,8 và 9 và văn phòng các phường. Danh sách ứng cử viên thuộc đơn vị II.

4) Tại Tòa Hành Chánh Quận 5 và văn phòng các Phường : Danh sách ứng cử viên thuộc đơn vị III.

Uống phải sữa độc 14 em bé chết

TIJUANA (Mễ Tây Cơ) 25-9 — 14 trẻ em đã chết và 13 em khác đang ở trong tình trạng nguy kịch vì đã uống phải sữa có chứa một loại vi khuẩn rất độc. Các em nhỏ chết đều dưới 4 tuổi. Số sữa còn lại trong các tiệm bán sữa cho gia đình nạn nhân đều bị tịch thu về cho nhân viên y tế phân tích. Các quản lý của ba trại bán sữa của thành phố Tijuana đã bị mời thẩm vấn. Tijuana là một thị xã có 200.000 dân, ở sát biên giới California (Mỹ).

TIN VẮN

— Sáng 26-9, Trung tá Nguyễn văn Luận, Giám Đốc Nha Cảnh sát Đô thành kiêm Chủ Tịch Ủy ban An ninh Hỗn hợp Saigon Gia Định đã trao 250.000đ tiền thưởng cho 4 thường dân hữu công đã giúp nhà chức trách phá vỡ các 8 đặc công VC ở đô thành.

Đội cầu VN bị giữ ở phi trường Đông Kinh vì... thiếu giấy tờ

ĐÔNG KINH 26-9 (AP).— Đoàn cầu VN bị giữ lại ở phi trường quốc tế Đông Kinh từ hôm chủ nhật vì giấy tờ nhập nội không đầy đủ, đã được nhà chức trách Nhật cho phép đặc biệt để vào nước này hôm thứ ba.

Đoàn cầu VN gồm 22 người tới Đông Kinh để tham dự trận đấu vòng loại giữa sáu nước trong toàn 1 của Á Châu tính cho Thế vận hội 1968 tại Mễ Tây Cơ. Các trận đấu vòng loại này khai diễn ở Đông Kinh hôm thứ tư.

Nhà chức trách phi trường Nhật đã cho phép đoàn cầu vào Đông Kinh, khi tòa đại sứ VN ở đây cam kết với bộ ngoại giao Nhật rằng những giấy tờ nhập nội cần thiết sẽ được cấp sau.

Sinh viên Liên Viện TỔ CHỨC MỘT ĐÊM tranh luận về bầu cử

SAIGON.— 20 giờ thứ tư 27-9-67, Ủy ban Sinh viên Liên viện tranh thủ dân chủ sẽ tổ chức 1 đêm họp mặt giữa sinh viên Liên Viện để tranh luận về cuộc bầu cử 3-9 và hiện tình đất nước, sau đó là phần Văn Nghệ Tranh Đấu, tại trụ sở S.V số 4 Duy Tân Saigon.

— S.V Huế đã lập 1 Hội Đồng S.V Liên Khoa Huế (trụ sở ở số 22 đường Trương Định Huế).

Thành phần hội đồng gồm có ông Nguyễn Diên, Chủ tịch, ông Hồ thế Vinh, Phó Chủ tịch, ông Tôn thất Mạnh Lương, Tổng Thư ký.

Theo nguồn tin Tổng hội sinh viên Saigon, Hội đồng Sinh viên Liên khoa Huế ngày 20-9 đã đánh điện «ủng hộ lập trường tranh đấu cho tự do, dân chủ của Sinh viên Saigon».

VÌ TƯ THÙ GIẾT NGƯỜI DÃ MAN 4 biệt-kích bị 5 đến 20 năm khổ sai

SAIGON.— Tòa án quân sự mặt trận vùng 3 chiến thuật nhóm họp sáng 26-9 tại bến Bạch Đằng đã tuyên phạt Biệt kích quân Ng-v. Đỏ 20 năm khổ sai về các tội : côn đồ, cố sát và cố ý gây thương tích can tội đồng lõa trong vụ này, biệt kích Ng dang Chính tự Ng bá Tước bị phạt 10 năm khổ sai và Trần hồng Châu cùng Ng. hồng Sơn bị mỗi người 5 năm khổ sai. Theo cuộc thẩm vấn thì các bị can thuộc Liên đội Biệt Kích Long An, vì có sự xích mích với mấy hạ sĩ thuộc sư đoàn 25 Bộ Binh, nên sáng ngày 9-5-1967, họ đã rủ nhau vào chợ Long An tìm đón 3 hạ sĩ Danh Tương, Võ v. Lang và Phạm Thiết gây chuyện tấn công 3 quân nhân này. 3 bị can Chính Châu và Sơn đã tiếp tay cho Đỏ dùng dao găm đâm 3 nạn nhân ngã gục trong vũng máu, rồi cả bọn mới bỏ chạy. Hạ sĩ Tương bị đâm lủng ruột trọng thương nên đã tắt thở khi được đưa tới bệnh viện giải phẫu. Thiếu tá Nguyễn văn Thành, trên ghế Ủy viên Chính đã buộc tội gay gắt các bị can và yêu cầu tòa nghiêm trị các bị can.

Tòa nghị án trở ra đã tuyên án như trên. Phiên xử này do Đại tá Hoàng văn Tỷ ngồi ghế Chánh thẩm.

Nỗi lòng người dân ấp Phú Trung 3 sắp bị dỡ nhà :

Có lập làng Quân đội thì... nhớ bán cho lính trước, quan sau

(Tiếp theo và hết) ★ NHỮ VĂN ÚY

Lính trước, Quan sau

Ông Khánh dẫn chúng tôi tiến sâu vào vùng ngập lụt của khu D ấp Phú Trung. Chiếc cầu bắc qua khúc đường ngập này được làm bằng gỗ thông, rộng độ 80 phân, hình dáng như một chiếc thang đặt nằm. Dĩ nhiên xe Lam ba bánh và xe hơi không chạy được trên chiếc cầu đó, các loại xe này phải... bơi trong nước, có chỗ sâu ngập cả bánh khiến nước ùa vào trong xe...

Giờ tay chỉ một khu nhà liền nhau san sát, ông Khánh hỏi :

— Nhà báo có dám lội vào khu kia không ?

— Chúng tôi trả lời ông Khánh bằng nụ cười và cúi xuống sắn quần cao lên trên đầu gối. Vừa bì bõm lội, ông Khánh vừa chỉ trỏ :

— Đấy... ông xem, những căn lều này chủ nhân đã phải đi cư vì lụt... kia họ đang tát nước ra

Một quân nhân đang bế con đứng trong nhà thò đầu ra ngó, khi thấy chúng tôi đi ngang qua, ông này báo ông Khánh.

— Bác Khánh, mời ông nhà báo vào chơi chút đã :

— Sao ông biết chúng tôi là..

Người quân nhân cười :

— Má bầy nhỏ vừa đi về, má nó bảo có ông nhà báo Chính Luận đi thăm đồng bào bị lụt với ông Khánh, tôi đứng chờ ông...

Rồi ông này hỏi :

— Ông thấy chúng tôi sống có cực không ?

Người quân nhân buồn buồn kể tiếp :

—Năm trước tôi đổi về liên đoàn, xin vào ở trong trại gia đình thì không có nhà mà đi mướn thì.. không có tiền. Đang lúc bấn người lên như vậy thì có người bạn rủ lên đây chiếm miếng đất mà ở tạm, tôi cũng liều...

Trước khi chúng tôi từ giã, người quân nhân này còn xiết chặt tay dặn với :

— Có bao giờ gặp Tướng Thiệu, Tướng Kỳ ông nhớ nói lộ chúng tôi rằng chính phủ có lập làng quân đội thì lập mau mau hộ và nhớ là bán cho lính trước, bán cho quan sau...

Nỗi lòng u uẩn

Chỉ tay vào một dãy nhà phía sau ẩm thấp hơn và lụt lội hơn. Ông Khánh giải thích :

— Nhà ở ngoài mặt đường này là nhà chiếm đất làm đường còn nhà trong kia là nhà chiếm đất tư.

Chúng tôi đi sâu vào tới chùa Tư Mác, chỗ nào cũng thấy nước là nước. Ở những khu nhà cất hợp pháp cũng diễn ra cái cảnh lụt lội nhớp nhúa,cả một vùng đất rộng lớn chứa hàng ngàn nóc gia đã biến thành một hồ nước không lối sau những trận mưa. Trình bày về nguyên nhân của nạn nước lụt, ông Tư — người ở đây lâu nhất — than :

— Trước kia ở đây đâu có lụt thế này ! Phía ngoài kia thì nước thoát theo lối cống, phía trong này thì nước trút xuống hồ (hồ trước chùa Tư Mác,có đường kính đến gần 200 thước.Từ ngày người kia dân chiếm đất và dân xây nhà cho Mỹ mướn lấp bớt mương và.trong này thì bị ông nhà thầu rác Nguyễn Tấn Hoàng đem rác về lấp gần hết hồ tụi chúng tôi mới phải ngủ trên mặt nước như thế này.

Hỏi ông về cái kế thoát nước ông nhăn mặt :

— Khó lắm ông ơi, dân sức mấy mà làm nổi. Việc.. nước ở đây phải nhờ vào tay chính phủ mà chính phủ thì còn lo... bắt mấy cái ổ gà ở đường xá còn chưa nổi nói gì tới những chuyện to lớn hơn!

Ngừng một chút, ông bảo chúng tôi :

— Thôi thì ông cứ kêu hộ đi, kêu nhiều bao nhiêu hay bấy nhiêu, nhưng chuyện nước còn chưa bằng chuyện này !

— Chuyện gì ạ ?

— Chuyện sổ gia đình ! Chúng tôi ở đây kể có cả ngàn gia đình mà chỉ có dâu trên 400 gia đình có sổ gia đình còn thì đều là... sống lậu cả. Sống lậu cực lắm ông ơi ! Phần thì lo lính bắt nhốt về tội cư ngụ bất hợp pháp, phần thì mất cả quyền công dân vì có thể cử tri đâu mà đi bỏ phiếu...

Một bà hàng xóm đứng nghe lóng chuyện từ lúc này vội góp lời :

— Kỳ vừa rồi không được đi bỏ phiếu, chán sợ quá, chỉ sợ lính hỏi thì chết !

Rồi bà thắc mắc :

— Không biết tại sao cứ là dân làm nhà bừa cả mà người thì xin được sổ gia đình người thì không nhỉ ? Người đàn bà hỏi nhưng không được nghe ai trả lời cả, bà ta im lặng rút. Giây lâu, ông Tư thở dài nói nhỏ chúng tôi :

— Ông nhà báo cố kêu hộ để chúng tôi ở đây ai cho nhà nào cũng có sổ và có gia đình cả. Tôi nghĩ rằng chúng tôi ở nhà có sổ và có sổ gia đình thì cũng dễ cho chính quyền kiểm soát an ninh, vậy thì chính quyền phải dành cho chúng tôi mọi sự dễ dàng mới phải. Đằng này

Ông Tư ngưng lời giữa chừng, đưa cặp mắt buồn nhìn hơn chục đứa nhỏ đang vật nhau trong làn nước sình bẩn thỉu. Bụng đứa nào cũng to ổng.

12 tuổi trở lên xuất ngoại được cấp NGOẠI TỆ NHƯ NGƯỜI LỚN

SAIGON.— Do nguồn tin Tổng Nha Hối Đoái, kể từ 15-9-67 mỗi du khách xuất ngoại, thường trú nhân hay ngoại trú nhân, từ 12 tuổi trở lên tính đến ngày xin cấp ngoại tệ, có sổ thông hành được nhà chức trách Việt Nam kiểm nhận và đã mua vé lưu thông, được đổi một số chi tệ ấn định là 40 mỹ kim, hoặc 14 Anh kim hoặc 20 Phật Lăng Pháp tùy theo khu vực tiền tệ.

Phân nửa giá biểu này được dành cho trẻ em dưới 12 tuổi, tính đến ngày xin cấp ngoại tệ, có sổ thông hành cá nhân hoặc tên tuổi được ghi vào sổ thông hành của cha hay mẹ và đã mua vé lưu thông.

Thể lệ mới này thay thế thể lệ cũ ấn định do thông tư Viện Hối Đoái số 113 ngày 31-8-65 theo đó trẻ em phải từ 17 tuổi trở lên mới được hưởng giá biểu cấp chi tệ bằng với người lớn khi xuất ngoại.

— Cuộc triển lãm chiến lợi phẩm do quân lực Đại Hàn tổ chức nhân dịp kỷ niệm hai năm chiến đấu tại V.N. đã khai mạc sáng 25-9 tại Tòa Đô chánh, Saigon. Cuộc triển lãm này sẽ mở cửa đến hết ngày 28-9-67.

ÔNG CÔNG CHÁNH HỨA

SAIGON.— 9g 30 ngày 26-9 tại Tân Sơn Nhất, trong buổi diễn văn đọc tại buổi lễ khánh thành nhà máy điện mới, ô. Ủy viên Công chánh cho biết 8 quận Đô Thành có 208.000 căn nhà mà chỉ có 71.000 căn có đồng hồ điện. Do đó, bộ Công chánh phải cố khuếch trương điện lực, ngoài những bất quả về số điện lực mà chúng tôi đã được tại trong số báo hôm qua, ô. Ủy viên tiết lộ là từ nay cho đến 1971, trong khi chờ đợi hoàn tất chương trình điện lực vĩ đại thì cứ 4 tháng điện lực VN lại hoàn thành một nhà máy 10.500kw.

Báo Thời Đại bị đình bản VÔ THỜI HẠN

SAIGON 26-9 (VTX).— Nha Báo Chí, Tổng Bộ Thông Tin Chiêu Hồi chiều nay cho biết, nhật báo Thời Đại do ông Nguyễn thành Danh làm chủ nhiệm đã bị đình bản vô thời hạn theo nghị định số 51 của Nha Báo Chí Tổng Bộ Thông Tin Chiêu Hồi, do ông Thứ Ủy Thông Tin ký.

Nha Báo chí còn cho biết báo Thời Đại bị đình bản vì đã loan tin thất thiệt gây hoang mang trong dân chúng.

Bác sĩ trực

Tối Thứ Tư 27-9-67 từ 19g đến 6g sáng Thứ Năm. Trưa Thứ Năm 28-9-67 từ 15g đến 14g5)

B.S. Vũ Minh Ngọc	76, Đồng Khánh	Cholon
— Nghiêm Bảo Thắng	444, Phan Đình Phùng	Saigon
— Phạm Dung Hường	94, đường Bạch Đằng	Gia Định

tin cần biết

Quân nhân tại đào tự ý ra trình diện được giảm khinh

— Các quân nhân đào ngũ, chịu ra trình diện đều được hưởng trường hợp giảm khinh theo đúng tinh thần sắc luật 032/67 ngày 25-8-67.

Tưởng cần nhắc lại sắc luật 015/66 trước đây chỉ quy định việc khoan hồng cho những quân nhân đào ngũ nào ra trình diện trong ân hạn hai tháng từ 1-8-66 đến 1-10-66.

Ngoài ra, Bộ Quốc phòng cũng đã thông cáo rằng những đào binh hiện còn tại đào, nếu thực tâm ăn năn hối cải phải tự ý ra trình diện để được hưởng trường hợp giảm khinh như các đào binh khác đã ra trình diện và hưởng biện pháp này.

Lớp thuyền buồm Gió Khơi miễn phí

— Đoàn Gió Khơi sẽ tổ chức một lớp huấn luyện lái thuyền buồm tại Hội Quán Gió Khơi (Thạnh Mỹ Tây Thị Nghè). Kỹ sư Đặng văn Châu nguyên Giám Đốc Trường Hàng Hải sẽ điều khiển lớp huấn luyện. Ghi tên và dự cuộc thi tuyển tại hồ bơi Nguyễn bỉnh Khiêm sáng Chủ Nhật ngày 1 tháng 10 hồi 11g (mang theo quần tắm).

Mặt khác, đội «Trống Gió Khơi» tập dượt mỗi sáng Chủ Nhật từ 8 giờ 30 tới 10 giờ 30 tại Sân Cỏ Việt Pasteur. Các em Thiếu Nhi, từ 10 đến 16 tuổi, muốn gia nhập, có thể liên lạc với Kỹ Sư Huỳnh văn Hoàn vào ngày giờ và địa điểm nói trên.

Ấn Độ cấp 5 học bổng

— Nha Học Bổng và Du Học vừa ra một thông cáo. Chính phủ Ấn Độ vừa chấp nhận cấp 5 học bổng cho niên khóa 1967 nơi học ở Ấn Độ trong thời gian 4 tuần (từ 15-10 đến11-11-67)theo học về phim ảnh. Hạn chót nộp hồ sơ : 4-10-1967. Muốn biết thêm chi tiết xin liên lạc với Nha Học Bổng và Du Học, 68 Lê Thánh Tôn Saigon.

Tuyển 50 nam học viên lớp cán bộ vệ sinh

— Bộ y tế cho biết, vào ngày 31-10, Bộ sẽ mở một kỳ thi tuyển 50 nam cán bộ vệ sinh công cộng. Thời gian học sáu tháng, mỗi tháng các học viên được học bổng 2.000đ.

Ứng viên phải có văn bằng Trung học Đệ nhất cấp và tuổi từ 18 đến 40 tính đến 31/12.

Hồ sơ dự thi nộp trước 12 giờ ngày 21-10-1967 tại trung tâm Y tế công cộng (trong khu vực Bệnh viện Nguyễn văn Học Gia Định) Ty y tế Thừa Thiên tại Huế Ty y tế Khánh Hòa (Nha Trang), Ty y tế Phong Dinh (CầnThơ), Ty Y tế Dalat (Ban mê Thuột).

Xét xe xích lô đạp loại xe nhà

— Tòa Đô Chánh vừa cho biết chiếu theo Quyết định số 1.361-TC ngày 14-9-1967, những xe xích lô đạp nhà đứng bộ tại khu vực Saigon Đông và Saigon Tây phải đem trình xét tại đường Lê Gia trước số 42 (sau trường đua Phú Thọ) trong những ngày 16 17 và 18-10-1967 từ 14 giờ 30 đến 16 giờ 30. Những xe quá hạn, xe thiếu thuế, xe không trình xét sẽ bị rút giấy phép và bảng số sẽ bị thâu hồi.

Phát thẻ Tiếp Tế cho cựu quân nhân, phế binh cô nhi quả phụ

— Bộ Cựu Chiến Binh vừa ra thông cáo yêu cầu các cựu quân nhân, phế binh, tử phụ, quả phụ, cô nhi từ sĩ đã nộp đơn xin cấp thẻ tiếp tế vào ngày 13.7.1967, hồi tại Bộ Cựu Chiến Binh ở số 127 đường Đoàn thị Điểm Saigon để lãnh thẻ tiếp tế.

TỪ QUÊ RA TỈNH

KIM VÂN KIỀU TẠI TRUNG TÂM VĂN HÓA ĐỨC

SAIGON.— Một buổi trình diễn Kim vân Kiều do nhóm Tao Đàn điền ngâm sẽ được tổ chức tại Trung tâm Văn hóa Đức số 120 đường Phan đình Phùng Saigon vào hồi 20 giờ ngày 30.9 tới. Buổi trình diễn này do Trung tâm Văn hóa Đức tổ chức với sự giới thiệu và chú thích của ông Bùi Hạnh Nghi.

KHÁNH THÀNH THƯ VIỆN CỦA ĐẠI HỌC VẠN HẠNH

SAIGON.— Hồi 5 giờ chiều ngày 2-10 Thư Viện mới của Viện Đại Học Vạn Hạnh số 222 đường Trương minh Giảng sẽ được khánh thành.

CÔNG NHÂN XÍCH LÔ MÁY CHUẨN BỊ TỔNG ĐÌNH CÔNG

SAIGON.— 19 giờ 25-9, giới Xích Lô Máy thuộc Nghiệp Đoàn Công Nhân xe LM Lam và Vétpa đã nhóm đại hội tại Nhà Kiếng quyết nghị chuẩn bị hưởng ứng Tổng Đình Công để phản đối sắc luật số 013/67 và các nghị định thông tư lỗi thời còn được áp dụng trong giới vận tải đường bộ như hạn chế việc thay đổi xe nhỏ ra lớn và giấy phép đậu bến. (VTT)

BỊ ĐÂM THẤU HÔNG CÒN BỊ GIỰT ĐỒNG HỒ

SAIGON.— 5 giờ 30 sáng 26-9 ông Huỳnh văn Ba (19t) nhân viên giúp việc dưới tàu Phước Ngọc đậu tại bến Lê quang Liêm cỡi xe đạp đi uống cà phê đến ngã tư đường Phùng Hưng và Trịnh Hoài Đức (Cholon) bị 1 tên chặn lại dùng dao găm đâm vào hông bên mặt ngã quỵ xuống đường. Tên du đãng đoạt luôn chiếc đồng hồ đeo tay của ông rồi chạy thoát. Bệnh tình của ông Ba có mòi trầm trọng vì có thể lủng lá lách ô. được cảnh sát chở vào bệnh viện Chợ Rẫy cứu cấp. (CC)

CON CƯỚP GIẬT. MẸ BÁO CẢNH SÁT BẮT TẠI NHÀ

GIA ĐỊNH.— Bà Nguyễn-thị-Đ. (40 tuổi buôn bán ngụ tại ấp 10 đường Lê quang Định) có đứa con trai là Bùi-văn-Th (15 tuổi) không chịu đi học suốt ngày theo du đãng đón người đi đường giựt dây chuyền trước rạp hát Đại Đồng và gây sự đánh lộn với nhiều người. Đêm 25-9 thừa lúc cậu con trai này ngủ tại nhà, bà Đ. đến báo cảnh sát bắt đưa về bót. (DL)

SỬA MÁY VÔ TUYẾN BỊ ĐIỆN GIẬT CHẾT

SAIGON.— Ông Trần minh Huyến (37t) ngụ ở số 90B đường 43 Cho'on, chiều 25-9 gỡ máy vô tuyến trong nhà để sửa chữa. Trong lúc sửa chữa ông Huyến vô ý để điện giựt bất tỉnh được đưa vào bệnh viện cấp cứu nhưng dọc đường thì ông tắt thở. (VTX)

MÌN NỔ SẬP CẦU NÔNG PHÚ TÂY NHÀ BÈ

GIA ĐỊNH.— Đêm 23-9 V.C lén đặt mìn giựt nổ sập cầu Nông Phú Tây thuộc xã Nhơn Đức giáp ranh quận Nhà Bè và Cần Giuộc làm gián đoạn sự lưu thông, chuyên viên đã đến nơi sửa chữa. (DL)

VỤ ĐUỔI BẮN NÁO ĐỘNG Ở BIÊN HÒA LÀ VÌ GÁI

BIÊN HÒA.— Trong số báo trước, chúng tôi có loan tin hai xe Quân cảnh và du lịch Mercedes số NBV.388 đuổi bắn nhau dữ dội làm náo động cả thị xã Biên Hòa, mà kết quả xe Quân Cảnh bị bắn bể kiếng chắn gió, 2 thanh niên trên xe du lịch bị bắt sau khi lật tay lái lủi vô bờ nhà số 183/3 húc đổ bờ rào và cối đẹp một xe ba bánh.

Hôm nay, theo kết quả cuộc điều tra của Nhà Chức trách thì nguyên nhân... chỉ vì bị « ma men nhập » thêm muốn tỏ ra ta đây cũng « ngon một cây » nên sau khi đi tìm gái du Hí không được thỏa mãn sao đó, Thiếu úy X. « đỏ quạu » rút súng tìm chủ chứa xin tí « huyết » không được liền nổ súng thị uy. Sau đó bị Quân Cảnh đuổi bắt lại bắn loạn vào xe Quân Cảnh như xi nê, để rồi cả hai (Th. úy X. với người bạn tên Trần hữu L.) bị bắt giữ với vũ khí về tội vô cớ gây làm mất trật tự trong thị xã Biên Hòa. (PV)

TIN THÊM VỤ ĐUỔI NHÀ Ở TÂN ĐỊNH

SAIGON.— Trong số báo hôm qua, chúng tôi đã loan tin về 1 vụ đuổi nhà tàn nhẫn ở Tân Định. Nay có tin cho hay Hội Đồng Đô thành đang cứu xét về vụ đuổi nhà bất hợp pháp của ÂnKiều chủ nhà trên (AH)

XE ĐÒ ĐỤNG VESPA CHỞ KHÁCH 2 CHẾT. 5 BỊ THƯƠNG

GIAĐỊNH.— 9g sáng 25-9 tại dốc cầu An Hạ giáp ranh quận Củ Chi và Hốc Môn chiếc xe đò EC 2934 và xe Vespa chở hành khách số ED 1851 đụng nhau xe Vespa văng vô lề đường bể nát. Hai hành khách ngồi trên xe Lam chết tại chỗ và 5 người khác bị thương nặng. (DL)

CƯỚP 100.000Đ BỊ BẮN BỎ LẠI HONDA CHẠY

SAIGON.— 11 giờ trưa 25-9 bà Đỗ thị Xinh (31t thương gia nhà ở số 14/44 đường Kỳ Đồng) đi Cholon thu tiền hàng vừa tới trước cửa số 275 đường Trần hoàng Quân bị 2 tên cỡi Honda cướp luôn chiếc xách tay đựng 100.000đ và giấy tờ. Bà tri hô lên Cảnh sát rượt theo nổ súng 2 tên cướp bèn vứt lại chiếc xe Honda thoát thân vào hẻm. (AH)

TRONG 1 NGÀY 1 XE DU LỊCH. 10 GẮN MÁY BIẾN MẤT

SAIGON.— Trưa 25-9, 1 Mỹ kiều để xe du lịch số TN 24075 ở trước cửa khách sạn Embassy đường Nguyễn trung Trực bị quân gian phi trộm mất. Đồng thời cùng ngày 10 người mất xe Suzuki và Honda tới báo trình. (AH)

ĂN THỊT HEO HỘP, CẢ GIA ĐÌNH 7 NGƯỜI TRÚNG ĐỘC

SAIGON.— Tối 25-9 cả nhà Cậu Bùi quốc Việt (17t) ngụ tại Bến Tôn thất Thuyết ăn cơm với thịt heo hộp mua tại tiệm tạp hóa, đến 10 giờ đêm tất cả trong gia đình lớn nhỏ 7 người phát lên đau bụng ói, mửa. Tất cả 7 người được chở đến bệnh viện cứu sống kịp. (CC)

KÝ GIẢ ĐI XE MÁY BỊ XE JEEP ĐỤNG CHẾT

SAIGON.— Sáng 25-9, tại ngã ba đường Thánh Thái và Cộng Hòa, Ký giả Nguyễn văn Hiệt (nhật báo Xây Dựng) đi một xe Jeep đụng bị thương nặng nơi đầu chết liền tại chỗ. (CC)

NỬA ĐÊM BĂNG LỘ BỊ XE THIẾT GIÁP CÁN NÁT THÂY

TÂN AN.— Đêm 24 rạng 25-9 ông Đinh văn Hậu (26 tuổi) có vợ 3 con từ ấp Hoàng Anh gần cầu Voi Thủ thừa (Long An) bất thần băng qua lộ bị 1 trong đoàn xe thiết vận xa (loại bánh cao su) tuần tiễu cán chết. Theo tin tiền vì an ninh nên thiết vận xa không để đèn nạn nhân thấy 2 xe trước đi qua tưởng đã hết nên băng đại qua lộ thì bị xe thứ 3, chiếc xe cuối cùng trong đoàn cán chết nát thây. (HT)

GẠ GÁI QUÊ ĐEM BÁN CHO NGOẠI KIỀU

SAIGON.— Cách đây 5 ngày cô Nguyễn thị M. (16t) ngụ tại Mỹ Tho đem 1 số trái cây lên Saigon bán được số bạc già 2.000 đ đứng chờ ở bến xe để về Mỹ Tho, thì gặp 1 thiếu phụ ăn mặc sang trọng dụ dỗ về nhà bảo để để kiếm việc cho làm. Cô M. theo về nhà bà này ở đường Đồ thành Nhân bà cho biết tên là Huỳnh thị C. và bảo cô M. trao hết số tiền để giữ dùm. Được bà C. lấy số tiền này đi mua vải may cho cô M. 2 bộ đồ rồi dẫn đi chơi Saigon toan bán cho 1 ngoại kiều. Cô M. không chịu. Bà C. liền đưa về nhà giam lại. Cô M. khóc lóc đòi trở về Mỹ Tho khiến người kế cận biết chuyện đi báo Cảnh sát tới giải thoát được cô M, bà C. đã thú nhận hết tội lỗi. (DL)

Chính Luận

Ý KIẾN

Thủ Tướng Nga sửa soạn bỏ phiếu bầu TT Mỹ

Nếu Thủ tướng Nga xô Kossiguine có được phát thẻ cử tri đi bầu Tổng thống Hoa kỳ vào năm tới thì chắc chắn là Kossiguine sẽ bỏ phiếu cho Johnson. Nhưng dù là không được phát thẻ cử tri, các nhà lãnh đạo Nga thiếu gì cách ủng hộ ông Johnson còn hiệu quả gấp bội việc «lãnh thẻ cử tri gian và bỏ phiếu lận» để cho nó thêm mang tai mắc tiếng.

Thực ra thì ít nữa cũng đã có một lần, một nhân vật lãnh đạo Nga xô đã tố lộ rằng ông đã góp phần giúp một ứng cử viên Tổng thống Mỹ đánh đổ đối thủ để đoạt ngôi Tổng thống. Vị lãnh tụ Nga xô ấy là cựu Thủ tướng Kút-Xép, vị ứng cử viên Tổng thống Mỹ kia là cố Tổng thống Ken-nơ-đi và đối thủ của ông là cựu Phó Tổng thốngNích-Xông. Sự việc này ô. Ních-Xông đã cải chính còn ông Ken-nơ-đy thì nay chỉ có thể cải chính với Xịt-ta-lin chớ người trần thì làm sao nghe nổi. Thế nhưng sự đời «không có lửa thì khó mà có khói». Vả lại ở thế kỷ này ai dám quả quyết «cái này nhất định có thể» hay «cái kia nhất định không có thể». Cái vụ máy bay Mỹ oanh tạc BV bay lầm cả qua Quảng Đông Quảng Tây để rồi ở hẳn lại bên đó hai chiếc và để rồi TC thong thả đưa ra lời cảnh cáo lần thứ 1001 thì có trời mà hiểu được.

Người ta chỉ có thể hiểu nếu coi đó như hai cây cần quăng cho Mao trạch Đông giúp ông chặn đà xuống dốc lại.

Mới đây thì chính phủ Nga xô lại mới làm hai việc đáng chú ý:

Việc thứ nhất: Tại Liên Hiệp Quốc, Nga hùng hổ tố cáo đế quốc Mỹ, bác bỏ mọi đề nghị hòa bình của Mỹ, lại hứa giúp Bắc Việt một tỷ Mỹ kim khí giới lương thực để theo đuổi chiến tranh. Nhưng tại Hội quốc, thủ tướng Nga cổ võ hòa bình. Hòa bình kiểu nào? Kiểu Tashkent (tên một thị trấn Nga, nơi đó Ấn Hồi, đã làm lành theo sự hòa giải của Nga Mỹ) làm cho Trung Cộng chết điếng. Nga muốn cái kiểu hòa bình như thế cho nên người ta không lấy làm lạ là đại biểu Mỹ tại LHQ ông Goldberg không vì sự hung hăng của Nga mà mất hy vọng hòa bình. Ông Goldberg ngầm cho hiểu rằng Nga phải làm thế để Bắc Việt có thể có dịp nói chuyện thẳng với Mỹ không kẹt với Trung Cộng vì cái cảnh «ngoảnh mặt sang Tần e Sở giận»

Việc thứ hai: Tại thủ đô Thái Lan, một xứ kịch liệt chống Cộng và thân Mỹ, lại ở sát nách TC và hiện là căn cứ Mỹ hỗ trợ chiến trường VN, viên sứ thần Nga xô đã tung ra một tuyên ngôn nẩy lửa, với các dẫn chứng cụ thể, kêu gọi Á Châu đề phòng TC xâm lăng. Nếu có một cuộc thi soạn thảo tuyên ngôn hiệu triệu chống Cộng xâm lược thì bản hiệu triệu của Nga đáng đoạt giải thủ khoa!

Quăng con săn sắt là phải nhằm bắt con cá rô.

Nga xô nhằm gì mà làm tới như thế?

Kế hoạch chung sống hòa bình Nga Mỹ là điều ai cũng biết. Mục đích của kế hoạch ấy thì bao la khó mà biết hết. Nhưng có điều là nó được khởi sự mạnh mẽ dưới thời Ken-nơ-đy rồi Giôn-Xôn tiếp nối, cả hai đều thuộc đảng Dân Chủ. Chuyến này ô. Giôn-Xôn đắc cử thì kế hoạch đó chắc không có gì thay đổi lớn. Còn tương lai đảng Dân Chủ có nắm mãi được chính quyền đâu thì đó lại là chuyện sau; thời, thế có đứng mãi một chỗ đâu? Vả lại chuyện này ô. Giôn-Xôn có đắc cử thì tuy không đến nỗi đắc cử kiểu 33 phần 100 nhưng thế tất phải yếu. Yếu thì phải quỵ trong lụy ngoài.

Đứng trên căn cứ đó mà giải thích hai sự kiện Nga vừa tung ra thì nó chỉ giúp dư luận Mỹ nhìn thấy cái hay cái phải của chính sách Giôn xôn.

CHÍNH LUẬN

NGUYỆN VỌNG

CÓ THI MÀ BẢO LÀ KHÔNG ĐỀ ĐÁNH HỎNG!

Tôi tên Trương văn Sáu, sanh ngày 20-02-1946 tại Thu quân Đông (Gò công). Là thí sinh kỳ thi tú tài phần thứ hai Ban A (Anh văn). Số ký danh 189, dự thi tại Trường Trung học Nguyễn đình Chiểu (Mỹ Thọ)

Trân trọng kính đệ lên ông Ủy viên Giáo Dục một tâm sự vô cùng đau lòng và uất ức như sau:

Nguyên tôi là thí sinh công chức nên đã thi vấn đáp trước vào chiều thứ hai 21-8-67 (tôi được giáo sư hỏi bài «The Colour Problem» tại địa điểm ghi trên) Kết quả bài viết tôi đã đỗ và tràn đầy hy vọng trúng tuyển hẳn. Nhưng kết quả thiệt thọ không có tên tôi. Nghi ngờ và uất ức từ Gò công hẻo lánh xa xôi, tôi đích thân đến Nha khảo thí hỏi và được biết.

Ông Chánh Sự Vụ Nha Khảo Thí (Đặng trần Thường) trực tiếp trả lời với tôi 1 cách vô cùng uất ức, đau lòng, dầy vẻ mờ ám..vv... «Không có điểm vấn đáp» (mặc dù tôi có lận lội đi thi) mà điểm bài viết tôi quá thừa để trúng tuyển hẳn, đồng thời ông lại bảo tôi là công chức có Tú Tài I, đi Thủ Đức vừa, cần chi Tú Tài II, thôi về học lại đi».

Kính thưa ông Uỷ viên Giáo Dục:

Việc học thi của 1 học sinh để đỗ bằng đâu phải là chuyện dễ mà ai cũng làm được. Đồng thời tôi là 1 học sinh nghèo nàn, đã nhiều lần lận đận ở trường thi nên vô cùng đau khổ, uất ức trong kỳ thi vừa qua. Thỉnh cầu ông Uỷ viên xét lại; cứu giúp cho tôi được nhờ, càng sớm càng tốt. Thành thật ghi ơn ông Uỷ viên đời đời.

Một số hạ sĩ quan bị bỏ quên

Chúng tôi một số ít hạ sĩ quan xuất thân từ trường võ bị Nam Định khóa 1953)khóa này nếu không vì nhu cầu chiến trường học thêm 1 thời gian sẽ ra trường với cấp bậc chuẩn uý) cấp bậc Thượng Sĩ nhất, về quân sự có B2 chuyên môn (tương đương bằng sĩ quan) về văn hóa có trung học ĐNC.

Trân trọng đệ đơn này xin được cứu xét cho trường hợp của chúng tôi.

Cách đây ít lâu những Thượng sĩ có BI bộ binh ở tiền tuyến và những Thượng sỹ nhất có đủ 2 năm cấp bực đều được thăng cấp chuẩn uý.

Như vậy không vì lý do gì chúng tôi là những phần tử ưu tú có tưởng lục, huy chương, trong suốt 15 năm quân vụ tận tụy với nghề chuyên môn, không bị phạt một ngày, hiện đảm nhiệm chức vụ như sĩ quan lại bị bỏ quên.

Mặc dù ngày 1-11-1967 này chúng tôi mới vừa đủ 2 năm thâm niên cấp bậc, nhưng các loại văn bằng kể trên và công lao phục vụ quân đội cũng đủ để bộ Tổng tham mưu cứu xét và thăng cấp chuẩn úy cho chúng tôi. Việc thăng cấp này ngân quỹ không tốn kém gì vì chúng tôi đã hưởng lương bậc 3, nhưng về tinh thần thật vô cùng lớn lao đối với chúng tôi.

Nhân dịp này xin Thiếu Tướng Chủ Tịch và Đại Tướng Tổng Tham Mưu Trưởng nhận dây lòng thành thực tri ân của chúng tôi.

M

Chính phủ Johnson hiện đang bơi lội trong cơn bão táp khó khăn nhưng...

T.T. JOHNSON CÓ HY VỌNG TÁI ĐẮC CỬ KHÔNG?

Bài của USNWR—PKV dịch

Một vị Tổng Thống chăm làm đang gặp những mối bận tâm gia tăng—chiến tranh, thuế, bạo động, tội phạm lạm phát và một ngân sách liên bang thâm thủng. Những thứ này là những khó khăn cho ông Johnson vào năm bầu cử 1968—trừ khi ông ta đảo ngược được thế cờ. Một câu hỏi được đặt ra: với cùng những chính sách đó, cùng những cố vấn đó, và cùng những phương pháp đó để điều khiển chính phủ, có thể lật ngược tình hình được không?

Cách đây 3 năm, ông Lyndon Johnson được bầu làm TT với số phiếu nhiều nhất trong lịch sử Mỹ. Ngày nay TT đã «đi xuống» trong dư luận quần chúng. Theo các cuộc thăm dò thì có 40°/o (hoặc ít hơn nữa) dân chúng tán thành đường lối của ông trong chức vụ ở Bạch cung.

Năm tới, phe Cộng hòa tin rằng ông Johnson sẽ nhập vào nhóm nhỏ (gồm 6 trong số 35 vị TT) của vài vị TT bị cử tri loại ra sau có một nhiệm kỳ. Mọi sự hình như càng ngày càng chống lại chính quyền Johnson. Bây giờ, ông Johnson thấy rằng hình như đường lối của ông ta không được thích hợp với VN, với các đô thị và với kinh tế quốc gia như đã mong muốn.

Đã có điều gì sai lầm?

Như ông Johnson đã thấy, những yếu tố chính chống lại ông hiện nay là chiến tranh, thuế, tội phạm, hỗn loạn về chủng tộc và giá sinh hoạt cao.

Khi ông Johnson lên làm TT năm 1963, Hoa kỳ có 16 ngàn quân chiến đấu ở VN. Bây giờ có hơn nửa triệu lục quân ở Nam VN, với hơn 600000 nhân viên quân sự Mỹ—Hải lục và Không quân—ở chiến trường ĐNÁ. Tổn thất của Mỹ đã lên tới 95.543 người trong đó có 13129 chết, chiến phí đã lên tới 26 tỉ mỹ kim 1 năm và sắp lên tới 30 tỷ.

Dưới thời ông Johnson, chiến tranh đã kéo dài 46 tháng mà chưa có triển vọng chấm dứt. Trong thế chiến 2, Hoakỳ chiến thắng sau 45 tháng, ở cả 2 chiến trường Âu châu và Thái bình Dương.

Chi tiêu của chính phủ tăng vọt. Ở thời kỳ ông Johnson, chi tiêu của chính phủ liên bang bằng tiền mặt lên tới 59, 2 tỉ, tức là tăng 49°/o, Chi tiêu cho những chương trình quốc nội đã tăng mau hơn chi tiêu quân sự. Bây giờ chính quyền của ông đang phải đối phó với sự thâm thủng của ngân sách năm nay là 29 tỷ mỹ kim—đó là 1 con số kỷ lục kể từ thế chiến II.

Giá cả đe dọa gia tăng

Lạm phát đang đe dọa nền kinh tế—giá các tiêu thụ phẩm đã tăng 8o/o. Những tội ác xâm phạm đến người và tài sản tăng gấp 9 lần nhiều hơn là mức tăng dân số. 1 thái độ bất phục tùng, coi thường và bất tuân luật pháp hình như đang lan tràn trong xã hội Mỹ.

Các du khách nhận thấy ở toàn quốc có 1 thái độ giận dữ và khó chịu. Vài người nói rằng dân chúng Mỹ đang mất tin tưởng ở các nhà lãnh đạo chính trị của họ. Các chính trị gia sợ rằng năm tới cử tri sẽ cho 1 số lớn các viên chức bị lật nhào. Vài người cho rằng đây là 1 tình trạng chưa từng thấy trong lịch sử của chức vụ Tổng thống.

Các ký giả lão thành ở Hoa thịnh đốn coi Johnson là 1 vị TT chịu khó nhất từ trước đến nay, nhiều người bị xúc động vì kiến thức của ông ta. Tổng thống đã chăm chú theo dõi những điện tín của các giới chức Mỹ ở VN.

Người ta bảo rằng ông đã dùng 75°/o số giờ làm việc của ông vào vấn đề chiến tranh. Ông nghiên cứu tỉ mỉ những bản báo cáo của chính phủ. Ông theo sát các dữ kiện kinh tế và tình hình thương mại. Chịu khó đọc báo và tạp chí, xem máy truyền hình, ông rất chú ý đến mọi sự bành trướng và có thể phản ứng rất mau lẹ.

Thế mà mọi sự đã không tốt đẹp. Còn thiếu một cái gì đó. Dân chúng và những biến cố đã không đáp ứng những chính sách của ông ta.

Một hình ảnh kém hấp dẫn đối với dân chúng

Người ta bảo rằng có một phần tình trạng này là vì hình ảnh của TT đối với dân chúng. Các chính khách và các nhà báo cho rằng ông Johnson đã không mang lại được, trên máy truyền hình hoặc bằng cách khác. Một cảm tưởng lãnh đạo có trách nhiệm và hiệu quả, một Thượng nghị sĩ dân chủ nói: « ông Johnson không phải là hình ảnh mẫu người TT mà dân Hoa kỳ ưa thích».

Một ký giả lưu động thì bảo rằng «khi đi quanh xứ, ta thấy dân chúng không tin ở sự thực thà của ông Johnson».

Vài người cho rằng dân chúng có cảm tưởng ấy là vì chính quyền đã có nhược điểm dùng danh từ rất kêu như «Đại xã hội», «chiến tranh chống nghèo khó» và «Đại hiến chương cho các đô thị» hứa nhiều hơn là làm. Một số khác thì cho là tại những lời tuyên bố không được hướng dẫn chu đáo và quá lạc quan của phát ngôn viên chính quyền.

Biết rằng mình kém hấp dẫn trên máy truyền hình, ông Johnson đang nghiên cứu một loạt những buổi nói chuyện qua máy thâu thanh theo kiểu cũ của ông Roosevelt. Phải làm gì? Vài chính trị gia thì tuyên bố rằng nếu ông có thể tìm 1 lối thoát êm đẹp cho cuộc chiến tranh ở VN trước bầu cử năm 1968 thì có lẽ ông sẽ vô địch».

Những người khác thì không nghĩ thế. Họ bảo rằng có chiến tranh hay không thì ô. Johnson cũng vẫn gặp những vấn đề căn bản mà chính quyền của ông phải đối phó ít lâu sau khi cầm quyền và đến năm bầu cử thì những vấn đề ấy cũng chưa hết. Các quan sát viên cho rằng đây là những vấn đề căn bản ấy: nhân cách của TT, các chính sách và các cố vấn của ông, đường lối ông điều khiển chính phủ, tương quan với QH, với dân chúng và với đảng của ông.

Tài làm người lãnh đạo hành pháp

Chính phủ liên bang là 1 cơ quan lớn và phức tạp nhất thế giới. Thế mà việc điều khiển cơ quan ấy lại tùy thuộc vào tài năng của người được bầu làm Tổng thống. Tính đến nay là 59 tuổi, ông Johnson chưa bao giờ giữ chức vụ chỉ huy trong chính phủ hoặc trong kỹ nghệ tư nhân cho đến khi làm Tổng thống năm 1963—Trừ ra có 2 năm 1935-37 thì ông làm chủ tịch cơ quan quản trị Thanh niên Quốc gia ở Texas do sự chỉ định của ông Franklin D. Roosevelt. Trong hơn 35 năm lãnh lương của nhà nước, kinh nghiệm của LBJ hầu như hoàn toàn ở trong địa hạt lập pháp.

Với tư cách là «lãnh đạo hành pháp» phương pháp điều khiển của ông Johnson càng ngày càng có vẻ như «vở kịch chỉ có 1 diễn viên» mọi sự đều như đều tùy cả ở vị TT. Sự hoạch định chính sách được làm ở cấp cao nhất. Vài vị Bộ trưởng hình như chỉ là những nhân vật tượng trưng. Thường có bữa ăn trưa đều đều để họp mặt vào ngày thứ ba trong tuần giữa ông Johnson, ngoại trưởng Rusk, bộ trưởng QP Mc Namara và Walt W. Rostow, đó là cơ quan làm ra quyết định. Quan điểm của vị Tham mưu trưởng liên quân được đưa lên tổng thống qua ông Namara

Xiết chặt bộ tham mưu

Chưa có vị tổng thống nào có bộ tham mưu đông như của ông Johnson. Một nhân viên nói rằng «ông ta điều khiển họ một cách tàn nhẫn». Chính ông Johnson đã nhận xét rằng «ai làm việc với tôi đều đáng đồng lương lắm».

Ông Johnson đã đảo lộn việc dùng nhân viên ở Bạch cung. Ra đi đầu tiên là các phụ tá của ông Kennedy. Sau đó là cả một thế hệ «người của Johnson» ra đi. Thay vào đó là những người trẻ hơn và không có kinh nghiệm. Những người mới rất kính sợ TT. Bây giờ thì ở Bạch cung không còn người nào từng làm việc với ông Johnson trước khi ông ta làm TT nữa. Vài nghị sĩ coi bộ tham mưu của ông là «tầm thường». Ông chỉ tham khảo ý kiến 1 số ít những người ngoài hầu hết là lãnh tụ ở Thượng viện hoặc ông Johnson biết họ từ trước.

Ông Johnson cũng có «những lực lượng đặc nhiệm» để làm một số công việc khác nhau. Một số Thượng nghị sĩ Dân chủ nhận xét rằng: «Không thể nào biết được là họ đang làm gì». Một nhân viên tòa Bạch ốc thì nói rằng họ đang làm các chương trình chứ không phải là họ đang sửa soạn tranh cử cho năm 1968.

Tuy thế nhưng việc điều khiển chính quyền do chính TT định đoạt.

Vấn đề chỉ định người

Hầu hết nhân viên cao cấp của chính quyền Johnson là những người đã từng giữ chức vụ này hay chức vụ khác từ thời Kennedy. Tính đến năm bầu cử 1968 thì nhóm người đó sẽ phục vụ được gần 8 năm. Nếu ông Johnson được tái cử thì người ta tin rằng ông sẽ thay thế nhiều nhân vật cao cấp. Ông sẽ lấy người ở đâu để thay thế? Ông ta đã ngần ngừ không muốn dùng những người mà đảng Dân chủ đề nghị. Vài người cho rằng ông sợ đường lối ấy sẽ có thể tạo ra những vụ nhơ nhuốc chính trị giống như thời Truman. Ông Johnson đã chỉ định người da đen đầu tiên làm Bộ trưởng. Ông cũng đã chỉ định 1 người da đen làm đô trưởng thủ đô Hoa thịnh đốn.

Các bạn hữu ở Texas

TT Johnson đã quay sang chỉ định những người khả dụng hơn. Những người này phần nhiều là ở xứ Texas và bạn cũ ở những miền khác hoặc là bạn cũ của những bạn cũ.

Có khi là các nhân viên chính phủ được cất nhắc, đôi khi là một người tình nguyện trong nhóm Đại học.

Chính quyền Johnson đã theo đuổi 1 chính sách kinh tế và thuế khóa bất thường. Có khi thì Tổng thống yêu cầu giảm thuế, có khi lại yêu cầu tăng thuế—Tổng thống đã theo đuổi mục tiêu bành trướng mau lẹ về kinh tế. Bây giờ, giới thương mại tin rằng các cố vấn của Tổng thống đang tạo ra 1 lý thuyết kinh tế để hậu thuẫn những mục tiêu chính trị.

Triết lý của chi tiêu

TT Johnson tin rằng những chương trình chi tiêu cho «Đại xã hội» của ông là phản ảnh «chiều hướng tương lai, là điều mà người Mỹ muốn và là 1 cương lĩnh để thắng cuộc bầu cử năm tới».

Vài chính trị gia bảo rằng LBJ là 1 người bắt chước và tùy cơ ứng biến chứ không phải là con người sáng kiến trong việc điều khiển chính phủ và trong các vấn đề chính trị. Họ nói rằng các khẩu hiệu, các chiến thuật và các chương trình của ông LBJ đều rập mẫu theo kiểu FDRoosevelt. 1 đảng viên Dân chủ miền Bắc bình luận rằng LBJ đã dùng những phương pháp, ngôn ngữ và triết lý của năm 1930 để áp dụng cho «Đại xã hội». 1 nhân viên kỳ cựu của điện Capitol nhận xét rằng: «LBJ chỉ có 1 đường lối đối với mọi vấn đề; đó là tiêu nhiều tiền».

LBJ và quốc hội

Tại điện Capitol, LBJ đã nổi tiếng là một lãnh tụ Thượng viện lỗi lạc một thời. Ông có biệt tài thuyết phục Quốc hội. Ông đã khiến cho đa số chương trình lập pháp của Tổng thống Kennedy để lại được Quốc hội thông qua năm 1964.

Sau khi đắc cử vẻ vang năm 1964, ông đã đề nghị 469 vấn đề lập pháp — chưa vị tổng thống nào làm được như thế —Nhiều đề nghị đã được khóa họp Quốc hội thứ 89 chấp thuận (1965-66). Sự thất bại đầu tiên của chương trình TT diễn ra vào năm 1966. Chính quyền đã bị thua 1 vố đau. Đảng Cộng hòa chiếm thêm được 47 ghế ở Viện Dân biểu, 8 vị Thống đốc và 3 ghế Thượng nghị sĩ. Các Thống đốc của đảng Dân chủ cho rằng sự thất bại đã có là vì sự lãnh đạo của LBJ và vì chương trình «Đại Xã hội» của ông ta.

Bây giờ, hình như ông Johnson đã mất tài quyến rũ đối với QH rồi. Một Thượng nghị sĩ dân chủ la lối rằng: «LBJ đã lần lần mất tín nhiệm của QH và của dân chúng.»

Các quan sát viên chính trị nói rằng ông Johnson muốn đơn thương độc mã đánh bại 47 nghị sĩ Cộng hòa vừa đắc cử năm 1966. Dầu sao thì khóa họp Quốc hội thứ 90 vẫn còn do đảng Dân chủ kiểm soát với một đa số đáng kể ở cả 2 viện.

LBJ và đảng Dân chủ

Sau cuộc thoái trào ở cuộc bầu cử bổ túc năm 1966, Tổng Thống đã kêu gọi các lãnh tụ Đảng Dân chủ hãy đoàn kết. Ông hứa sẽ làm hồi sinh Ủy Ban Quốc Gia của đảng Dân chủ. Gần đây 1 vị phụ tá của LBJ đã nói: « Ngày nay đảng Dân chủ rất vững ».

Các lãnh tụ của đảng ở Quốc hội, ở các tiểu bang và ở cấp thấp hơn nữa không chia xẻ quan điểm ấy.

(Xem tiếp trang 5)

Diễn đàn

Cựu Quân nhân đối với thông cáo về học bổng «Chỉ Đạo» niên khóa 67 - 68

NGUYỄN THƯƠNG HUY

Với truyền thống trực tính của quân nhân, tôi xin thưa ngay rằng, việc giới hạn tuổi khắc khe và việc đặt tiêu chuẩn phải đỗ từ hạng bình thứ trở lên mà Hội đồng Du học đã áp dụng cho ứng viên quân nhân, là 1 biện pháp hữu hiệu nhất để loại trừ đại đa số cựu quân nhân ra khỏi học bổng Chỉ Đạo niên khóa 1967-68.

Được biết đã có 1 phái đoàn cựu quân nhân đến xin tiếp kiến Bác Sĩ Uỷ Viên Bộ Cựu Chiến Binh để phàn đối những tiêu chuẩn không sát với thực tế của cựu quân nhân mà Hội đồng Du học đã đơn phương ấn định cho ứng viên cựu quân nhân theo thông cáo số 569/GD-DH ngày 9-8-67 về học bổng Dẫn Đạo.

Đối với những cựu quân nhân ở xa, không liên lạc được với Bộ Cựu Chiến binh, nên chúng tôi xét thấy cần phải nói lên những nỗi bất mãn của chúng tôi đối với những điều kiện mà Hội Đồng Du Học đã sáng kiến đặt ra để cho đại đa số cựu quân nhân chúng tôi không hội đủ điều kiện nạp đơn (chúng tôi nói đại đa số mà thôi).

Tại sao họ không đủ điều kiện?

1) Giới hạn tuổi

Ai cũng rõ nước VN chiến tranh đã kéo dài hơn 20 năm, nước nghèo, dân khốn khổ, di cư, tản cư, nhập ngũ, tái ngũ, cách mạng, chỉnh lý, đảo chánh nên đại đa số thanh niên phải dở dang việc học, không ai có được mảnh bằng Tú tài sớm sủa như H.Đ.Du học đã tưởng không thể căn cứ vào những nước thanh bình hay tân tiến mà đặt tiêu chuẩn hạng tuổi đậu cấp bằng cho thanh niên VN nhứt là hạng tuổi vừa lớn đã gặp ngay chiến tranh từ 1945 đến nay.

Chỉ cần đơn cử thí dụ thực tế sau đây quí vị sẽ rõ: Không kể những thanh niên đã phải nhập ngũ từ năm 1950 đến nay, mà kể những thanh niên nhập ngũ từ khóa 12, 13, 14 SQTBTĐ (khóa 12 sanh từ 1928-1930 nhập ngũ 1961, khóa 13 từ 1930-1932 năm 1962, khóa 14 từ năm 1933-34 cũng năm 1962) khi nhập ngũ số tuổi trung bình từ 33 đến 28 tuổi: cộng với 4 năm quân vụ thì số tuổi họ khi giải ngũ đã phải từ 37 đến 32 tuổi. Họ phần đông là công tư chức, giáo sư, giáo viên, cán bộ các ngành, nên đa số chỉ có mảnh bằng tú tài II hoặc có thêm một hai chứng chỉ là cùng, hoặc chỉ có Tú tài I, hoặc chỉ có bằng cán sự chuyên môn được xem tương đương với Tú tài I để được nhập ngũ. Sau khi giải ngũ chắc chắn mảnh bằng kia cũng còn nguyên vẹn đó vì cuộc đời quân ngũ không như công chức các bộ, mà có thể học hỏi thêm được. Nay nếu hội đồng Du học ấn định hạn tuổi tối đa cho ứng viên quân nhân là 30 tuổi cho ứng viên Đại học và 35 tuổi cho ứng viên Cao học thì đại đa số quân nhân chúng tôi bị loại ngay khỏi vòng chiến ngay từ khi được hân hạnh xem thông cáo, làm gì có đủ điều kiện tuổi để mà nạp đơn, nói chi đến việc tranh học bổng. Nhưng tại sao lại phải giới hạn tuổi?

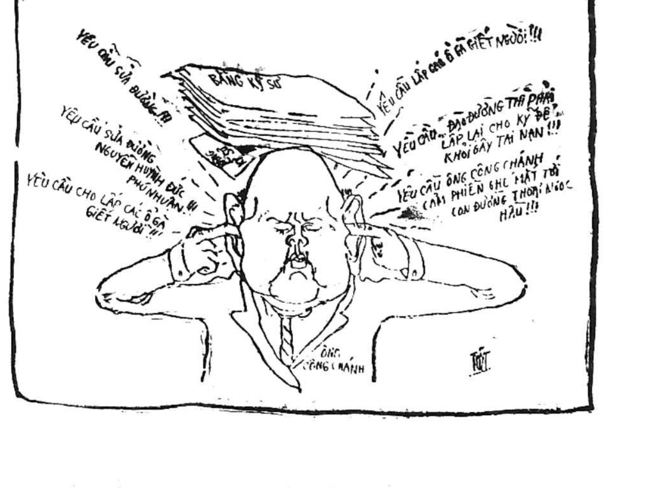
Được biết học bổng Dẫn Đạo niên khóa 66-67 không giới hạn tuổi khi nạp đơn. Hơn nữa đã là học bổng Dẫn Đạo, không phải là học bổng chuyên môn, thì ứng viên cần phải là những thành phần đã có ít nhiều kinh nghiệm về lãnh đạo, quản trị, thật sự điều hành cơ các sở, tổ chức, chỉ huy đơn vị thì nếu họ càng lớn tuổi càng đáp ứng cho nhu cầu và tính chất của học bổng Dẫn Đạo, tại sao lại phải giới hạn tuổi. Những lớp tuổi trẻ như học sinh vừa đỗ Tú tài, sinh viên vừa tốt nghiệp đại học, nói 1 cách tổng quát, khả năng lãnh đạo, quản trị sao bằng những cựu quân nhân là những người mà trước khi vào lính họ đã từng chỉ huy và khi vào quân ngũ họ cũng là những vị chỉ huy. Lớp tuổi trẻ thiết tưởng đã có những học bổng thích hợp như những học bổng dài hạn về văn hóa và chuyên môn.— Nếu cho rằng không giới hạn tuổi, sẽ có những ứng viên cao niên tham gia, nhưng thiết tưởng dù có những ứng viên 40t được tuyển chọn đi chăng nữa, thì sau khi về nước họ còn những 15 hay 20 năm phục vụ cho quốc gia kia mà còn hơn những người trẻ tuổi chưa thi hành quân dịch có đi mà không có về và không có năm phục vụ tổ quốc. Xin Hội đồng Du học công bố cho quốc dân được biết có bao nhiêu thanh niên trẻ tuổi, trẻ tuổi chưa thi hành quân dịch như hạn tuổi mà hội đồng ấn định đã du học và có bao nhiêu đã trở về cái quốc gia đang chiến tranh dai dẳng và tàn bạo này hay là chỉ có những thanh niên chúng tôi có du học ngoài chiến trường nhưng có kẻ không có trở về.

2) Văn bằng hạng bình thứ trở lên

Tuổi đã không đủ điều kiện lại thêm cái điều kiện thứ hạng của văn bằng: Đã là quân nhân, đã là những thanh niên ở trong lớp tuổi hoàn toàn bị 20 năm chiến tranh chi phối trọn vẹn quãng đời thơ sinh, học hành dang dở, nên đậu được mảnh bằng đã là may lắm rồi có đâu mơ tưởng tới bình với ưu, học sinh, sinh viên thuần túy đi học trọn ngày trong năm mà có mấy người đỗ hạng bình với bình thứ huống chi là quân nhân.

Hơn nữa, như đã trình bày

(xem tiếp trang 5)



Những nụ cười nở muộn

LÊ - ĐỨC - SƠN

(tiếp theo)

Vài ba người bên ngoài ngại rằng sau vụ rắc rối ở Cầnthơ và Nha Trang, các Giám khảo sẽ trù học sinh mà sẽ chấm rất nghiệt. Thực ra, có trực tiếp dự những kỳ thi vấn đáp mới biết thầy hẫy còn thương trò nhiều lắm. Chứng cớ là Giám Khảo gần như không nỡ đánh rớt 1 thí sinh nào. Hội đồng CD kỳ 1, trong 4 trăm cô cậu vào vấn đáp chỉ có 1 bị rớt; Hội đồng A-1 kỳ này, cũng chỉ có một mạng.

Đành là mục vấn đáp sinh ngữ I chỉ có hệ số II, nhưng đa số thí sinh chỉ đậu với một số điểm sát nút, nên nếu Giám Khảo cho dưới 9 là dễ bay lắm. Thường thì họ cho từ 9 đến 10, kém lắm mới cho 8. Điểm này toàn là điểm thương hại, chứ nếu cho thật đúng thì chỉ đáng 4 hoặc 5 là cùng. Kể thì cũng tội nghiệp khi thấy những thí sinh lo lắng, sợ sệt, cố đăm chiêu suy tưởng để trả lời mà khốn thay, vốn sinh ngữ quá nghèo nàn nên nói chẳng nên lời. Tội nghiệp luôn cả một cụ khá già, râu tóc bạc phơ dắt một nữ sinh (chắc là cháu) vào Phòng Thi và ngồi luôn bên cạnh để cho cháu được vững dạ và nếu cháu bí quá thì Cụ năn nỉ cho tiện. Thường thì Giám khảo ghét thậm những cậu nào tóc dài kín gáy, y phục cao bồi, chửi thề văng tục, chứ còn thí sinh lễ phép thì khó rớt lắm. Nhưng cũng chưa tội nghiệp bằng 1 nữ sinh mếu máo đến trước Hội đồng trình em bị mất chiếc xe gắnmáy trong khi em vào vấn đáp.

Ngày thường em vẫn đi xe đạp tuy nhà khá xa. Hôm ấy thấy được trúng tuyển, ông bố bèn nhường xe mobylette cho con gái đến trường thi còn mình lọc cọc chiếc xe đạp vậy. Chẳng dè bọn ăn cắp biết thóp thí sinh đã vào phòng thì khó ra ngay nênchúng tha hồ chọn lựa chiếc xe có khóa dễ mở. Đúng là chó cắn áo rách! cô bé gầy guộc, mặc chiếc áo vải nội hóa đã ngả màu vàng và hai khuỷu tay sờn rách, vừa kể lể vừa sụt sùi khóc nhưng nhà giáo vốn dĩ không bao giờ có hoạnh tài nên đành an ủi suông mấy câu. Chỉ ghi vào cuốn sổ tay là sang năm, nên tổ chức việc giữ xe cho thí sinh. Nhưng liệu có tổ chức được không ? Ngay 1 việc nhỏ mọn là đọc tên những thí sinh được vào vấn đáp bằngmáyphóng thanh mà đã từ lâu, nhiều Hội đồng không chịu làm. Họchỉdán toẹt mấy tờ giấy in Ronéo vào cái bảng giữa sân, kệ cho thí sinh chen chúc. Cứ thử tưởng tượng mỗi Hội đồng có 1 ngàn rưởi thí sinh thì quang cảnh sẽ rối loạn như thế nào ? Vì thế tại một Hội đồng nọ mới nẩy ra 1 lũ lỏi con nhận vài ba chục để chen vô xem hộ. Đời nàochúng chịuxem cho. Tiền bỏ kỹvào túi, lỏi vờ chơi vào đám đông, chừng 1 phút chui ra hô lớn : «Đỗ rồi» Thân chủ sướngrơn, chạy vội vềnhà báo tin mừng cho bốmẹ. Chẳng dè khi vô vấn đáp, GiámKhảocất công tìm hoài màchẳng thấy có tên : Ít nhất thì cũng nên bắt chướcHộiĐồngGiám Khảo A-IởtrườngGialong dùng máy phóngthanh đọc tên thí sinhtrúng tuyển tới 2 lần. Đọc 1 lần sợ thí sinh trống ngực đánh hơn trống làng nên nghe chưa rõ, đọc tới lần sau thì chả còn hồ nghi chi nữa. Giấy niêm yết lên cũng chẳng ai thèm coi chomỏi mắt, Ở địa hạt nào, quan trọng vẫn là vấn đề tổ chức. Tổ chức ngu xuẩn thì mới xảy ta tai nạn Thị nghè năm xưa, hàng mấy chục con người dẫy xéo lên nhau mà chết. Thời cổ, các ông tướng phó thác việc tổ chức cho các nhà quân sư lỗi lạc. Nhiều ông lặn ngòi ngoi nước như Lưu Bị cầu Khổng Minh, 3 lần đến chắp tay trước cửa để mời ra giúp.

Ngày nay chẳng ai chịu cất công nhưLưu Bị, chỉ ngồi nhàn trong phòng lạnh, chờ quân sư năn nỉ xin giúp. Rút cục toàn là quân sư quạt mo, những kế hoạch đưa ra toàn là hại dân hạinước.

Có 1 điều ít ai để ý là thí sinh gốc Thượng đượcgiảm tới 1 phần năm tổng số điểm tức là nếu thí sinh dân sự phải 144 điểm mới được vào vấn đáp thì thí sinh Thượng chỉ cần có 115 (dốđược29 điểm. Dường như chínhphủkhôngấnđịnh rõ ràng tiêu chuẩn cần thiết để được chứng nhận là người Thượngnêncónhững Chứng chỉ mang tên người Kinh chính cống. Đại khái cô Nguyễn thị Lan Anh sinh tại Hà Nam con ông Nguyễn văn X...và Bà Trần thị Y... cũng là người Thượng.

Có thể ông sĩ quan người Rhadé nhiều thiện chí nhưng làm sao ông phân biệt được người Thái, Thổ, Nùng, Mèo, Lô Lô, Mán Tiền và Mán sơn đầu ? Đã thế sang năm, tôi sẽ xin cho cậu em tôi 1 giấy chứng nhận là người Nhắng. Chả là thằng bé này rớt ba bốn kỳ rồi nên phải lo xa một tý. May mắn là nó lại sinh tại Lao-Kay và dáng điệu của nó cũng bằng nhắng lắm !

Nhưng cũng chưa bằng một nữ sinh tạm đặt tên làNguyễn phượng Vân sinh tại Saigon năm 1947, con ông Nguyễn trọng.. và Bà Phạm thị C...khi nhờ cậy một Giám Khảo xem, thấy mình bị rớt vì thiếu 10 điểm, cô bèn xin luôn một Chứng chỉ gốc Thổ (chắc là Thổ Cao Bằng Lạng Sơn chứ không phải là Thổ Cao Mên vì Thổ Cao-Mên không được giảm điểm). Chứng chỉ này do một ông hơi to trong Bộ tự cầm đến. Theo nguyên tắc, các loại chứng chỉ chỉ được nộp trong khi thí sinh thi viết tức là cách đấy một tháng, chứ Hội đồng Giám Khảo không nhận bất cứ một thứ giấy gì. Vì vậy Chánh Chủ Khảo lắc đầu.

Ông hơi to trở về đến chiều mang lại giấy giới thiệu của một ông to lắm, đọc đến tên là nhà giáo phải bỡ vía, Lạ thay, Chánh Chủ Khảo vẫn thản nhiên như không và vẫn lắc đầu quầy quậy. Hôm sau hai ông nữa lại tới đem theo một lô Phiếu Gửi của hai ông to nữa yêu cầu cứu xét rộng rãi, đặc biệt v.v. Chánh Chủ Khảo lại vẫn lắc đầu có phần hăng hơn trước. Cơ mầu chánh chủ khảo «điếc» hay sao mà «không sợ súng» ? Muốn chắc ý, Chánh Chủ Khảo hỏi mười Phó Chủ Khảo và vài chục giám khảo thì mọi người đều tán thành quyết định «thi cử là phải công bằng không thể có chgyện «hai đấu 2 thưng» lầm cầm được.

Nghĩ thì cũng tội cho mấy ông to. Chẳng qua vìlòng thương người quá bao la bát ngát nên các ông đã dẫm bừa lên nguyên tắc cùng luật lệ và cũng tội luôn cả cho cô nữ sinh duyên dáng, khả ái, dịudàng, bông hoa của kinh kỳ tươisáng mà chịunhận làm dân Thổ ở Động Cóc Pản cũng không xong, đành là giấybút thi lại sang năm.

Thực ra, hạ điểm cho người gốc Thượng cũng chỉ là một cách mị dân. Hạ điểm cho họ ở bằng Tú tài thì tất rồi sẽ phảihạ điểm ở bậc đại học. Ông Bác sĩThượng như vậy sẽ dốt hơn các ông Bác sĩ khác, mai sau trở về động cũ làng xưa, ông vung kim chích bừa bừa, chích đâu chết đó, xem chừng còn kém chú thầy mo thì sao? ÔngCử nhânLuậtKhoa ngườiThượngnhảyra làmchính trị nhưng vì quá non tay ấn nên đường quang không dẫn, cứchốn chông gai lối dân tiến bừa, coi mòi thua xa mấy ông quan lang, tù trưởng thuở nào ?

Đúng ra, muốn nâng đỡ đồng bào thiểu số, ta phải chọn lựa những em thông minh, chăm chỉ tại những trườngtiểu học ở đó, nuôi nấng, chăm nom săn sóc để cho các em thành đạt, trở về giúp ích thực sự cho bà con lối xóm. Còn nếu không đủ khả năng cùng tư cách để làm việc đó thì thôi. Học sinh Thượng cũng chẳng cần phải giảm điểm mới đỗ nổi. Thí sinh Chiềng cốc Sáng chính là người Nùng Hải Ninh nhưng anh cũngthừa điểm đậu chẳng cần đến cái chứng chỉ gốc Thượng. Đừngtưởng người ngoại quốc học tiếng Việt không nổi. Tại Hội đồng CD kỳ I một phòng nọ có 2 thí sinh trúng tuyển thì 1 mang tên Abdul Kader chắc gốc Ấn độ hoặc dòng Maroc: Hội đồng A 1 kỳ II. cậu Maurice François chắc là gốc Pháp cũng « ra gì với núi sông » như ai — Nghe đồn sang năm điểm trung bình sẽ được nâng lên Mười chứ không phải là Chín như năm nay, tức là nếu năm nay số điểm vào vấn đáp là 144 thì sang năm phải là 160. Sở dĩ nâng cao điểm là để cho trình độ học sinh khá dần lên. Như vậy thiết tưởng những ai đã rớt nên tìm biết cái yếu kém của mình đặng chau dồi cẩn thận ngay từ bây giờ, chứ sống phất phơ chờ cuối năm mới rút chắc là khó ở.

May rủi chỉ dự một phần nhỏ. Có thực tài như cô Đỗ thị Vinh chẳng hạn thì dù có muốn rớt cũng không thể nào rớt được. Ở đời có khó mới quí, chứ nếu dốt, lười mà cũng có Tú Tài thì rồi Tú Tài lại mất giá, xin một chân thư ký không xong.

Riêng đối với thí sinh chỉ thiếu có một hai điểm, thậm chí có người thiếu một phần tư điểm thì kể cũng hơi buồn, nhưng bây giờ Tái Ông mất ngựa là chuyện rất thường, biết thế nào là may, thế nào là rủi ?

Xin nhắc lại một chuyện có thực xảy ra tại Saigon chừng hơn 1 tháng trước.

Một ông nhà giàu, có một cậu con trai quí : quí vì cậu vừa là con trai duy nhất, lại vừa thông minh, chăm chỉ, hiền lành. Cậu đỗ Tú Tài I với hạng Bình Thứ. Nghe tin, 1 bà quen thuộc liền đem 1 chiếc xe Nhật đến mừng cho cậu. Lạ gì tuổi trẻ tính hăng, lại vừa đỗ đạt nên chỉ ba hôm sau, cậu húc vào một chiếc xe vận tải hạng nặng của Mỹ đang mở hết tốc lực. Thiên hạ xầmxì là ông nhà giàu nọ vô phúc ; có kẻ lại nghi là bà nọ mưu thâm. Bề ngoài tưởng là đền ơn, nhưng chính là báo oán. Dù ân hay oán, kết quả cũng như nhau. Ai ngại cho thằng bé chưa kịp lãnh mảnh giấy chứng chỉ Tú tài phần I ?

Sau khi công bố kết quả tú tài II khóa II ban A được dăm hôm, một tối kia, tôi đi tới ngã tư Công Lý, Yên Đỗ bỗng thấy dưới ánh đèn lù mù có một đám đông. Ngừng xe, ghé lạingó cho đỡ buồn thì chỉ thấy hai chiếc xe gắn máyvà cũng do NhậtBổn chế tạo. 1 còn nguyên nhưng 1 có bánh trước bị cong queo như vặn vỏ đỗ, các nan hoa bịdứt tung từng mảng và gần đó 1vũng máu còn đỏ tươi. Một ông xích lô đạp chép miệng : «Hai thằng con trai đâm vào nhau, 1 đứa dập đầu xuống đường, máu ở tai ra như thế kia thì sống làm sao được ?»

Ước ao rằng đó không phải là 1 ông con nhà giàu khác có nụ cười nở muộn !

Ký sự bóng tròn

TÌNH HÌNH CÁC HỘI ĐẦU MÙA 67 - 68

(tiếp theo và hết)

Công binh: thành phần cũ

Đệ tứ anh hùng cầu giới Đồng Nai Công Binh, mùa này không có cầu thủ mới. Theo lời Thiếu tá Ngô lêTính, Hộitrưởng Công binh, cho biết :

Có bốn người sắp giải ngũ là Hồ kim Long, Lê công Miêng, Nguyễn văn Tiên và Huỳnh ngọc Lợi. Để dắp các lỗ trống đó, Công binh dự định lấy hai cầu thủ ở Mê Linh lên là Tường và Phước. Mùa banh này Công binh vẫn giữ mấy cầu thủ cũ Vũ đình Dưỡng, Trần quan Nhựt. Mai văn Đặng, Lê bá Phu, Nguyễn văn Chánh, Nguyễn văn Vàng. Huỳnh văn Nghĩa, Nguyễn văn Thuận, Phan văn Đức, Nguyễn ngọc Minh. Châu hà Tư, Võ hữu Dõng. Lớn tuổi nhất là Lợi (1937) và nhỏ nhất là Tư (1947).

Quân Cụ thêm bốn cầu thủ hạng nhì

Mùa này Quân cụ tăng cường bốn cầu thủ ở hạng II là Nguyễn thanh Hoàng, Nguyễn văn Hưng của Tân Trang, Lâm kỳ Văn Nguyễn văn Mão của Trần quốc Toản. Còn là những người cũ gồm Nguyễn văn Lang. Đào văn Cánh, Đỗ văn Ngọc, Võ văn Thể, Lê văn Bé, Nguyễn ngọc Sơn, Đặng minh Hà Nguyễn vinh Hưng, Nguyễn văn Thái. Đỗ minh Khá, Hồ thanh Chinh, Trang văn Chính và Võ văn Cương. Lớn tuổi nhất là Cương (1934) và nhỏ nhất là Đức (1948).

Thương khẩu với danh hiệu mới Thương Cảng Saigon

Mùa bóng 1967-1968 Thương Khẩu dồi danh hiệu lại là Thương cảng Saigon. Điểm đáng ghi hơn hết là thành phần dự giải mở mùa Thương cảng có đủ 20 cầu thủ với 11 người mới. Đó là Lê văn Trai (hải quân) Đặng ngọc Anh, Lưu tân Ngọc, Trần văn Nhung, Trần văn Nhung Huyền (cảnh sát quốc gia) Lý Đồng Lân, Nguyễn văn Hiền (công ty đường), Lương hữu Duyên (tổng tham mưu), Đỗ thới Phu (Euquinol), Nguyễn văn Minh (nghĩa quân Hốcmôn), Trương văn Thành (ngôi sao Giadinh) Còn lại là những người củ gồm Lê văn Liễu, Trần Lợi, Lê văn Lắm. Vũ an Khương, Nguyễn văn Lý, Nguyễn định Lự, Lê văn Hên, Nguyễn xuân Thuận, Nguyễn thành Sự

Việt Nam Thương Tín : nửa cũ, nửa mới

Đệ thất anh hùng Việt Nam Thương Tín mùa này dung hòa nửa cầu thủ cũ với nửa cầu thủ mới. Mười người mới về đầu quân cho hội nhà băng: Võ ngọc Long Paul, Nguyễn ngọc Thanh, Trương văn Ngọc (quan thuế), Phạm công Hương, Lê An Lòng, (Viễn thông), Ng. v. Thành (Shell), Đoàn trần Điểm (GòVấp), Đinh tấn Phát tự Bé (Thương Khẩu), Đỗ ngọc Tiếu (Quangtrung) và Đinh tấn Thành. 10 người cũ gồm Ng.v.Sô, Trương Tư, Ng.thanh Tùng, Tr.v.Xen, Bùi.v.Thơ, Tr.báĐạt, Ng.v.Tôn, Võ thành Sơn, Tr.quangHải, Lê.v.Tâm

Vô địch hạng I Quân Vận với thành phầnmới

Vô địch hạng nhứt Quân Vận được thăng lên hạng Danh dự mùa này không còn là hội Quân vận mùa 1966-1967 nữa vì hết 8 phần 10 là cầu thủ mới—1 số cầu thủ lấy từ Tổng Tham mưu qua như Trần bá Tý tự Mông, Hà Tam tự Há, Lê văn Rốn, Thái hữu Mành tự Đực I, Phạm văn Kiềm, Nguyễn văn Thanh, Lê văn Ti, Lâm văn Tư, 1 số cầu thủ Ngôi sao Gia định như Nguyễn hồng Minh, Trần hữu Lung, Từ Năng, Trần như Khuê, Tất như Há, hai cầu thủ Euquinol Bùi thái Huệ, Lâm văn Thơm, Trong số 4 người cũ của hội Vận tải có cầu thủ Úc châu Douglas Brian (1945) và Lê văn Hai, Bùi văn Dần, Tất Tô.

Đội cầu Không quân với thành phần cũ

Trong số 20 cầu thủ tham dự giải mở mùa Không quân chỉ có 2 người mới là Phạm Thái Hòa (Quan thuế) và Nguyễn minh Trí, còn lại làcầu thủ cũ gồm Nguyễn văn Tính, Đỗ văn Rô Võ văn Tòng, La văn Thượng. Nguyễn văn Bường, TrầnTiết Anh, Lê văn Sang, Hồ thanh Cang. Trịnh côngTrí, Võ kim Sơn Tất Quốc Kinh, Đặng văn Thành, Trần kim Sang, Nguyễn hương Sơn, Quang Đức Vĩnh, Huỳnh dức Hạnh, Phạm văn Thành, Nguyễn v Thắng.

Hải Quân với các cầu thủ tuổi trung bình 24

1 đoàn cầu có cầu thủ tuổi trung bình 24 là Hải quân. Hầu hết các cầu thủ của hội lính biển sanh vào năm 1942, 43, 44, 45 với thành phần không có người mới.

Hai mươi cầu thủ Hải quân dự giải mở mùa năm nay gồm Từ bá Nhẩn, Huỳnh văn Chiến, Lê văn Giàu, Nguyễn văn Hường, Nguyễn thanh Dương. Trần văn Xinh, Cao văn Trí, Trần văn Ngọc, Huỳnh văn Tài. Lê văn Tư. Phạm tiến Đạt, Trương phú Lâm, Thái ngọc Vàng, Nguyễn văn Đông. Trương văn Hạp, Phạm văn A, Nguyễn văn Nén, Nguyễn công Hiền, Phantường Phát và Nguyễn văn Ngọc

Cảnh sát Đô thành và Địa phương Quân

Hai đội cầu đứng áp chót giải vô địch mùa rồi, không có cầu thủ nào mới, Cảnh sát Đô thành có 20 người gồm Nguyễn văn Chúp, Tôn thọ Đằng, Hồ văn Luật, Lê văn Ngàn, Trương văn Hảo, Nguyễn văn Hoàng, Trác tấn Ảnh. Võ văn Năm Nguyễn v Lý, Lâm văn Bon, Mai thu Hảo, Lê quan Bốn, Nguyễn văn Đoan, Sulry, Lưu khắc Thứ, Hà tấn Mậu, Trần văn Dậu, Ng v Giao, Lê v Cho, Ng v Mão.

Hội Địa phương quân gồm 16 cầu thủ : Quang kim Phụng Trương v Hảo, Ng v Lẹ, Trần v Hòa, Phan v Hồng, Huỳnh mộng Nguyên, Ng v Lầu, Ng v Hoa: Hồ v Xê, Huỳnh v Thương, Ng v Hoàng, Võ v Hai, Đặng phát Anh, Lê v Tấn Trương v Cẩm, Lê v Lâm,

Chính phủ Johnson

(tiếp theo trang 4)

Vấn đề trung thành

Các cuộc thăm dò toàn quốc cho thấy LBJ không có 1 số «dự trữ hậu thuẫn» của dân chúng.

Trước kia có nhiều Thống đốc và thị trưởng nhận rằnghọ là «người của FDR». Truman cũng có 1 số ít người trung thành như thế. Nhưng LBJ thì không có.

Ủy ban QG của đảng DC đang hoạt động mạnh để gây quỹ tại Hoa Thịnh Đốn gọi là «chương trình trợ giúp Lyndon Johnson».

Triền vọng cho năm 1968

Căn cứ vào sự phân tích ở từng tiểu bang, căn cứ vào các chính trị gia và các cuộc thăm dò thì ngày nay, LBJ không thể thắng trong cuộc tuyển cử toàn quốc được.

Mọi sự có thể thay đổi vào năm 1968.—Các cuộc thăm dò đi lên rồi lại đi xuống—Những chính sách và nhân viên của chính quyền vẫn tồn tại—Sự thực thì vào lúc tuyển cử năm tới, chế độ này đã trị vì được 8 năm. Chẳng có lý do nào để mà tiên đoán một thay đổi bi thảm cả. Theo các chính trị gia có óc thực tế thì trong tay LBJ còn có 1 lá bài lớn, đó là sức mạnh của Chính phủ Liên bang.

Hơn 40 triệu người Mỹ — trong tổng số 200 triệu người — hiện nay sống nhờ ở sự giúp đỡ đều đặn của quỹ trợ cấp liên bang. Một nhân vật chính trị đã tiên đoán rằng «đến năm tới LBJ sẽ tuyên bố rằng ông ta đã đưa được 10 triệu người ra khỏi cảnh nghèo khổ» — Một lãnh tụ Cộng hòa kết luận :

«Đối với đảng chưa nắm quyền thì càng ngày càng khó đánh bại bất cứ 1 vị TT tại chức nào vì vị đó có tất cả sức mạnh nằm trong ngành Hành pháp của Chính phủ Liên bang ngày nay».

TRANG 5

THƠ VUI

Nghèo mà ham!

Nữ quân nhân theo qui chế được phép có chồng nhưng có con thì... hổng được

—Có chồng?—Được! —Có con? —Hổng được!
Nói làm sao nói ngược không à!
Có chồng đêm vắng, canh tà,
Chung chăn, chung chiếu để mà chuyện suông?
Hổng lí-lắt, mần tuồng xã hội
Ai hơi đâu mua tội vào mình?
Xưa nay cái sự ái tình,
Lấy chồng lại vẫn còn trinh bao giờ?
Thêm vật chất mới thơ, mới mộng,
Còn tinh thần tuy rộng, tuy cao,
Nhưng mà nó vẫn làm sao,
Thế thì đã có, lẽ nào lại không ?
Thiệt qui chế lấy chồng kẹt đây!
Chị em mình sức mấy mình theo ?
Lấy chồng phải dính như keo,
Hay là dùng thuốc?—Rõ nghèo mà ham!

TRUNG-NGUYÊN-TỬ

Diễn đàn

(Tiếp theo trang 4)

Học bổng Dẫn Đạo thì thành tích lãnh đạo mới là điều kiện thiết yếu, chớ nếu HĐDH xem tiêu chuẩn hạng thứ của văn bằng như là điều kiện phải có để được nạp đơn thì thật là quá đáng khi mà thi cử còn có may rủi, hạng bình thứ và hạng thứ có khi chỉ cách biệt nhau 1/2 hay 1/4 điểm. Cái cách biệt còn con và trừu tượng ấy đã được HĐDH xem là một yếu tố quyết định tư cách ứng viên (vì hạng thứ thì không có tư cách tham dự học bổng) thì thật là phi lý.

Nếu phải đặt tiêu chuẩn hạng thứ của văn bằng thì chỉ được xem như một điều kiện nhỏ bên cạnh những điều kiện quan trọng khác cho ứng viên chớ không thể xem như 1 điều kiện quyết định tư cách tham dự của ứng viên.

Nếu cầnphải lựa lọc những ứng viên có khả năng cho học bổng Dẫn Đạo thì thứ hạng văn bằng không phải là 1 điều kiện thích hợp để dùng trong trường hợp này vì còn những điềukiện khác quan trọng ; chính xác và thực tế hơn để chọn lựa, đối với ứng viên cựu quân nhân.

3) Học bạ trung học

Đối với ứng viên cựu quân nhân, đòi hỏi học bạ trung học thì có lẽ có kẻ phải trở về miền Bắc để tìm may ra có còn chăng hay du hành xuống âm phủ để tìm đòi những ông chủ trường mà hiện nay đã quá vãng từ lâu rồi. Đối với cựu quân nhân, họ có thể độ nạp quân bạ mà thôi.

Qua những sự kiện trình bày trên, chúng tôi hoàn toàn nghi ngờ việc làm của Hội đồng Du học. Tại sao ?

Thứ nhứt : Được biết học bổng Dẫn Đạo niên khóa 66-67 cựu quân nhân được cấp 70 (trong số 100) học bổng, nhưngvào giờ chót chỉ có 46 ứng viên cựu quân nhân được đi còn những 24 học bổngcủa cựu quân nhânđược chuyển sangchothànhphần nào ?

Thứ hai : Theo tinh thần Biên bản của Tổng bộ Văn hóa Xã hội ngày 18-5-67 thì đại diện Bộ cựu chiến binh phải được mời tham dự phiên họp của hội đồng Du học về Họcbổng Dẫn Đạo để cứu xét các điều kiện liên quan đến ứng viên cựu quân nhân nhưng không được mời. BộCựu Chiến Binh là cơ quan duy nhứt biết rõ hoàn cảnh, thực trạng, nguyện vọng của cựu chiến binh, mà không được mời tham dự thì HĐDH làm sao thấu rõ thực trạng cựu quân nhân chúng tôi, để ấn định những tiêu chuẩn thích hợp hơn.

Có phải chăng HĐDH muốn đặt Bộ cựu chiến binh trước sự đã rồi vì ngày 30-9-67 sẽ hết hạn nộp đơn, gạt cựu quân nhân chúng tôi ra khỏi học bổng này một cách chắc chắn, thay vì đánh lá bài năm ngoái, hoán chuyển 24 học bổng đã được dành cho cựu quân nhân.

Thưa 2 vịBác sĩ Ủy viên

Vì học bổng Dẫn Đạo được biết do cơ quan Usaid điều hành, đã chấp thuận nguyên tắc ưu tiên dành cho cựu quân nhân ;—Vì Cựu quân nhân mới có hi vọng đủ điều kiện thamdự học bổng này mà thôi ; vì tánh chất của học bổng Dẫn Đạo đòi hỏi những thành phần có khả năng lãnh đạo, mà đa số cựu quân nhân không thiếu khả năng ấy.

Trân trọng thỉnh cầu:

Đối với ứng viên cựu quân nhân không giới hạn tuổi, không đặt tiêu chuẩn cấp bằng hạng thứ, không buộc nạp học bạ Trung học. Nếu số ứng viên đông đảo thì xin nêu những tiêu chuẩn khác để chọn lựa như bằng chuyên môn thích hợp với ngành học, thành tích lãnh đạo, chiến công, bằng tưởng lệ v.v và sau cùng là 1 cuộc khảo sát về Anh ngữ và phỏng vấn.

Với tinh thần vô tư và công bằng cũng như thiện chí phục vụ của 2 vị, chúng tôi hy vọng cựu chiến binh không đến nỗi chỉ nhìn thấy bất công và nước mắt trong những ngày còn lại của đời họ.

NHÀ XUẤT BẢN

CHỌN-LỌC

Đã phát hành :

— ĐỜI PHÁO THỦ ký sự chiến tranh của Nguyễn Vũ (sắp hết).

— CHIỀU VÀNG truyện tình cảm của Thanh Thủy.

20-9-67 PHÁT HÀNH

HOA DẠI Truyện tình thời đại của Vũ Mai Anh.

— Những mối tình của những người con gái thời loạn : mới nhập me tình đã trở thành góa phụ.

— Những đứa trẻ chưa ra chào đời đã mồ côi cha.

— Một câu chuyện bi thảm, cao cả và cảm động của một cặp traigái yêu nhau giữa thời lửa đạn.

Bìa offset tuyệt đẹp — GIÁ 50 ĐỒNG

THÔNG-CÁO

Số : 214

Công Ty VIỆT NAM HÀNG KHÔNG sẽ tổ chức cuộc thi tuyển một số nữ nhân viên bán vé quốc tế và quốc nội :

NGÀY THI : 2 tháng 10 năm 1967 và các ngày kế tiếp.

NƠI THI : Trụ sở Công Ty, 116, đại lộ Nguyễn Huệ.

HẠN NỘP ĐƠN : Từ ngày ra thông cáo này đến 12 giờ ngày 28-9-67. (Những người đã nộp đơn từ trước có thể đến Nha Nhân Viên xin lãnh phiếu dự thi).

NƠI NỘP ĐƠN : Nha nhân viên V.N.H.K, 116 đại lộ Nguyễn Huệ, Saigon.

A.— ĐIỀU KIỆN DỰ THI :
1) Quốc tịch : Việt-Nam
2) Tuổi : Từ 21 đến 26 tuổi
3) Học lực : Có cấp bằng THĐNC trở lên
4) Ngoại ngữ : Nói thạo 2 thứ tiếng Anh, Pháp

B.— HỒ SƠ PHẢI NỘP :
1) Đơn xin dự thi, kèm theo ảnh
2) Khai sanh hay chứng chỉ thế vì khai sanh
3) Bản sao văn bằng.

VIỆT-NAM HÀNG.KHÔNG

SAIGON 18-9-1967

Cáo thị đấu thầu công khai

(LẦN THỨ BA)

NGÀY VÀ GIỜ MỞ THẦU :
— Ngày thứ Ba 10-10-1967 hồi 9g00 tại Trại Triệu Đà Banmêthuột

MỤC TIÊU VIỆC THẦU :
— 5 khế ước cho công tác thiết lập hệ thống phòng thủ áp dụng nhà sắt và xây cất doanh trại cho QLVNCH tại Banmêthuột, Quảng Đức Phước An, và Lạc Thiện.

TIỀN KÝ QUỸ TẠM THỜI :
— từ 20,000đ00 đến 52.000đ00.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH TRONG NHỮNG NGÀY GIỜ LÀM VIỆC :
— Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Saigon.
— Trại Đào duy Từ đường Nguyễn tri Phương Phú Thọ Saigon.
— Trại Triệu Đà (cổng số 1) Banmêthuột.

Chỉ Huy Trưởng Trại Triệu Đà

Lời rao mất Bằngkhoán

Tờ bằng khoán số 1112 xã Thạnh Mỹ Tây (Châu Đốc) diện tích 70m20s.00 thuộc quyền sở hữu của Ông Lê văn Thành đã bị thất lạc kể như mất hẳn.

Đăng lời công bố này chiếu điều 365 Sắc lệnh ngày 21.7.1925 để xin cấp phó bản bằng khoán nói trên.

Đăng lần thứ nhì
Lê Văn Thành

TRƯỜNG ANH-VĂN NGUYỄN-NGỌC-LINH

49, Bà Huyện Thanh Quan Saigon — Đ.T 25.318

2-10-67 Mở các lớp mới SÁNG-CHIỀU-TỐI

LỚP CĂN BẢN Học bộ sách Direct Method I, II, III, IV, V.

Đặc biệt : – Thông dịch viên, LOWER CERTIFICATE thi tháng (12-67 6-68) – Văn phạm

02-10-67 Trường ANH - NGỮ ZIÊN-HỒNG SẼ ĐẶC BIỆT MỞ THÊM

80/6 Đg. BÀ HUYỆN-THANH-QUAN—HT. LÊ-BÁ-KÔNG

● 10 lớp Sơ Học (E.F.T Book One)
● 2lớp LOWER (thi tháng 6-1968)
● Nhiều lớp đủ trình độ khác.

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

Giá tiền đăng RAO VẶT 2 dòng đầu 60đ. mỗi dòng sau tính thêm 20đ.

Chia lời 10.000đ đến 1 triệu cho quý vị giới thiệu các vụ xây cất nhà phố v.v.. 202A/1 Lê q. Định (GĐ)

Nhắn Tin Nguyễn như Long 16 tuổi ở Ba Xuyên Ba Má đã thứ lỗi dang mong con về gấp
Cha NGUYỄN TRUNG

Tin cần biết

Nhận nấu cơm tháng cho người Việt Nam và Ngoại kiều : Mỹ, Phi và Đại Hàn.— Thức ăn : Sang, lạ, ngon, sạch sẽ và tùy theo sở thích của mỗi người (mang đến tận nhà). Bắt đầu ngày 5 tháng 10-1967. Xin biên thơ trước : Bà Huỳnh Thị Xuân Oanh, Poste Restante Saigon và cho biết địa chỉ để đến thương lượng giá cả.

Thưởng 30.000đ

Mất bóp đâm tại ngã ba Hồng thập Tự - Lê quí Đôn, ngày Chủa Nhựt 24-9-1967 lúc 11 giờ. Ai cầm được xin đem lại hoặc viết thơ tới 78 Thủ khoa Huân Saigon, nếu đủ giấy tờ và căn cước tên THÂM THỊ NGUYỆT NHUNG cùng các món đồ dựng trong bóp xin tạ 30.000đ Cam đoan không làm khó dễ.

Mất giấy tờ

Trên đường từ Saigon đi Vũng Tàu tôi có đánh rớt 1 cái bóp trong đựng các giấy tờ. — Căn cước bọc nhựa số 090279 — 2 chứng chỉ giải ngũ và hạnh kiểm — thẻ trưng binh thẻ bầu cử mang tên HỒ CƯỚC sinh năm 1932. Quí vị nào được, xin đem đến số 701 Bến Lò Gốm Cholon. Thành thật cám ơn. Nếu trường hợp ở PhướcTuy đem đến chi thông tin Phước Tuy xin hậu tạ cam đoan không làm khó dễ.

Tìm con NG-MINH-TÂM 16 tuổi học sinh HĐ. Con đã chót dại nghe bạn hữu bỏ nhà ra đi từ 21-9-67 đem theo giấy tờ và xe Suzuki của anh Toản, nên về ngay nhà để tiếp tục việc học. Các anh chị và em con đều mong nhớ. Ba hứa không quở mắng gì con. Nếu ai chứa chấp con, sẽ bị liên lụy.
Ông NGUYỄN VĂN AN
156/358 Minh Mạng Cholon.

Hậu tạ Tôi tên TƯ NCA có đánh rơi một thẻ căn cước số 258.602 và giấy Gia đình ba tờ giấy thế nóc gia từ khoảng đường chợ Bến Thành đến chợ Cũ, ai có lượm được đem lại địa chỉ hẻm 161/158 Bùi hữu Nghĩa Cholon tôi hậu tạ một ngàn đồng cam đoan không làm khó dễ.

Đã phát hành tác phẩm thứ 3 của N.X.B. Chọn Lọc :

Hoa Dại

Truyện tình thời đại của Vũ Mai Anh.
— Những người con gái thời loạn : mới nhấp men tình đã trở thành góa phụ.
— Những đứa con chưa chào đời đã mồ côi cha.
— Một mối tình bi đát, cao cả của một cặp trai gái yêu nhau trong bóng tử thần.
Trình bày tuyệt đẹp. Giá 50đ.

TRUYỀN - HÌNH

VIỆT NAM

(Trên băng tầng 9)

27.9.67

— 19g33 : Tin tức
— 19g45 : Chương trình Y tế
— 20g00 : Tân nhạc Ban Dạ Cầm
— 20g45 : Nói chuyện về Trại Hè Quốc Tế 67 tại Nữu Ước

HOA KỲ

(trên băng tầng 11)

Ngày 27-9-67

— 18g30 : Tin vắn ; Những tin vui
— 19g00 : Chương trình Bewitched
— 19g30 : Tin tức và Thể thao
— 20g00 : Phim Perry Mason
— 21g00 : Tin vắn :
— 21g30 : Phim trinh thám
— 22g00 : Tin vắn ; Phim The FBI

REX
« Ramdam » à Rio. Michael Connors Raf Vallone. Dorothy Provine Magaret Lee. Màu. PĐV Anh Hoa.

ĐẠI NAM
« Ramdam » à Rio. Michael Connors. Raf Vallone. Dorothy Provine. Magaret Lee. Màu. PĐV Anh Hoa.

EDEN
Batman and Robin. (Người Dơi I) với : Lewis Wilson Douglas Croft. Tiếng Anh. Phụ Đề Việt Hoa.

VICTORY LÊ NGỌC
Điệp Viên 005. Phim gián điệp với tài tử : Triệu Lôi. Lam Thúy. Cathayscope. Màu. PĐ Anh Hoa.

NAM VIỆT
1) Le Gentleman de Cocody. Jean Marais. Sp. Màu. *2) Vie Privée.* B. Bardot. M. Mastroianni. Tô màu.

Ciné QUỐC THÁI
1) Sexy Show. Cinémascope. Tô màu. Phụ đề Việt ngữ *2) Biên giới hiểm nghèo* P.Đ. Việt ngữ

Ciné NGUYỄN VĂN HẢO
Kiếp Hỏa Hồng Liên Phim mới 2 hồi chung 1 xuất. Võ hiệp kỳ tình chưởng phong Trung Hoa. T. Việt.

Rạp KIM ĐÔ
1) Công chúa Thủy Tề. Màu Scope. do Lăng Ba, Lý Thanh. *2) Điệp viên X-9 X-7 X-2.* Màu. Scope. PĐVN.

VĂN HOA
Nhu Đạo Quần Anh Hội (Judo Saga) Phim võ thuật của Nhựt. Màn ảnh đại vĩ tuyến. PĐVN.

CASINO SAIGON
Tay Kiếm Ngang Tàng. Phim chiếm 1 Oscar. Với : Toshiro Mifune. Rentaro Mikuni. Màu. PĐV Anh Hoa.

KHẢI HOÀN
Giang Hồ Đại Hiệp của Kim Dung với Giang Hồng Triệu Lôi Cathayscope. Màu PĐ Việt Anh.

Mất bóp Không tiền bạc, gồm nhiều giấy tờ quan trọng đề tên KHƯƠNG ĐẠI LƯỢNG. Ai lượm được xin giao lại 609-701 Pétrus Ký Saigon sẽ hậu tạ.
KHƯƠNG ĐẠI LƯỢNG

Mất bóp ngày 19-9 lúc 8 giờ trong có thẻ c.c 207986 đề tên Huỳnh khuynh Huê và nhiều giấy tờ cần thiết. Ai lượm được xin đem lại 133 Trương minh Ký Phú Nhuận sẽ hậu tạ 2.000đ cam đoan không làm khó dễ gì hết.

Tìm Ai nhặt được thẻ căn cước tên Hoàng thị Vân số 399025 và các giấy tờ liên hệ cùng tên, đem lại hiệu giày Gia số 89 đường Hoàng Diệu Khánh Hội xin hậu tạ

Từ con Tôi là Chiêu thị Xiêm, kể từ nay tôi không nhìn nhận con của tôi tên là LÊ VĂN NGHĨA 17 tuổi đã bỏ nhà ra đi hơn một tuần nay. Mọi hành vi và hậu quả của con tôi từ nay trở đi tôi không được biết nếu ai chứa chấp thì chịu hết trách nhiệm.

Xin mời cô giáo kèm trẻ em ở đường Trần khắc Chân Tân Định đến nhà số 61A đại lộ Võ di Nguy Phú Nhuận thương lượng.

Nhắn tin Con Nguyễn đình Chi 14 tuổi tự ý bỏ nhà đi ngày 23-9-67, hiện bây giờ con ở đâu thu xếp về để tiếp tục học. Ông bà nào thấy cháu ở đâu xin cho biết nơi địa chỉ 1286/13 cư xá Trương minh Giảng, ấp Tây III. Xin hậu tạ. Ai chứa chấp cháu thì chịu trách nhiệm.

Tôi Tài số TRẦN-V-PAUL sanh năm 1932 căn cước số 118.411 có đánh rớt một cái bóp trên đường Hồng Bàng Cây Mai trong có giấy tờ cần thiết ai nhặt được xin đem đến 92 Nguyễn trường Tộ Xóm Chiếu. Hậu tạ.

NHÀ

Nhà lầu 340.000đ 9mx4m2 vì đi xa bán gấp. 214/4 Trương minh Ký (gần Tân Sơn Nhất).

Cần bán 1 cái nhà gạch có gác bề 2m80 bề 10m đường Trần quang Khải Tân Định số 102 đi vào 50m số 124/57.

250.000đ Bán 1 căn nhà lầu đẹp đầy đủ tiện nghi có điện nơi mát mẻ đường Hậu Giang dựa trại cưa vô 100m. Hỏi Hai sửa radio phố Hồng lan.

Nhà bán lầu đúc beton, đủ tiện nghi, mua xong giao nhà trống. Hỏi 210 Bà Hạt Cholon

Vũng Tàu Công Ty Địa Ốc Cuộc 1-A/5 Trương công Định (V.T.). Lãnh : Đo đạc đất đai, lập họa đồ vị trí, lập hồ sơ để xin hợp thức hóa. Cung cấp vật liệu sắt, đá, ciment xây cất nhà cửa v.v.. Mua bán cho mướn đất đai, nhà cửa, phòng ốc đủ tiện nghi.
GIÁM ĐỐC KÍNH MỜI

Phố thương mãi nơi thị tứ 4x28 có 2 lầu phía sau Đất quốc lộ 1. 1000m2. Tủ kiếng, quầy, hàng vải, quần áo, bàn cất bureau, mua gì bán nấy. Xin mời lại coi tại số 27 Phan đình Phùng Biên Hòa. Hay hỏi chi tiết tại 43 Lê văn Duyệt Saigon.

Bán đất Suối Lồ !

Bán hơn 12 mẫu đất liền khu, đã ủi phẳng, ngay lề Quốc lộ số 1 (Suối Lồ) rất tiện cho việc lập cơ xưởng kỹ nghệ, chăn nuôi hoặc trồng trọt v.v... Mua xong giao ngay đất trống. Xin hỏi ông Huyền, số 84 Bùi Viện hoặc số 406B Lê văn Duyệt Saigon.

Cần bán 2 căn phố lầu luôn đất (95 thước vuông mỗi căn) và một Villa lầu (300 thước vuông) tất cả đều kiến trúc tối tân có điện nước mặt tiền đường lớn gần tòa hành chánh Gia Định giá chung 9,000.000đ có thể mua riêng từ căn một. Hỏi chi tiết và xem nhà tại số 7 Trần Khánh Dư Tân Định Saigon.

CHIẾU BÓNG

OPERA (CHOLON)
Batman and Robin (Người Dơi I) với : Lewis Wilson Douglas Croft. Tiếng Anh. Phụ Đề Việt Hoa.

PALACE Cholon
« Ramdam » à Rio. Michael Connors. Raf Vallone. Dorothy Provine. Magaret Lee. Màu. PĐV Anh Hoa.

KIM CHÂU
Batman and Robin. (Người Dơi I) với : Lewis Wilson. Douglas Croft. Tiếng Anh. Phụ Đề Việt Hoa.

LONG VÂN
Hành Khất Đại Hiệp tức (Hiệp Sĩ Say) Trịnh Phối Phối. Nhạc Huê. Shawscope. Tô màu. PĐV Anh Hoa

DIÊN HỒNG
1) L'insoumis. Alain Delon. Lea Massari. *2) Les Maléfices de la Momie.* Térence Morgan. Sp. Màu.

HỒNG BÀNG
1) L'insoumis. Alain Delon. Lea Massari. *2) Ils n'ont que vingt ans* S. Dee. T. Donahue. Màu PĐVN.

THANH BÌNH
Tay Kiếm Ngang Tàng. Phim chiếm 1 Oscar. Với : Toshiro Mifune. Rentaro Mikuni. Màu. PĐV Anh Hoa.

MODERNE
Johnny Yuma. (Tuổi Trẻ Anh Hùng) Mark Damon. Lawrence Dobkin. Scope. Màu. PĐ Việt Hoa.

VIỆT LONG
Tay Kiếm Ngang Tàng. Phim chiếm 1 Oscar. Với : Toshiro Mifune. Rentaro Mikuni. Màu. PĐV Anh Hoa.

HỒNG LIÊN (Tân Lạc cũ)
1) Đại Chiến Lôi Bảo. Màu. Scope. Phụ đề VHN. *2) Những bí ẩn của Paris.* Màu. Scope. Phụ đề VN.

ĐẠI ĐỒNG (Bàn cờ)
1) Giỡn mặt Tử Thần (Le Gentleman de Cocody). Sp. Màu. PĐVN. *2) La Guerre de Troie.* Scope. Màu.

Bán gấp nhà lầu đúc 4mx25m đầy đủ tiện nghi, giá nhất định 600 000đ hỏi ô. Đỗ 307 Thánh Mẫu Chí Hòa (ngang hồ tắm Cộng Hòa).

Bán một căn phố lầu số 212/22 Nguyễn hữu Cảnh Tân Định. Có máy điều hòa máy nước nóng giường tủ ghế điện nước giá tiền 2.600.000đ. Hỏi tại số 7 Trần k. Dư Tân định Sg.

Đi xa cần bán gấp phố lầu đúc phòng khách, phòng ăn 2 phòng ngủ xe vào tận cửa luôn đồ đạc còn mới điện nước, đầy đủ tiện nghi, khu yên tĩnh. Hỏi và coi nhà số 215E/19 Chi Lăng Phú Nhuận (cư xá Chu mạnh Trinh).

Bán 1 căn nhà vách gạch có gác lửng 2,50x10 giá 190.000đ Xem nhà số 82/21 Yên Đỗ Saigon.

Bán nhà số 331/12 Nguyễn Thiện Thuật Saigon. 3mx12m căn bìa, tường xây, có gác suốt, cửa sau, mua xong ở liền.

Cần bán gấp 1 căn nhà đầy đủ tiện nghi, Hỏi 243/21 Cách Mạng Phú Nhuận.

Đất bán từng lô đường Thiệu Trị Phú Nhuận hỏi 92B Lý trần Quán TĐ, miễn trung gian.

Dalat bán một sở đất trống ở khu Chi Lăng trên 10.000th.v. chia làm 3 lô có địa bộ riêng cho mỗi lô. Khu cất biệt thự, gần trường Đại Học Quân sự. Tiện cất phòng ngủ. Mua hết hoặc một hay hai lô cũng được. Hỏi 25A Ngô Tùng Châu Gia Định.

Nhà bán đủ tiện nghi 6mx13m. Hỏi số 373/17 hay 327/26 Phan đình Phùng.

Vũng Tàu Nhà bán luôn đất tại đường Trương công Định V.T. có 4 phòng mỗi phòng có đủ tiện nghi. Hỏi 8 Nguyễn Du V.T. giá 1.100.000đ. Hiện đang có huê lợi hằng tháng.

Nhà bán đủ tiện nghi đường Sư vạn Hạnh. Hỏi số 196 Minh Mạng Cholon.

Bán nhà, đủ tiện nghi rộng 6m5x15m. Hỏi bà Hùng 521/121 Lê văn Duyệt Saigon.

Bán Vì dư dùng bán một biệt thự trệt cất trên sở đất 923thv. có sân rộng, gần chợ nhưng rất yên tịnh, có đủ tiện nghi đèn nước, garages để xe hơi, bán luôn đất, đồ đạt trong nhà, giao nhà ngay khi mua xong. Hỏi 155 Hoàng hoa Thám GĐ. từ 15g đến 19g.

Vũng Tàu bán một biệt thự thật đẹp ngay đường Trần hưng Đạo Vũng-Tàu luôn 1000m2 đất giá 6.000.000đ
TÂN SƠN NHỨT : 3000m2 đất sát hàng Đặng đình Đáng địa điểm thật đẹp cất building hoặc Hotel giá 5000 đồng/m2.
TRẠI HEO : Sẵn sàng tiện nghi sát cư xá Kiến thiết Thủ Đức luôn 2000m2 đất bán 1.000.000đ. Hỏi 30 Bùi hữu Nghĩa Cholon

Nhà bán 171/2 Cô Bắc Saigon, 183th vuông đất, phòng khách, phòng ăn hai phòng tắm 2 phòng ngủ gara 2 thứ điện bán một máy lạnh 12000 RTU hiệu pheedeus. Hỏi 171/8 Cô Bắc Sg. chỉ dẫn xem nhà giá 2.000000đ.

Cần Thơ đi xa cần bán nhà gạch bông có gác và sân thượng mặt tiền, tiện việc buôn bán xin hỏi 60 3 đường Cầu Đôi Mới chỉ dẫn.

Nhà bán 2 căn nhà trệt, cột đúc, gạch bông có điện nước, có sân để xe hơi, mặt tiền dài 17x5 tại số 271/5 đường Vạn Kiếp (Gia Định) giao nhà trống. Hỏi Ông Ước, phòng Tư Pháp Chi Cảnh Sát Bà Chiểu trong giờ Hành chánh.

Bán nhà hàng ở Vũng Tàu gần bãi biển. (Bãi dứa). Hỏi 11-B Nguyễn Biểu Chợ quán.

Dalat đất hồ Mê Linh Bán 3000th.v vị trí đẹp. khu Villa yên tĩnh. Giá rẻ. Hỏi 8 Trần bình Trọng Đàlạt.

Bán 500m đất trống khu chỉnh trang đường Nguyễn văn Thoại gần ranh Đô Thành. Hỏi 1545 Lê văn Duyệt Gia Định ngoài giờ làm việc.

Cần bán gấp nhà số 259/9A cư xá Tự Do đường Lê văn Duyệt gần chợ, gần trường, xem nhà ngày thường 7giờ đến 9giờ tối. Chủa Nhựt suốt ngày.

Đi xa Cần bán gấp một căn nhà có gác, tường xây gạch bông, quạt trần. Đủ tiện nghi giá nhất định 450.000đ Hỏi tại số 197/25 TrươngTấn Bửu Phú Nhuận

Bán nhà đủ tiện nghi luôn đất, tại Ngã Năm Bình Hòa Gia Định hỏi 2260D Phan văn Trị Gia Định.

Đất bán gấp đường Cao Thắng Saigon 700m2 giá 11.000đ 1 m2. Hỏi 89C Lê văn Duyệt Sg

Bán phố lầu đúc 4 tầng. Kiến trúc tân kỳ. Địa điểm thuận tiện. Hỏi 37 Lương hữu Khánh (cổng xe lửa Bùi thị Xuân).

Nhà bán có compteur điện nước, gác suốt cao thoáng 2 quạt trần cầu, bếp hồ nước lát gạch men,sạch sẽ giá 450.000đ. Hỏi 467/13 Phan thanh Giản.

Bán nhà lầu đúc 6 buồng khu yên tịnh, xem nhà 215F Chi Lăng Phú Nhuận.

Phố bán gấp phố trệt Sương Nguyệt Ánh Saigon bán gấp 2 phố trệt Bùi thị Xuân Saigon giao trống.Hỏi 89C Lê v Duyệt Sg.

Bán hai căn phố buôn bán, có lầu, điện nước compteur riêng. 700.000đ và 900.000đ. Hỏi 213-215 Cao Đạt, Chợ Quán C.L.

Saigon Victoria địa ốc
89C Lê văn Duyệt — Saigon
Đ.T. 90.309

ĐẤT — VILLA — BUILDING
— Villa Bà Lê Chân 625m2 giao trống — Villa Trịnh minh Thế 663m2 giao trống — Villa Cách Mạng 1.400m2 giao trống — Villa Cộng Hòa Nancy 1039m2 giao trống — Đất trống Nguyễn Du Saigon 1.336m2 giao trống — Đất trống Trần quí Cáp 1.000m2 giao trống — Đất Hiền Vương 700m2.

Bán căn phố lầu luôn đất, mới cất xong, rất tiện nghi luôncả đồ đạc. Hỏi 319/2 Ng-công Trứ từ 13g—18g.

Bán 1 căn nhà 6m50x15m, điện nước 7 phòng ngủ 2 sân thượng trước, sau, khu yên tịnh, giá nhất định 1.800.000đ. Xin hỏi Bà Ngọc 69/4E Trịnh minh Thế.

Phố bán tại 11 Công trường chợ Trương Minh Giảng Saigon. Xin mời ông bà trả giá 3.000.000 đến thương lượng.

Nhà bán 380.000đ (4x15m) hướng Đông. có điện, nước, cửa hậu, lót gạch bông suốt. Hỏi số 178/11 hẻm 220 Trương minh Giảng.

Nhà bán mới thoáng yên tĩnh ngói, tường gạch, nền Ciment 3mx10m giá nhất định 120.000đ 943/130 ấp 7 Nguyễn văn Nhành, Gia (Định hẻm vào chùa Tập Thành)

90.000đ Nhà sàn 4,2x9m cột sạn mới. bán gấp số 212/170/56C hay hỏi 212/144 Nguyễn hữu Cảnh Tân Định Sg.

Nhà bán rẻ lầu đúc 30mx4m20 mặt tiền. Đủ tiện nghi. Hỏi tiệm Hồng Khanh 56 Âu dương Lân Cầu chữ «Y».

Bán gấp 1 căn nhà ở đường Lý trần Quán Saigon, luôn đất, có điện nước, sân để xe. Giá nhứt định 2.500.000đ. mua xong ở liền. Hỏi L50/4 Võ Tánh Saigon.

Bán Rẻ 900.000đ V.lla song lập, lầu đúc suốt nóc bằng 4x18m hướng Đông Nam, hai mặt đường hẻm hông, điện nước, tlật quang đãng, mát mẻ, gần chợ trời, nhà thờ. Xem nhà 76A đường Thánh Mẫu Chí Hòa (ngã 3 Ông Tạ)

Cần Bán 1 cơ sở thương mại rất tốt giữa trung tâm Đô Thành Saigon. Hỏi 496B Hồng Thập Tự từ 16 đến 20 giờ.

Đất trống bán 4.000m2 mặt tiền khu Bảy Hiền. Hỏi ô. Long 201-A Lê văn Duyệt nối dài ngang hồ tắm Cộng Hòa (Ông Tạ).

Cần bán một căn nhà đủ tiện nghi, hỏi 243/11 Cách Mạng nối dài Công Lý Saigon.

Nhà VÀ XE BÁN. Nhà 8 phòng đủ tiện nghi khu Tân sơn Nhứt huê lợi trên 100.000đ mỗi tháng, hiện sĩ quan Mỹ mướn. Dư dùng bán Taunus 17M de Luxe đời NBV. Số nhà 150/6A Nguyễn minh Chiếu Tân Sơn Hòa (đầu Lăng Cha Cả).

Nhà bán căn bìa lầu đúc luôn đất 160m2 có huê lợi luôn đồ đạt tủ lạnh mới giá 1.500.000đ. Hỏi tại 207/4 Trần quốc Toản Saigon.

Nhà bán chiều dài 12m ngang 3m80 tường gạch lầu ván đủ tiện nghi số 53/22/86 Trần khắc Chân Tân Định hỏi số 82 dẫn đến

Nhà Lầu đúc 3 từng, điện nước đủ tiện nghi giá 1.600.000đ, 524/93 Phan đình Phùng Saigon.

Biên Hòa Bán hoặc cho thuê dài hạn. Nhà kiểu biệt thự đủ tiện nghi. Hỏi 1/4 Cù Lao Phố (Hiệp Hòa) Biên Hòa.

NHƯỢNG - SANG

Sang Bar tại Phú Lợi vì thiếu người trông coi. cần sang Bar số 1 và nhà tắm hơi rất đông khách. lớn và đẹp nhất Phú Lợi Bình Dương. Hỏi ông Hùng tại chỗ hoặc 60B Yên Đỗ Saigon.

Vũng Tàu Vì không người trông coi cần sang hoặc bán 1 quán giải khác đông khách thủy thủ ngoại kiều có thể sửa lại làm phòng ngủ hay nhà nghỉ mát. Hỏi quán « KIM » ở Cầu Đá Vũng Tàu hay 128/11B Hai bà Trưng Saigon.

Sang phố khu chợ Hòa Bình phố khu Chợ Quán, phố khu chợ Gò Vấp đủ tiện nhhi. Hỏi 11B Nguyễn Biểu Chợ quán.

Sang bán hoặc cho thuê 2 căn 3 tầng và 5 lot đất mặt đường Nguyễn văn Thoại. Hỏi 94 Võ Tánh Saigon Đ.T.23688

Vũng Tàu Sang phố lại chợ Vũng Tàu, có thể làm nhà thuốc, phòng mạch, bán ăn, uốn tóc, tiệm hình. Hỏi 27 Đoàn thị Điểm Saigon.

Sang BAR, 2 tầng lầu rất đông khách tại Cần Thơ Hỏi Ảnh viện Tuyết Dung 158 Lê Văn Duyệt (nối dài) Saigon.

Nhường nhà vì đi xa nhường lại 1 căn cư xá 4x20. Có nước, gác, tập cờ tiện. Xin hỏi cô Tư G8 cư xá Phú Lâm B, đường Bà Hom Cholon.

Phố Thương Mãi
Cho sang hai căn liền tại Trung tâm thành phố, đủ tiện nghi, thuận lợi cho Đại Công Ty. Nhập cảng, bán sỉ và lẻ. Liên lạc ông Thanh 13 Trần Hưng Đạo Saigon.

Đi xa sang gấp. Phòng điện thoại công cộng số 24 Chợ Đũi. Hỏi 136 Tôn thất Đạm Saigon.

Muốn Sang 1 căn phố lầu, có thêm gác phụ đường Nguyễn An Ninh. bên hông chợ Saigon có điện thoại có điện 3 giây tiện việc thương mãi hay mở nhà thuốc Tây, phòng mạch Bác sĩ Hỏi Ông Năm 28 Nguyễn An Ninh Sg.

Bar Vũng Tàu
Muốn sang. Hỏi 16 Trần Doãn Khanh (Saigon) hoặc 5 Quang Trung Vũng Tàu.

Cần sang tiệm sửa xe Honda hay hợp tác với thợ máy giỏi. Hỏi tiệm sơn Việt Tân 22/1 Phạm hồng Thái ngang trại Hoàng hoa Thám Gia Định.

Cần Sang và cầm nhà 2 căn phố lầu mới cất mặt tiền Trần Hưng Đạo Sg. 320m2, 12m2x26m2 — Cần Sang Hoặc cầm thế 3 triệu grol au lorteur tại chương khế. Hỏi giám đốc Hiệp Hưng 282 Công Quỳnh và 89c Lê v Duyệt Sg.

Phố Sang gấp 2 căn phố Định tiên Hoàng Đa Kao. Sang phố lầu Tự Do. Sang 1 từng lầu Tự Do 3 phòng máy lạnh đồ đạc. Sang 2 triệu. tiền phố 5.000đ. Hỏi 89c Lê văn Duyệt Đ.T 90309 Sg.

NHÀ - CHO THUÊ

Phòng meublé lối đi riêng. cho thuê ngày, tháng 64 Phạm hồng Thái (ngã sáu) Sgon

Cần mướn nhà hay villa có 4 đến 6 phòng ngủ, đồ đạc sẵn, điện thoại và garage rộng rãi.— Cần một nhà kho hay xưởng làm việc nhỏ, có điện thoại càng tốt. Cần mướn 1 Toyota Corona (Pick-up) T.L 23,217

Phòng đủ tiện nghi cho thuê Hỏi 345D Trần h. Đạo Saigon.

Phòng cho thuê giá rẻ đủ tiện nghi. 354 đại lộ Đồng Khánh Cholon.

Hotel Thanh Xuân Vũng Tàu cho mướn, giá phải chăng Do 259/30 Cư xá Tự Do. đường Lê văn Duyệt nối dài.

Villa cho đại Hàn thuê tiền nhà 1 người 5.000 bao ăn đưa rước tính tiền riêng lẻ cư xá Đô Thành Phan thanh Gian mỗi tối có Huê Hồng.

Nhà cho thuê 1 hoặc 2 phòng đủ tiện nghi, có sân để xe 315/22 Trương minh Giảng Sg.

Cần gấp. Ngoại kiều dân sự cần mướn gấp dài hạn 1 Villa và nhà 1, 2, 3, Phòng ngủ, đủ tiện nghi khu yên tịnh, gần trung tâm Saigon càng tốt. 139-J Võ Tánh Saigon Chỉ dẫn.

Nhà Phòng cho thuê, có sân rộng, lối đi riêng. đủ tiện nghi, meublés 5000đ tới 8000đ. Hỏi 436/38 Lê văn Duyệt Saigon.

Cho mướn 1 buồng nhỏ xinh gọn đủ tiện nghi ở mặt tiền đại lộ chỉ nhận cho thuê, vợ chồng không con hoặc công chức, sĩ quan độc thân. Hỏi 147 Trần quốc Toản Saigon.

Phòng cho mướn ngày, tháng rộng, mát, đủ tiện nghi, 634A Trần quốc Toản gần rạp Quốc Thái.

Room For Rent
Lầu 504 Hồng thập Tự Saigon (công trường Cộng Hòa) lối đi riêng đủ tiện nghi, tủ lạnh.

Phố trệt 3m,20x12 thước khu an ninh đầy đủ tiện nghi, trước có sân rộng đậu xe hơi, tiền mướn phố 200đ một tháng tiền đề cọc 250.000đ. Hỏi cô Mai « bán quán giải khát » tại hồ tắm Chi Lăng 36/20 Gia Định.

Nhà cho thuê 1 phòng khách, 1 phòng ngủ đẹp, đủ tiện nghi, 140 Lê Lai Saigon cho ngoại kiều hà chiêu dãi.

Phòng cho thuê, đủ tiện nghi. Đánh riêng cho ngoại kiều và chiêu đãi viên. Hỏi 141 Cao Thắng Saigon..

Appartement đầy đủ tiện nghi khu an ninh dành cho ngoại kiều hay các cô C.Đ.V. Xin hỏi cô Mai «bán quán giải khát» tại Hồ Tắm Chi Lăng 36/20 Gia định.

Lầu đúc cho mướn đủ tiện nghi có đồ đạc, tiện cho những cặp vợ chồng ngoại quốc. Hỏi 382 Phan đình Phùng Saigon.

Cho mướn phòng trên lầu và dưới nhà, đẹp, rộng, đủ tiện nghi, khu an ninh, gần chợ Bà Chiểu, giá từ 6.000đ đến 10.000đ một tháng, điều kiện thông cảm. Tại 92/17 Lê quang Định Gia Định.

Hai sinh viên viên được năm thứ 5 người Nam cần thuê một căn nhà hay một phòng có lối đi riêng. Trả nhà khi chủ cần. Hỏi 321 Thành Thái Cholon.

HỌC

Sinh viên Cao học có Cử Nhân Giáo Khoa Lý Hóa nhận dạy giờ các Tư Thục tại Saigon và Ngoại Ô thư về Hồ vạn Chung 1/20 Triệu Đà Cholon.

Cours Particuliers Français Conversation et cours pour élèves de 7è à 4è Prof. Française Ecrire AIP 372 (41, Mạc đình Chi).

Tìm việc sinh viênnăm cuối Ban Khoa Học nhận dạy tại tư gia hoặc từng nhóm về Toán Lý Hóa từ Đệ Nhất trở xuống. biên thư cho Hòa 202 Lê thánh Tôn Saigon (chuyển giao cho Minh)

Lớp dạy Cắt May Đức Hạnh
438 Hai bà Trưng Tân Định
Chuyên dạy cắt may Âu phục, Y phục, Phụ nữ, Áo dầm, người lớn trẻ em đủ kiểu mới. Do Bà Hiệu Trưởng tận tâm chỉ dẫn, kết quả mau chóng đã được tín nghiệm nhất hiện nay.

Anh Văn dễ học
Vỡ lòng (khóa 2 tháng). Căn bản thực hành. Dạy riêng từng người. Đàm thoại, Luyện dịch Văn phạm, Giáo khoa thích hợp với hiện tại. **39 đường YERSIN Saigon** Kết quả chắc chắn vì ít người. (Chỉ nhận 10 người). Bài học sống động. (Có máy luyện giọng). Do giáo sư Hoàng xuân Chung Tốt nghiệp Văn bằng E.E. và P.E. The Regent London. Tận tâm dẫn giảng.

Anh Văn Hội Việt Anh
Dạy bảo đảm kết quả cho đủ mọi trình độ. Dành cho người cần đi làm, giao dịch hoặc để thi cử Bài học được soạn riêng với những mục thật thực tế. Lớp Căn Bản học English For Today, nhiều văn phạm luyện dịch. Chính Gs. Ngoại quốc. Anh Mỹ Việt Cử Nhân, kinh nghiệm dịch thân phụ trách. Mời quí vị học thử để biết Giáo sư ở đây trước khi quyết định học: Tối 2 và 3-10-67 khai giảng tại Trung học Tân Thanh 196 Trần q. Khải, Tân Định (16g. đến 21g.)

Cours DE PIANO aux enfants de 6 à 16 ans. S'adres. à Mlle Christine, 149 Nguyễn văn Sâm Saigon.

Sinh viên năm chót Cử Nhân Lý Hóa nhận dạy Toán Lý Hóa từ Tứ đến Nhất. Xin hỏi hay biên thơ cho Trung 84A Nguyễn văn Học GĐ.

Français Mathématiques modernes pour élèves de 6e et 5e par petits groupes. Professeur licencié, Zone résidentielle, 290/114 Công Lý. Sg.

SVKH chuyên kèm Toán Lý Hóa Tú tài I và II. 1 tuần 6g 200 đ/tháng. Hỏi C. Minh 97B Võ Tánh Saigon.

Lớp MORSE 2-10 67 khóa Truyền Tin Dân sự và Quân chính Lớp mới và Bổ túc. TT. Chuyên Nghiệp Lectason 278 Hai bà Trưng Tândịnh.

Dạy cắt may thêu
Bảo đảm thật khéo, kết quả mau chóng. Do bà hiệu trưởng tận tâm chỉ dẫn từng học viên dễ hiểu. Trường sở rộng rãi mát mẻ có nhiều máy may để học viên thực tập Học phí hạ. có đủ lớp sáng, chiều, tối. Ghi tên tại 51C Lê quang Định Gia Định.

Quân nhân
Khỏi thắc mắc, không do dự hãy ghi tên nhập học đánh máy chữ, tốc ký, kế toán trường QUỐC VIỆT, 71 Thủ khoa Huân Saigon, nổi tiếng nhất Việt Nam kỷ lục luyện thi tốc độ 10 phút 300 chữ.
Trình bày «tableau» : Tranh thủ thời gian Mỹ thuật.
Bảo đảm thi Q.G.T.M. đậu 100% Sau khóa học nhà trường sẽ giới thiệu học viên vào làm sở Mỹ hoặc công sở hay xí nghiệp tư.
Trường sở rộng rãi, lịch sự. Có máy điều hòa không khí.

ANH VĂN
TRƯỜNG ĐẠT ĐỨC
73 CHI LĂNG — GIA ĐỊNH
G.s. phụ trách : ô. Phạm hồng Giang Chuyên Đàm Thoại và đào tạo Căn Bản. Nơi học Anh văn của các bạn học viên vùng Gia Định muốn chắc chắn tới được tiếng Anh vì :
— Tổ chức đứng đắn và quy mô nhất — Trực tiếp, đàm thoại với G.s. Mỹ dưới sự hướng dẫn của các G.s. Việt kinh nghiệm — Trường sở rộng mát và yên tịnh. Ngày 2-10 mở các lớp mới. Cần ghi tên trước tại văn phòng.

Lễ Đăng Quang
Hoa Hậu và Á Hậu VN đã được nhà may PANTAISIE 736 Phan đình Phùng tặng 5 áo dài. Coi TV bạn đã ngắm không chán mắt những «FANTAISIE» nhất từ xưa tới nay : hấp dẫn, duyên dáng, ngực nở eo thon Tăng Kim Lan áo dài có «thuyền lướt gió» đã chiếm ngôi hoa hậu 67. Khánh Dung áo dài có «trái tim» huyền ảo, ngôi Á hậu... Các cô được bà Giám Đốc huấn luyện giáng đi thướt tha, quyến rũ như các minh tinh màn bạc. Bà Giám Đốc cựu Hiệu Trưởng trường nữ công Mê Linh Bắc Việt hứa sẽ chỉ dẫn các bạn gái mọi phương thức làm đẹp như các Hoa Hậu thế giới.

ANH VĂN THỰC DỤNG
182 Lý Thái Tổ Saigon
Nhiều lớp VỠ LÒNG cho học sinh ĐỆ THẤT và người mới bắt đầu học nói gặp tiếng Anh. (Khóa cấp tốc 2 tháng) SƠ CẤP và TRUNG CẤP dành cho người đã biết kha khá nhưng nói và nghe không quen. Mở 2-10 tại 182 Lý Thái Tổ.

Lớp Gia Chánh
Cơm Tây; Cơm Tàu, Cô Bắc, Bánh Việt, Bánh Pháp, Bánh sinh nhật — Có bài in sẵn — Có hình chụp món ăn vừa thực hành xong — Học phí nhẹ — Chỉ dẫn rất tường tận do Bà Đỗ đình Lộc trông nom. 44 Lê Lợi, GN : 22.606

Đan máy tự động
Dạy đủ loại máy, 1 tháng rành nghề nhiều kiểu áo lớn, nhỏ, nón, vớ (đầy đủ bông tay và bông máy : sách Pháp, Nhật). Tận tâm chỉ dẫn nhiều kiểu mới, lạ, đẹp. Sửa chữa Hỏi 1787 Lam Sơn (hồ tắm Chi Lăng).

ANH NGỮ HOÀNG - NAM
Trình Độ : SƠ CẤP
TRUNG CẤP — ĐÀM THOẠI
— Sáng, Chiều, Tối. G.S. Việt-Mỹ.
Ghi tên : 72A, Phát Diệm Saigon (Ngang tòa soạn Tia Sáng).
Lớp Mới 2-10-67.

2-10 mở PHÁP-VĂN

✱ Elémentaire I, II — Mauger I, II, III
✱ Văn phạm bổ túc (khóa 3 tháng)
Tại trường ĐỨC-HẠNH, 135 Trần quí Cáp Saigon

Toán Lý Hóa đệ nhất A,B

2-10 3g chiều khai giảng học từ đầu
TRƯỜNG SƠN 129 Lê văn Duyệt — S.G

Lớp Lý Hóa Đệ Nhất A-B

G.S : Nguyễn Quốc Sủng
2-10 4 giờ chiều — 7 giờ tối
Trường Đức - Hạnh 135 Trần quý Cáp Saigon

Học sinh ĐỆ NHỊ A B Sáng, Chiều, Tối 2-10-1967.

Đến học Toán Lý Hóa lớp 15 người tại TƯ GIA
25 BÙI CHU — SAIGON
(G.S. Cử Nhân kinh nghiệm phụ trách). (Nhận dạy bảo đảm 1-6 ít học sinh, sinh năm 48-49 Đỗ mới nhận học phí điều kiện dễ). Ghi tên trước giữ chỗ.

4 lớp Tú Tài I (học môn chính dành cho học sinh dở dang đệ Nhị hoặc vừa thi rớt)
VÀ
Toán Lý Hóa Đệ Nhị, Đệ Nhất (4 tháng) Đệ Tam (2 tháng)
Đệ Tứ, Đệ Ngũ, Đệ Lục (3 tháng)
Mở 2-10 tại rung Học 180 Lý Thái Tổ Sg
CHÚ Ý.— *Muốn chắc chắn được lên lớp năm tới các phụ huynh học sinh nên cho con em học các lớp trên này.*

2/10 Toán Lý Hóa Đệ Tứ, Ngũ, Lục

G.S. : NGUYỄN LUNG
TÂN VĂN HỌC ĐƯỜNG 110 — 112 Trần Quý Cáp

Trường Marconi 2-10-67

Lớp mới — KẾ TOÁN—VÔ TUYẾN ĐIỆN—ĐÁNH MÁY CHỮ
— Dọn thi Q.G.T.M. và các Công Ty sở VN và Mỹ — Phương pháp dễ hiểu — Giảng Viên tận tụy — Vào học lúc nào cũng được.
132, ĐƯỜNG CÔNG QUỲNH SAIGON

Anh Pháp CHI LAN

Mở 2-10-67 tại 47 Hai bà Trưng (gần cầu Kiệu)
— Anh Văn : Vỡ lòng — Sơ cấp — Trung cấp — English For Today
— Pháp Văn : Mauger I, II và lớp Grammaire căn bản.
— Chia Verbes — Đặt câu — Analyse và sử dụng Temps Modes.

Tư Thục TRƯỜNG SƠN

129-131 Lê văn Duyệt — Saigon
2-10-67 mở các lớp :
— Đệ Nhị AB7 học lại buổi sáng
— Đệ Nhị AB8, Đệ Nhị C5 học lại buổi chiều
9-10-67 mở các lớp :
— Đệ Nhất AB3 học lại buổi chiều (nhiều giờ Toán Lý Hóa và thực tập
— Đệ Nhất C2 Tối lớp mới thường xuyên cho niên khóa 67-68
(chú trọng vào các môn TRIẾT và SINH NGỮ).
Ghi tên và xem danh sách giáo sư tại văn phòng.

ANH VĂN CỘNG HÒA

Số 335/4 Phan Thanh-Giản — SAIGON
2-10-67 mở Chiều và Tối mở các lớp mới :
VỠ LÒNG, SƠ CẤP, TRUNG CẤP

2-10 mở Toán-Lý-Hóa

ĐỆ NHỊ B : ĐỆ NHỊ A G. sư Minh, Quảng, Tước, Hải
ĐỆ TAM AB ; ĐỆ TỨ G. sư Hưng, Oánh, Dư
Tối học 7 giờ—9 giờ. Ghi tên lớp mới
Trường CỘNG HÒA 335/4 Phan Thanh Giản — Saigon

Trường Anh văn Quốc Tế

169. CÔ BẮC — SAIGON
2 10-67
— Lớp ĐÀM THOẠI CẤP TỐC (dành cho người cần đi làm gấp).
— Tạo căn bản cho học sinh, dạy theo sách English For today I, II, III, IV.
— Mỗi lớp nhứt định 40 h.s. Nhiều giờ G.S. Mỹ.

Trung Tiểu Học QUỐC TẾ

169 Cô Bắc —SAIGON—
2-10-67 mở thêm các lớp :
— Tiểu Học Kiểu Mẫu (có giờ sinh ngữ)
— Từ Mẫu Giáo đến lớp NHẤT.
Đặc biệt : Lớp luyện TOÁN, LUẬN, CHÍNH TẢ và SINH NGỮ (12 giờ 1 tuần) Chỉ nhận 50 em mỗi lớp.

Trường CỘNG HÒA

SỐ 335/4 PHAN THANH GIẢN (góc bệnh viện Bình Dân)

Ngày 02-10-67 lúc 2 giờ Chiều và 7 giờ Tối mở các Lớp Mới **LỚP ĐẶC BIỆT CHIỀU và TỐI**
— Đệ Nhị A, Đệ Nhị B học lại môn chính
— Luyện Thi Tú Tài I Ban B, Ban A
— Luyện Thi Trung Học Đệ I Cấp Khóa 1968
Lớp Tối dành cho Công Tư Chức Quân Nhân (lớp mới) TAM-NHỊ AB—NGŨ-TỨ—THẤT-LỤC

Toán Lý Hóa 1 AB (Tối)

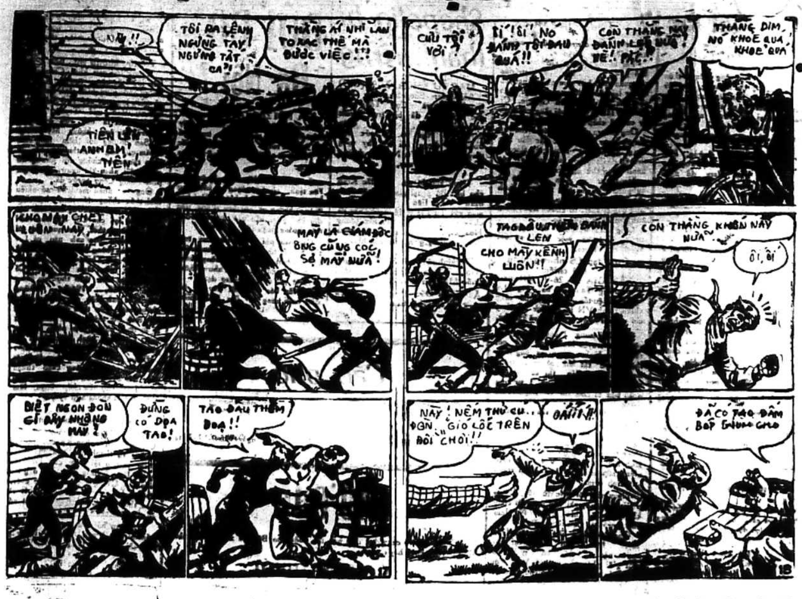
GHI CHÚ : Lớp học lúc nào sau ngày K.G. 1 tuần lễ hết chỗ — Bài học soạn công phu in thành tập dành cho Học sinh Cộng Hòa — Ban G.s. Cử Nhân Khoa Học, Văn Chương, Triết Học, Luật Khoa, Cao Đẳng và Đại Học Sư Phạm.

★ Kỳ thi Tú Tài I Ban B dự thi 212, đỗ 111. Tỷ số đỗ 54 phần trăm

2/10 Chiều, Tối
Triết Toán Lý Hóa Đệ Nhất A,B (1 lớp mới lên, 1 lớp học lại)
Đệ Nhị B học lại G.S. Kiều-Thế-Đức, Nguyễn-đình Chung-Song, Trần-kim-Quy, Đinh-thế-Vinh, Lương-duyên-Trinh, Vũ-Thược, Vũ-ngọc-Đại, Tạ-Ký, Cao-bá-Vũ...
Muốn đỗ TÚ TÀI I và II chọn nơi NỔI TIẾNG LỚP THI
TÂN VĂN HỌC ĐƯỜNG 110 Trần-Quý-Cáp

Xem tiếp Rao Vặt mục :
Xe, TV và L. Tinh trang 2-7

Nữ quái sa mạc



— Kỳ 50 —

theo « Batman and The Scorpion Gang » của S.F. Morgan

Mặc dầu các chiếc xe tới trước sau cách nhau, nhưng thái độ của những người rời xe rất khả nghi khiến những công an FBI luôn luôn đề phòng... Những người kia đi vào trong nghĩa trang và chia tản mát ra nhưng rồi sau đó thì họ tìm cách vây lấy hai vợ chồng nhà Tàu nọ.

Lúc này FBI mới nhận ra bọn chúng tính vây bắt hai vợ chồng nhà Tàu, vậy thì hai vợ chồng nhà Tàu đó là hai kẻ tới đây định khám phá sào huyệt của bọn chúng chứ không phải là bọn cướp như họ đã nghi ngờ lúc đầu. Vậy thì tức thời họ dùng một hiệu riêng đánh điện về cho bản doanh ở trung tâm thành phố gửi cảnh sát tới ngay.

Và cũng trong khi đó họ tìm cách gắn vào bốn chiếc xe khả nghi kia những chiếc máy phát làn sóng điện để tìm cho ra nơi chúng trú ẩn một khi sau này chúng tẩu thoát được. Các tay cớ FBI làm ăn tính xa, chứ không tính gần. Tính gần là dại mìn nổ chậm để tiêu diệt chúng, nhưng tính xa thì là đi tìm nơi trú ẩn bí mật của bọn chúng. Đó là thượng sách.

Trong khi các công an viên FBI tính kế tóm cả bọn thì Người Dơi và Lồ Bình cũng đã sửa soạn xong cái thế chiến đấu của mình rồi. Họ không ngờ bọn cướp tới nhanh thế nhưng dù sao họ cũng đã có liệu trước những biện pháp an toàn khi gặp bọn cướp quá đông đảo. Trong một thời gian ngắn, Lồ Bình và Người Dơi đã kiếm ra khe ngách để có thể gài mìn phá vỡ ngôi mộ này. Chúng tin chắc nơi đây có đường hầm bí mật, không còn ghi ngờ xuống như trước nữa. Và, khi đã có đường hầm bí mật thì việc phá ngôi mộ không có gì là sai hết. Chỉ khi nào phá mộ làm bật tung xác người ta ra mới là có lỗi chứ phá vỡ ta mà tìm được cả cứ bí mật của bọn cướp thì lại là điều rất hay.

Bọn cướp giả làm người đi thăm mộ, và chúng tiến tới vây chặt lấy Người Dơi và Lồ Bình. Hai anh em Người Dơi thủ sẵn những món khí giới mà hai bên khổ tâm nghiên cứu để chống lại bọn cướp. Và cũng khi đó thì Cảnh sát đã được tin báo của FBI liền bí mật cho người tới khu nghĩa địa...

Hai tên cướp to lớn đi về phía ngôi mộ. Chúng mặc áo ba đờ suy rộng lớn, làm Người Dơi nghĩ ngay tới khẩu tiểu liên dấu bên trong. Người Dơi bảo Lồ Bình :

— Chúng ta nên cho chúng nếm mùi bom thối, chứ ?

Lồ Bình gật đầu. Người Dơi có lý khi nói câu đó, vì lúc đó gió thổi thốc về phía hai tên cướp đó. Lập tức Lồ Bình cầm ống thủy tinh vứt ra giữa đường. Một tiếng bộp khô khan, và sau đó một làn khói trắng bốc lên, hôi thối khôn tả...

Bọn cướp bị bom thối xông vào mắt mũi thì ho sặc sụa. Thứ bom thối này cũng tương tự như lựu đạn thối, hay lựu đạn cay của cảnh sát dùng để giải tán những đám biểu tình, nhưng khác ở chỗ loại bom của Người Dơi đem sài nổ không phát ra những tiếng nổ mà cũng không có mảnh vỡ ra làm nguy hiểm đến tính mạng. Nó chỉ là những ống thủy tinh như ống thuốc chích, và khi ném xuống đất vỡ tung ra, chất nước đựng bên trong hòa hợp với khinh khí và dưỡng khí trong khí trời mà biến thành chất hơi trắng có mùi hôi-thối chịu không nổi. Đó là một hóa chất được đóng trong ống thủy tinh thì đúng hơn là một trái bom như cái tên người ta đặt ra cho chúng.

Hai tên cướp đi đầu bị mùi hôi thối xông vào mặt mũi, chúng ho sặc sụa, rồi nôn mửa tâm tí. Bọn đứng xung quanh đấy cũng ngửi phải mùi hôi thối, chân tay bủn rủn không còn làm ăn gì được nữa. Thì ra thứ bom thối này ngoài tác dụng làm nôn mửa khổ sở ra, nó còn làm cho thần kinh não loạn chân tay bủn rủn trong khoảnh khắc, không thể nào chiến đấu được nữa. Thật là món khí giới lợi hại vô cùng.

TỜ BÁO GIÁO DỤC NHI ĐỒNG — Số 1030 —

BÁO CHÍNH LUẬN 28-9-1967

Mai Bê Bi

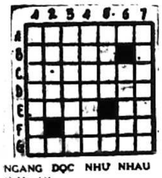
Phụ trách : Kiều Diễm Hằng • Tô Ngọc

[redacted]

— Lý tưởng giống như các vì sao. Ta không bao giờ với tới nó, nhưng như các nhà hàng hải, ta nhờ nó mà hoạch định phương hướng của ta.

C. SCHULZ

Ô chữ



NGANG DỌC NHƯ NHAU

1) Văn bài
2) Người già ăn thiếu N — Hà
3) Nhân nhô
4) Thêm O là dây nối ở miền Trung
5) Bờ nở nở nở — Hai nở
6) Đầu văn — Tên một loại xe gắn máy Nhật Bản
7) Không thấy bóng thứ.

Câu đố

1) *Bụng phình đầu bé*
Hai cánh chuồn chuồn
Chuyên hút hoa mật
Làm tổ trên cây

Đố là gì ?

2) *Trong đỏ ngoài vàng*
Gai sần sùi mọc
Đem thổi vào xôi
Ăn thì ngon tuyệt

Đố là gì ?

3) *Bột xám, bột xanh*
Để không tơi tả
Trộn nước vào trong
Sẽ cứng như sành

Đố là gì ?

4) *Hoa đỏ vòi dài*
Không thơm không hôi
Hay mọc bờ rào
Trông rất đẹp mắt

Đố là gì ?

GIẢI ĐÁP

1) Con ong 2) Quả gấc
3) Xi măng 4) Hoa dâm bụt

Tò mò

● Trẻ con bất kỳ là trẻ con Jordanie hay Do Thái đều thích sự phân chia thành phố Jérusalem chúng chơi đùa chạy nhảy tới sát những hố mìn, trẻ Jordanie rất gan dạ nhiều khi nhón chân đi qua bãi mìn sang khu vực Do Thái đem về một vật làm chứng để chứng minh cho du khách biết chúng gan dạ.

● Vùng khô cằn nhất thế giới là Arica trong sa mạc phía Nam Chí Lợi trong suốt 43 năm trời mỗi năm chỉ hứng được có 0 ly 51 nước mưa. Cũng có nhiều nơi khác trong vùng không hứng được một giọt mưa nào trong mấy năm liền.

Giải đáp ô chữ hôm qua

Q	U	A	N	G	A	N
U	O	N	G	N	T	A
A	N	H	H	U	N	G	O
N	O	N	G	N	A	M
G	H	U	N	G	A	N	H
N	O	N	N	A	H	A
A	I	G	A	N	A	T	E
M	A	O	N	H	I	E	N

Cười

Cấm chạy à !

Thanh vác súng săn vào một khu rừng cấm. Đang ngó sau, ngó trước xem có con chim nào không, thình lình nhân viên kiểm lâm đi tới.

Thấy viên kiểm lâm tới gần, Thanh bỏ tế chạy. Đoán là Thanh không có giấy phép săn, nhân viên kiểm lâm vội vã đuổi theo. Luồn cây vượt suối chừng 15 phút, Thanh dừng lại thì nhân viên kiểm lâm cũng đuổi kịp. Mặt đỏ gay vì giận ông hỏi Thanh :

— Ông có giấy phép săn không ?

Thanh lẳng lặng móc túi đưa giấy phép ra. Nhân viên kiểm lâm xem giấy xong rồi hỏi :

— Ông có giấy phép tại sao khi trông thấy tôi ông lại chạy.

Thanh thủng thẳng trả lời.

— Tôi bị bịnh đầy bụng. Bác sĩ dặn tôi cứ ăn cơm xong độ nửa tiếng thì phải chạy độ 15 phút mới hy vọng khỏi bệnh. Lúc ông chợt đến thì đúng lúc tới giờ chạy của tôi.

— Thế ông có trông thấy tôi đuổi theo không !

— Có.

— Vậy tại sao ông không đứng lại?

Thanh tủm tỉm cười :

— Tôi tưởng ông cũng bị đầy bụng và cũng chữa cùng một bác sĩ với tôi.

SÂM THƯƠNG

Tranh đố vui

Bức tranh trên diễn tả lúc N[illegible] và Lồ Bình bị bọn cướp Bọ Cạp bắt, nhưng trong [illegible] đến sai. Nhờ bạn đoán dùm.

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

Lưu ý Quý vị nào đã dùng xe «Nhật» hãy mua bougie và kiếng che gió kiểu mới. Nơi bán : Vĩnh Lợi số 89B Hàm Nghi Saigon.

Phụ tùng Honda Đại Công ty nhập cảng mới về rất nhiều đồ phụ tùng xe Honda muốn bán sỉ cho quý vị đi phân phối cho các hiệu buôn lẻ. Hỏi 115 Bến Chương Dương Saigon.

28.000đ Suzuki M30 sơn đỏ thật tốt, đủ dùng, còn Rodage. Hỏi ông Chọn, rạp Thanh Bình.

Cần bán 2 xe Moto Honda loại 90cc kiểu 67 còn mới toanh chưa đi. Giờ xem xe 18g 21g Xin hỏi Ô. Trung hẻm 39/26 đường Võ Tánh Saigon.

Honda SS-50cc xe có sẵn rẻ lựa xin mời lại hiệu : Thái Hưng số 16 Võ Tánh Saigon giá mỗi chiếc (30.000đ)

Cần mua, bán, đổi, gởi. Các loại xe gắn máy cũ mới. Hiện có nhiều xe mới bán giá đặc biệt. 173 Tôn Đản Khánh Hội.

Honda SS-50 67 bán dưới giá chánh thức nhận xe tại hãng. 354 Đại Lộ Đồng Khánh Cholon.

2.500 xe Mobylette tốt. 2.500 xe Solex tự động, bán nhiều xe. 169B Trần quốc Toản.

Bridgestone 50cc đen loại bỏ cao tay mật chưa đi bán 212/51 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Bán 1 Honda SS50 kiểu 67 M5 đời mới. 1 Honda C50 còn mới. Hỏi tại 169 Võ Tánh Saigon.

Benly 90cc mới tinh bán. Hỏi 202/46 Trương Minh Giảng Saigon coi xe từ 14g.

Bán Thật rẻ 1 Honda SS-50 và 1 P-50 xanh còn mới chưa đi. Hỏi ông Xinh 40 Hiền Vương Saigon.

55.000đ Honda Crambler 50CC mới, đẹp chưa từng có ở Saigon. 215F/25 Chi Lăng Phú Nhuận.

HONDA GIÁ CHÁNH THỨC
Mua tại Tràng An Moto: 562 Phan đình Phùng sẽ được bảo đảm sửa chữa khỏi tính tiền.

80đ điều chỉnh toàn diện Honda Suzuki v.v Do đào Mỹ Ngọc giải nghiệp cắm cơ ra điều khiển xưởng sửa xe Nhật tại 605 Phan Đình Phùng.

Muốn khỏi mất xe ! ! !
Các loại xe Nhật : Honda, Suzuki, Kawa, BS, từ nay sẽ được bảo đảm nhờ có. Khóa an toàn xe. — Sáng chế ngoại quốc tối tân độc đáo. — Liên kết cả khóa số lẫn chìa, cam đoan khỏi sợ mất cắp. — Chắc chắn, gọn và đẹp. Bán giá quảng cáo tại các tiệm xe. Đại lý độc quyền : Trang An Motor 562 Phan đình Phùng.

Bán Mobylette xanh (mới) 26.000đ — Honda C50 29.000đ — Goebel (50) NC nguyên chiếc : 22.000đ — Sach còn tốt 12.500đ. Tại 69 Cộng Hòa (chợ Nàng xi).

Bán Mini Lam 45.000đ — 1 Puch 16.000đ — 2 Kawasaki 21.500đ — Mobylette xanh (51) 16.000đ — xám (51) 14.500đ Ischia (49) 19.000đ — M12 đỏ 26.500đ. Tại 150A Cộng Hòa.

NAM SƠN NHẬP CẢNG
210 Võ Tánh — Saigon
Trân trọng yêu cầu quý vị khách hàng mua xe Suzuki M-15 đến nhận lại số tiền sai biệt về thùy cước. Xin nhớ mang theo căn cước và hóa đơn.

Honda Suzuki...
Vì điều chỉnh không chính xác, nên : chạy yếu, đạp khó nổ, hay tắt máy tại đèn đỏ hoặc nằm đường. Điều chỉnh thật chính xác tại Hưng Đạo 212D Trần hưng Đạo Saigon xe sẽ tránh được những phiền phức trên.

TV-RADIO

TV hư gọi ngay ĐT 22.457 sẽ có chuyên viên đến tận nhà sửa, 186 Trg tấn Bửu (PN)

Sửa TV S.A.C. 82 Ngô tùng Châu Saigon ĐT 25.466, nơi sửa TV kinh nghiệm nhất, 3500 máy đã sửa lẻ một bảo đảm. Đặc biệt máy Mỹ sửa hết rung.

Survolteur tự động Nhựt Bổn, đặc biệt dùng cho TV. TV Denon, Sanyo 12, 16, 19,23. Giá rẻ nhất Thủ Đô, tại Xuân Viên Radio-TV, 1 Công Trường Tự Do Thị Nghè.

Sony Stereo tapecorder TC, 880 TV hiệu Nivico 20in còn mới 71 Đinh công Tráng Tân Định.

Giá hạ nhất
Mới về Denon 3 loa, Sanyo 2 loa, Sharp 2 loa cần bán gấp giá rẻ. Sửa : có chuyên viên đến nhà sửa máy Mỹ bảo đảm hết rung và điều chỉnh các loại máy Nhật bình tốt rẻ. 150 Bàn Viện Ngã Tư Quốc Tế.

Akai 1700 mới, đủ bộ, Stereo nhượng lại rẻ. Do 108/23 Nguyễn thiện Thuật Bàn Cờ.

Thâu băng chọn từng bài hoặc thâu sao băng máy tối tân, tân nhạc thời trang và tiền chiến, cải lương, tuồng và nhạc ngoại quốc. Giá hạ công việc mau lẹ KINH CHAU 66 ter Lê Lợi Saigon.

209 NG. THIỆN THUẬT
Denon, Sharp, Sanyo 1, 2, 3, loa rẻ 12 đến 23inch, bán đủ đồ phụ tùng và khẩu phủ TV tuyệt đẹp. Cam đoan giá thật hạ. Xin đến 209 Nguyễn Thiện Thuật Saigon, chắc chắn mua được.

TV mới về đủ hiệu đủ cỡ Sharp Sanyo National đặc biệt có Denon 3 loa kiểu tối tân Nhựt bán giá thật rẻ, và có bảo đảm kỹ thuật 1 năm không tính tiền Radio Minh-Thanh 724 Phan đ. Phùng Sg. gần ngã tư Nguyễn thiện Thuật.

Sửa nhỏ lấy đủ loại T.V. Nhật, Đức, Mỹ transistor Đặc biệt máy Mỹ trong 35 phút hết rung đã thay sẵn có với đủ máy đo điện tử tối tân để kiểm soát máy, và chuyên viên lành nghề đảm trách. 169 Chi Lăng Phú Nhuận.

TV THANH LỢI 263 Công Lý Saigon (gần cầu), sửa đủ hiệu T.V. Nhật T.V Mỹ làm hết rung, có lại các tư gia sửa chữa T.V kỹ thuật bảo đảm.

Bán TV. 23in. Motorola bán 26.000đ. Ampli Sansui 500A Stereo 21.000đ Ampli Pioneer SX34B Stereo 16.000đ. Máy ghi âm National RQ185S 15.000đ, Pick-up Stereo 2 loa The voice of music, 16.000đ. Máy ảnh Canon FX 16.000đ. Tủ lạnh Sanyo 127 lít 21.000đ Tất cả còn mới tinh bảo Hỏi 505 Trần H. Đạo Sg

Radio TV ĐẠI NAM 432 Đồng Khánh Chợ Lớn bán sỉ và lẻ đủ các hiệu T.V. Mới về TV Denon kiểu 67-3 loa Sharp, Sanyo, Nec National v.v Antennes đủ cỡ từ 3,5,8,10,11,12 15, 18, Éléments. Bán giá thật hạ, có chuyên viên thường trực đến tận nhà sửa chữa, điều chỉnh và gắn A.T.

Nhạc Thâu băng 1800f - 240đ đủ nhạc ngoại quốc, tân cổ nhạc, tuồng, đặc biệt 224 bản nhạc tiền chiến Bình Minh's Records 355 Ba Hạt Chợ Lớn (gần chùa Từ Nghiêm)

Ampli Sansui 500A còn nguyên trong thùng (19.500đ) 2 bộ Akai M8 luôn Speaker còn mới, bán rẻ. Hỏi 277 Minh Mạng Cholon.

Akai M-8 mới nguyên mua từ Hong Kong, có hóa đơn và đầy đủ phụ tùng rời. Hỏi Luận, số 185 Lê quang Định Gia Định.

Sansui Amphi 707A. Sony 350 Loa Pioneer CS.52 (50w) mới nguyên bán hoặc đổi loa CSA31. 682/5/6 Phan thanh Giản Saigon.

Teac A 1500 Ampli Tuner Sansui 500A và 1000A. Tape Recorder TC530, Tất cả mới trong thùng chưa sài. 168 Nguyễn duy Dương (gốc Minh Mạng). ông Hách

MÁY - TỦ LẠNH

Bán tủ lạnh Sharp mới nguyên 26.500đ Radio Philips 4 băng 9500đ. Hỏi 60 Nguyễn Hoàng (ngã tư Trần b. Trọng) 5 giờ chiều.

Cần mua tủ lạnh dầu hỏi mới có lớn nhỏ hiệu Freezing mới cũ. Bán tủ váp lạnh hiệu Freezing băng mới và giá dọn luôn. Hỏi 70 Trần quang Khải.

Tủ lạnh bán Sharp 137L, Sanyo 127L và 47L tại 207/4 Trần quốc Toản Saigon.

Dư dùng 1 Air Conditioner Sanyo 1H.P. (110V) 1 Garrard A.70. 1 Zenith 3000A. Hỏi 22AF cư xá Đô Thành Saigon.

Nec 80 lít nguyên thùng có hóa đơn (17.000đ) 138/2 Nguyễn Trãi Cholon (vào hẻm tới căn thứ 6).

Cần mua 1 tủ lạnh cũ hoặc mới, 110 đến 160 lít. 399/33 Phan đình Phùng Saigon.

Tủ lạnh về đặc biệt Sharp 137L 26.000đ Toshiba 140L 25.000đ cả hai mới tinh 55 Nguyễn Huỳnh Đức P.N.

Máy lạnh cần mua nhiều máy lạnh mới loại 1 cv do : Hotel Victoria 937 Trần hưng Đạo Cholon Đ.T 36.598.

Máy Đèn 2.500 Watts 1800 vòng hoàn hảo, bán 35 ngàn. Mỹ Công 177 Hải Giang Cholon mới.

Cần mua máy vô dầu mở xe hơi và cầu đội xe dùng cho Station Service. Gửi thơ về hộp thơ số 56 Cholon

Thật rẻ máy ảnh Canon QL 17 Polaroid. 104 Yashicamat. Tất cả mới nguyên 55/3 Phát Diệm Saigon.

Bán dưới vốn, máy Roneo Rex Rotary tay 14.980 — Máy chữ Olympia Đức quốc 6.250 — Máy chữ Brother Deluxe 5.670 và nhiều hiệu khác bảo đảm, bao con niêm. Đủ loại máy tính và Photo Copy. Mời đến Vitico. 23 Nguyễn an Ninh Saigon.

Cần Bán gấp : 1 máy bi đất D.4 còn thật tốt và 1 Remorque Titane. Xin hỏi 43 Châu văn Tiếp Chợ Lớn.

Bán 2 máy phát điện còn mới chưa sài còn trong thùng hiệu Caterpillar, mỗi máy 50 KW. Xin hỏi SOVI 611/14 Phan thanh Giản Saigon.

Bán — Ráp máy
Máy giặt tự động lớn, máy làm kem số 3 - 5, máy nước đá số 7 - 8. Máy cày lớn nhỏ, máy kéo 4 đến 15CV, thủy động cơ, 2 đến 20CV KUBOTA, YANMAR, cối xay lúa, xay đậu phộng, 1 máy kéo năm 55CV, bình giá. Cần lãnh đồ giặt ủi các nhà thầu, máy tân thời, giá hạ. Công Danh 92E Đại lộ Hậu Giang Cholon.

Rừng Máy May
5.500đ, 5.800đ, 6.200đ, 10.000đ v.v Đủ hiệu, đủ loại, giá rẻ nhất vì hãng lớn và được bảo đảm 25 năm sửa không lấy tiền. Mua ngay tới ngay tại hãng THUY LAN 178C Lê quang Định Gia Định mua nhiều đến Thủy Lan 339B Pétrus Ký Saigon (gần ngã tư Hùng Vương Pétrus Ký) bên xe Lục Tỉnh SG.

Bán 1 máy chụp hình Canon demi C còn mới tinh hảo (Double objectif). Hỏi 170, Công Lý Saigon.

CẦN NGƯỜI

Cần 1 nữ thư ký kế toán. hỏi 747 Trần hưng Đạo Sg.

Wanted : Vietnamese Mech Designer Draftsman. Speak English and have both heavy experience. Reply : Mr. Quang, 35 Hưu Thuyen.

Hãng nước đá
Cần thuê thợ nhiều kinh nghiệm chạy máy nước đá lương hậu. Hỏi ông Hòa số 1033 Trần hưng Đạo lúc 12 giờ trưa.

Hãng Học Kỳ cần gấp 1 nữ thư ký theo tiếng Mỹ. đánh máy giỏi, biết tốc ký Mỹ càng tốt. Lương rất hậu. Hỏi ông Liêm, 16 Nguyễn Huệ Saigon (trên lầu) trong giờ làm việc.

Cần 1 vú em đứng tuổi hiền lành lương hậu. 1 em bé gái sai vặt chừng 12 và 15 tuổi. Xin hỏi 192 Cao Thắng Saigon.

Cần nhiều cô bán hàng một chỗ tiệm. Hỏi Kem Cẩm Bình 309 đường Lê văn Duyệt Saigon.

Hãng Nhựt Bổn tại Long Bình cần gấp nam thơ ký thông dịch chữ Anh ra chữ Nhựt và giỏi kế toán. Một ông bếp nấu món ăn Nhựt đã có 3 năm kinh nghiệm rồi. Xin hỏi ông Shimada phòng 117 Park hotel 35A Ng. T. Trực Saigon.

Cần nhiều thợ đan len. Hỏi 173 Nguyễn Lâm (trước chợ Nguyễn tri Phương).

Cần gấp 4 cô rành massage đi xoa bóp tại cư xá Mỹ Hỏi ông Ba 62 Lê Lai Saigon, buổi chiều từ 17g đến 19g.

Cần gấp người có vốn khoảng 2 triệu để hợp tác thầu cho Quân Đội Mỹ. Huê lợi khoảng 1 triệu trong một tháng. Địa chỉ 351/3 Trương minh Giảng Saigon. Hỏi cô Phương.

Thợ may Cần gấp cai và thợ ráp đồ đầm giỏi, nhiều thợ ráp và thợ lương ào dài giỏi. Hỏi nhà may SAIGON 32C Thủ khoa Huân Saigon.

Long Xuyên Cần 1 cô bán thuốc tây rành nghề. Xin hỏi tại 22 Quang Trung Long Xuyên hoặc 10 Bạch Vân chợ Hòa Bình C.L. ĐT.36.593

Cần thì sĩ lại xe thạo tập sự miễn đến. Hỏi 36 Hàng thập Tự.

Cần sinh viên Đại Học Khoa Học (ban toán) dạy riêng toán Lý Hóa Đệ 1. Hỏi Ô Hiệp 386 Trần hưng Đạo.

Cần một cô bán thuốc tây rành nghề. Hỏi 10 đường Võ Tánh Saigon.

Cần một người đàn máy thật giỏi, lương hậu, không giới miễn lại. Hỏi 60, Nguyễn huy Tự Dakao.

Cần 1 nữ thơ ký đánh máy giỏi biết Pháp văn. Hỏi 367, Võ Tánh, Saigon giờ làm việc.

Cần gấp 1 gái đàn Chà. Hỏi 333 Võ Tánh Saigon.

Pharmacie cần người chủ tới thạo việc sổ sách (từ 15 đến 20t.) và 1 em bé ngoan giúp việc vặt (từ 10 đến 14t.). Lương hậu. Hỏi 28 Chi Lăng Gia Định.

Cần 1 nữ sinh bật thiệp để Nhị thu ngân cho 1 lớp học riêng tại tư gia làm buổi chiều công việc nhàn hạ có thể học, soạn bài tại văn phòng và được chỉ dạy thêm Toán Lý Hóa. Lương 4.000đ có điều kiện. Hỏi 26 Bùi Chu Sg

Cần 1 người nấu ăn 1 người làm việc nhà biết giặt ủi lương tháng 3.000đ ăn ở luôn. Địa chỉ số 64 Lê quang Định Giadịnh.

Cần 5 người đan len (có thể nhận về nhà) Hỏi Nhà Đan Tiến Thành 37 Nguyễn Trãi Saigon.

Cần Một kỹ sư biết về điện và chaudière, tốt nghiệp trường kỹ thuật Phú Thọ, biết tiếng Anh. Thợ máy tất cả đều hợp lệ tình trạng quân dịch. Hỏi Công Ty Giặt Saigon (Cogido 213 C Tự Do Saigon.

Cần gấp thợ may xe hơi rành nghề. Miễn tập sự. IMMA 97 Nguyễn cư Trinh Saigon

Cần cam nữ thông ngôn. Hỏi địa chỉ 568/2 Ba Hạt tại hông chợ Nguyễn tri Phương.

Cần tài xế kinh nghiệm lịch nghề lái xe du lịch. Hỏi 47A Trần quốc Toản Saigon.

Cần 1 thợ làm bánh ngọt. Lầu rộng đẹp (2 buồng) cửa lươn, quạt, đồ đạc W.C douche, sàn để xe, 2 Balcon cho vợ chồng ngoại kiều hoặc CBV thuê. Hỏi 349 Ng huỳnh Đức PN. (gần cổng xe lửa số 6 ngã đầu đường).

Cần cô giáo kèm Sinh ngữ Anh Pháp tại tư gia. Hỏi ông Đ. (11 60 - 12.00) 180 A Lê quang Định Giadịnh.

Cần 1 tài xế kinh nghiệm, trên 40 tuổi, lái xe hơi nhà đưa đón trẻ con đi học. Hỏi 612/92 Phan đình Phùng

Cần tài xế, cần tài xế rành nghề, lương hậu. Hỏi 60B Yên Đổ Saigon.

Cần tài xế xe du lịch trên 40 tuổi Hỏi 416 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Cần Tài xế giỏi, người Bắc lái xe vận tải nhẹ. Hỏi tại Tín Lợi 105 Phạm hồng Thái ngã ba Ông Tạ

Cần gấp một người biết làm mètre vẽ họa đồ biết tiếng Anh. Lương hậu hay làm khoán kiểm dịch khế ước. Anh văn ra tiếng Việt hỏi ở Vinh 319/19 Nguyễn công Trứ Saigon.

Cần 1 phụ nữ nấu ăn khéo và làm việc nhà có tánh cách gia đình nhà ít người. Hỏi 84 Hồ văn Ngà Saigon.

Mỹ viện Charmes
120B Đinh tiên Hoàng Dakao
CẦN 2 cô thợ móng tay lành nghề, người Việt lương hậu.

Cần một quản lý biết tiếng Anh và nhiều cô chiêu đãi viên đi Vũng Tàu, bao ăn ở, đông khách ngoại quốc. Hỏi 91 Chi Lăng Hoặc 6B Trần b. Đạo Vũng Tàu.

BAR

Cần nhiều chiêu đãi viên đi Vũng Tàu bao ăn ở hỏi 582 hiệu may Anh Việt Phan đình Phùng Saigon

Cần nhiều chiêu đãi viên biết ít tiếng Anh. Hỏi 337/15 Phan đình Phùng buổi sáng.

Bar cần 7 cô chiêu đãi biết tiếng Anh lương 1.000đ bao ăn ở và thưởng riêng. Hỏi 106 Phạm Đăng Hưng Dakao

Club đông khách cần thêm nhiều nữ chiêu đãi viên điều kiện dễ. Hỏi 31 Thái Lập Thành Saigon.

Cần nhiều chiêu đãi không biết tiếng cũng được sẽ dạy sau lương hậu bán ban ngày, ăn ở nhà chủ, cần 2 người đàn bà giúp việc nhà. Hỏi Lido Bar 88 Trịnh m. Thế Khánh Hội Saigon.

Cần gấp nhiều chiêu đãi viên rành nghề biết tiếng Anh. Làm tại Củ Chi có xe đưa rước bao ăn. Hỏi số 34 d. Kỳ Con Sg.

Cần nhiều chiêu đãi viên ăn, cơm chủ. Hỏi Fairyland Bar số 5 Nguyễn văn Thinh Saigon.

Cần chiêu đãi viên lương hậu một chị giúp việc nhà 1 lao công 74 Trịnh minh Thế Sg.

Cần nhiều chiêu đãi viên lương hậu làm tại Bar Hawaii 32 Thái lập Thành Saigon.

Cần nhiều cô và 2 bồi, ngủ toàn khách Đại Hàn Hỏi Seoul số 11 (trên lầu) Tạ Thu Thâu ngang hông Chợ Saigon.

Cần 1 cô quản lý kinh nghiệm Snack Bar lương cao 84. Huỳnh quang Tiên Saigon (từ 17 giờ)

Cần gấp nhiều cô trẻ, đẹp biết nhảy hoặc chưa lương cao, bao ăn ở làm việc sáng, chiều, tối (tùy ý lựa chọn) Công việc làm chiêu đãi, tạo ngăn, vũ nữ, tính người làm xa lương gấp đôi. Hỏi hợp với Thủy Lan 101 Nguyễn Bỉnh Khiêm Dakao Saigon (Bến...)

Bar Bình Văn 46 Trịnh minh Thế Khánh Hội cần nhiều chiêu đãi biết Anh ngữ không biết cũng được, gặp chủ nói chuyện

Cần chiêu đãi viên 1 Boy bàn biết nghề làm tại Biên Hòa bao ăn và ở. Hỏi 52 Ngô đức Kế

Cần nhiều chiêu đãi trẻ đẹp Bar rất đông khách. Hỏi 60B Yên Đổ Saigon.

linh tinh

Nhận nuôi trẻ em từ sơ sanh đến 1 tuổi kỹ lưỡng. Nơi đáng tin cậy 141/4 Yên Đổ Sg

Nhận nấu cơm tháng 153B Hiền Vương

Cần bán gấp vô chủ love for roca hỏi 219 Trần quốc Toản số Viện Hóa Đạo Saigon.

Cạc bon Cần mua giấy Carbone. Hỏi 251 Phan đình Phùng Saigon.

Lý cù chuyên chở đàn Piano Số 260 đường Minh Mạng, nay dời lại số 9 đường Nguyễn Lâm Cholon (bên hông sân Vận động Cộng Hòa).

Valentino nhận tổ chức và gia đình (bal de famille) có biểu diễn nhiều vũ điệu ngoạn mục. Bảo đảm dạy rất nhanh để giao thiệp hoặc đi làm. 26 Nguyễn văn Học Gia Định.

Nói đến vũ điệu là nói đến bướm huyền ảo và mới nhất của thế hệ trẻ đều tập trung tại lớp vũ lộng lẫy, đông đảo nhất Thủ Đô Hoa Lệ THỦY LAN 101 Nguyễn bỉnh Khiêm Dakao Saigon nhận dạy đủ các vũ điệu học phí nhẹ, mỗi chiều từ 6 giờ có NHẠC SỐNG đệm rất dễ nhảy vũ nhận số nhịp điệu 150đ Thực tập Tập thể.

FORTUNA
XỊT
Nước Hoa thơm nhất thơm phòng phát bắn lục Mùi CHYPRE và CHAMPAGNE lịch sự, quí phái. Dùng Tặng. không thể quên. Mùi SANTAL để lâu đã thành khiết.

Chọn Bạn Đời!!
Văn Phòng THẾ HỆ, nơi quý Bà quý Ông, gia phụ tìm người Bạn đường để an bề, giúp đỡ nhau trong những chuỗi ngày cho lại của cuộc đời. Và cũng là nơi dành cho Thanh Niên, Thiếu Nữ tìm người Bạn Lý Tưởng. Ngoài ra, Văn Phòng còn phụ trách giới thiệu Cha Mẹ, Anh Chị, Em Gái, Con Nuôi v.v.. Văn Phòng bảo đảm giới thiệu đứng đắn Xin mời đến Thế Hệ để biết rõ chi tiết. (Văn Phòng đối diện nhà thờ Ba Chuông đường Trương minh Giảng nối dài Saigon)

Chia buồn

Được tin THÂN PHỤ Ông NGUYỄN-VĂN-NHƯ từ trần tại Tây Ninh.

Thành thật chia buồn cùng anh chị NHƯ và cầu chúc hương hồn Bác sớm tiêu diêu nơi miền Cực Lạc.

Ô. Bà NGUYỄN-VĂN-CẢNH
Ô. TRẦN-MINH-QUANG

Phân Ưu

Toàn thể Quân Dân Chính thuộc Tỉnh và Tiểu khu Hậu Nghĩa rất lấy làm đau lòng và thành kính phân ưu cùng tang quyến Đại Úy DƯƠNG-HỮU-TRIỆU Phó Tỉnh Trưởng Nội An kiêm Tiểu Khu Phó Hậu Nghĩa đã hy sinh vì Tổ Quốc ngày 24-9-1967 hồi 19 giờ 30.

Thành thật cầu cho hương hồn Đại Úy sớm được tiêu diêu nơi cõi Thiên Đàng và xin Thượng Đế ban phước lành cho gia đình và các cháu.

VỪA VỀ CÁC MÁY MÓC TỐI TÂN TẨY HẤP

(Giá quảng cáo rẻ không đâu bằng)

120 ĐỒNG MỘT BỘ ÂU PHỤC

MÁY HẤP : Khử trùng, vết dơ thật sạch với hóa phẩm ngoại quốc.
MÁY ỦI : Hàng tơ như mới, nếp thẳng. Quý Ông Bà hãy giao Bộ đồ đầu tiên cho :

Hãng PHẠM TÁ — CẦM VÂN
135 Hàm Nghi Saigon — ĐT. : 91.284

— Giặt gấp giao trong 8 tiếng đồng hồ.
— Cần Đại lý : Saigon—Cholon—Giadinh. Tiếp khách vào buổi chiều

Saigon Thương-Nghiệp Học-Đường

170, Võ Tánh — Saigon

KẾ TOÁN PHÁP VIỆT

2-10-67 — Lớp 16g.30 do Ô. NG.V.CẢNH, Giám đốc trường dạy nhận dò lý thuyết và thực hành với tài liệu thiết thực. Ghi tên để lấy bài học trước.

ACCOUNTING

2-10-67 — Lớp 5giờ, học mỗi ngày. Một chức nghiệp thích hợp ở hiện tại và được bảo đảm. Ghi tên để lấy bài học trước.

COMPTABILITÉ ANLYTIQUE D'EXPLOITATION

— Các bạn đã rành Kế Toán Thương Mại nên dự lớp KếToán Công Kỹ Nghệ để rộng tầm chuyên nghiệp.

ĐÁNH MÁY CHỮ

Việt, Anh, Pháp. Toàn máy mới, học viên được chỉ bảo và được chấm bài mỗi ngày. Luyện thi QGTM và thi các sở Mỹ. Thâu học viên mỗi ngày.

Báo Cáo

Xin báo cáo để thập phương rõ : Chùa TUỆ - QUANG ngự tại đường Tuệ Tĩnh Phú Thọ đã được chủ nhà chấp thuận bán và nhận một số tiền trước của Ban sáng lập chùa là 50.000đ. Ngoài ra hàng Phật Tử đã phát tâm tu bổ thành chùa tất cả là ba trăm ngàn đồng (300000đ) và dâng thờ Phật.

Vậy xin báo cáo để mọi người rõ, ban sáng lập chùa Tuệ Quang sẽ nhờ pháp luật can thiệp nếu một độ tam nhân mua bán bất hợp pháp chùa Tuệ Quang Phú Thọ.

Ban sáng lập chùa Tuệ Quang

7 TIẾP THEO TRANG 1

với chúng ta, nó đòi hỏi chúng ta phải trả một giá khá cao. Vậy chúng ta phải dùng cảm trắc đường chính nghĩa đấu tranh đấu, chođược một nền hòa bình trong tự do và vinh dự.

Hoạt động của hội nghị

ĐÀI BẮC 26-9 (AP) : Hôm nay các nhân viên phái đoàn và các quan sát viên tham dự hội nghị của liên đoàn chống Cộng thế giới đã chứng kiến 1 cuộc thao diễn của quân lực Trung Hoa Quốc Gia diễn mà tổng thống Tưởng Giới Thạch hy vọng sử dụng để trở lại Trung Hoa Lục Địa.

Chín quốc gia đã được thừa nhận như là tân hội viên của Liên đoàn chống cộng thế giới, gồm có Á căn đình, Ba tây, Cộng hòa Dominique, Equador, Paraguay, Nam Dương, Thụy điển, Malawi và Mễ tây cơ.

Ngoài ra, hai quốc gia Cuba và Nicaragua đã được thừa nhận như các quốc gia hội viên cộng sự.

Chỉ có một nhân viên phái đoàn Cuba duy nhất tại hội nghị là ông Emilio Nunez Protuondo, cựu đại sứ Cuba tại LHQ.

Chia buồn

Được tin :

THÂN MẪU

của Bạn ĐỖ-TUẤN-KIỆT mới thất lộc tại Saigon.

Toàn thể HSQ/TDV, Sư Đoàn 3 TQLC/HK thành thật phân ưu cùng Bạn KIỆT và cầu chúc hương hồn Cụ sớm về cõi Vĩnh Phúc.

Nón An Toàn

Nhựt Bổn «SHOEI»

Rất cần cho Quí vị đi xe gắn máy xì cút tơ và xe máy dầu

Bán sỉ và lẻ :

Nguyễn-Kỳ-Xương
56, Võ Tánh Saigon

Thuốc siễng Nhành Mai

Trừ đàm, trị siễng kinh niên, người lớn và trẻ con siễng theo con nước. Các tiệm thuốc Bắc có bán. Saigon do NHANH MAI, 24 Trần Khắt Chân (gần chợ Tân Định).

K.N. BYT số 535 ngày 20-11-63

Thông Báo

— Hoàn tiền thủy cước mỗi xe SUZUKI 170d.
— Cho kỳ tàu YASUKUNI — MARU và CONCHITA (có ghi trên hóa đơn). Kỳ tàu PLATE EXPORTER thủy cước không có tiền hoàn.

Kính mời quý khách hàng đến lãnh trước ngày 28-12-1967.

Xuất trình hóa đơn hợp lệ và thẻ căn cước.

Hãng Đặng Phước Chói Cty
112 ĐL Nguyễn Huệ
SAIGON

Thái thiết lập

3 TIẾP THEO TRANG 1

— Biến những vùng nông thôn thành vùng tự do nổ súng, bất cứ ai di động vào ban đêm trong vùng đều sẽ bị bắt. Tăng thêm số quân tuần tiễu tại các rừng núi trong vùng liên hệ và có thể yêu cầu quân đội gởi một số đơn vị đến giúp kiểm soát vùng đó.

Khai quang hai bên đường, khai quang cây, bụi dọc theo đường như tại vài nơi ở Việt Nam để ngăn ngừa các vụ phục kích như đã xảy ra.

6 TIẾP THEO TRANG 1

phái đoàn và cho phái đoàn biết quyết định của TrT về vấn đề Hiến chương.

Thư không niêm loan báo 500 tăng ni của Giáo hội sẽ đến của Dinh Độc lập để đệ trình thỉnh nguyện thư. Ngày giờ và lộ trình sẽ báo cho cơ quan liên hệ biết sau.

Thư không niêm trình bày những lý do khiến UBBVHC phải có quyết định nói trên và kết luận : «Tất cả nỗ lực thiện chí của chúng tôi là cố gắng biểu lộ đức tính nhẫn nhục của Phật Giáo đến mức cao độ và ước mong sự chịu đựng đó không bị Trung tướng tiếp tục giữ thái độ thiếu sáng suốt một cách đáng tiếc».

Thư không niêm không đề cập đến cuộc bầu cử ngày 3-9 như đã nêu lên trong cuộc họp báo tại chùa Ấn Quang.

9 TIẾP THEO TRANG 1

thông cáo kêu gọi học sinh tiếp tục đi học và sinh cáo những thương gia đừng lợi dụng thời cơ để tăng giá sinh hoạt.

VTX loan tin cũ

ĐÀ NẴNG 26-9 (VTX) Chừng 2000 Phật tử thuộc tỉnh giáo hội Đànẵng đã tập trung tại trụ sở đường Ông Ích khiêm hồi 16 giờ ngày 24-9-67 để dự lễ cầu an cho đất nước và cầu siêu cho các vị Thánh Tử vì đạo.

Trong buổi lễ, Đại Đức Chánh đại diện đã minh xác thái độ của Phật Giáo Đà Nẵng cũng như miền Vạn Hạnh phản đối bản tân Hiến chương Phật Giáo. Đại Đức cũng yêu cầu chính phủ tuyên bố hủy bỏ Hiến chương mới của Phật Giáo.

Buổi lễ kết thúc vào hồi 18 giờ trong vòng trật tự.

4 TIẾP THEO TRANG 1

lại đây mấy tuần, Phái đoàn gồm 10 người do Lê Khắc cầm đầu. Khắc là phó chủ tịch Ủy Ban Khoa Học và Kỹ thuật của Nhà Nước ngang với cấp bậc thứ trưởng.

Các nhân viên phái đoàn, gồm những giám đốc các cơ quan, nhà máy, kỹ sư được chia làm bốn toán, sẽ lưu ý tới ngành kỹ nghệ nhẹ thuộc những thứ tiêu thụ thông thường, ngành kỹnghệ hóa học, luyện kim, điện, điện tử và cơ khí.

2 TIẾP THEO TRANG 1

dàn xếp đã được những người lâm chiến chấp nhận ».

«Tôi không thấy tại sao lại không có sự dàn xếp quân bình bao gồm những nguyên tắc ấy lại không được thực hiện trên căn bản các hiệp định Genève. Cả Hoa kỳ lẫn BV đã nói rằng căn bản ấy có thể chấp nhận được».

Ông Brown cho rằng cách thương thuyết ngay tức khắc mặc dầu ông công nhận «sự tiến triển thương thuyết dễ dàng hơn nếu ngưng các hành động thù nghịch trước».

Ngoại trưởng Anh ủng hộ đề nghị hòa bình của ông Thant và Anh sẵn sàng gặp Nga, Ấn, Gia, Balan như ông Bolher, tổ chức liên bang thế giới đã khuyến cáo.

Ông hoan nghênh đề nghị của tướng Thiệu về việc khởi sự đối thoại với Hanoi.

Phải dẹp CS nhưng đừng đại chiến

TÂN GIA BA 26-9 (Reuter) Thủ tướng Tân Gia ba, ông Lý Quang Diệu tối qua tuyên bố rằng chiến tranh VN là sự thử thách ý chí và kiên nhẫn giữa CS và Hoa kỳ.

Ngỏ lời trong 1 cuộc phỏng vấn vô tuyến truyền hình, ông Lý nói rằng theo kinh nghiệm mà ông thâu thập được thì khi có cuộc tranh đua với Cộng Sản, thì kẻ nào có một ý chí mạnh hơn và 1 sự kiên nhẫn bền bỉ hơn thì tất nhiên phải thắng.

Ông nói : « Cộng sản rất kiên nhẫn và có nhiều ý chí».

Ông nói thêm, ông nhận thấy là người Mỹ không muốn thấy cuộc chiến tranh khủng bố phá hoại và du kích nổi loạn tại VN trong thập niên sắp tới. Đó là 1 chiến tranh quá kinh tởm.

«Ngay như tôi mặc dù tôi không phải là một người Mỹ mà tôi cũng không muốn nhìn thấy. Nó làm cho người ta đau lòng quá».

Ông Lý quang Diệu nói : «Đến một lúc nào đó, tại một nơi nào đó sẽ phải có một giải pháp cho vấn đề VN. Tôi muốn tin tưởng rằng có thể đưa ra 1 đường lối không đem lại những nguy cơ 1 chiến tranh lớn giữa các đại cường».

14 TIẾP THEO TRANG 1

vọng là sẽ sớm có 1 quyết định về điều đó.

«Tuy nhiên, mặc dù ảnh hưởng trầm trọng của những biến cố đó đối với bang giao Anh—Hoa, chúng tôi vẫn chủ trương rằng Cộng hòa Nhân dân Trung Hoa phải được có một ghế ngồi tại Đại Hội đồng này».

Chia mừng

Được tin trẻ bạn PHẠM-VĂN-BẢO thành hôn cùng chị LÊ-THẨM-HOÀNG-YẾN, chúng tôi thành thật chúc mừng cô dâu chú rể sắt cầm hòa hợp.

LÊ-HỮU-LỰU
VÕ-VĂN-THẦN

Shepelin bị thanh trừng

MẠC TƯ KHOA, 27-9 (UPI) —Alexander Shepelin, ủy viên Chính trị Bộ và Cựu Tổng giám đốc mật vụ đã bị trục xuất ra khỏi Bí thư đoàn đảng CS Nga sô. Trước đây Shelepine được coi có hy vọng thay Kosygine nếu Nga bỏ đường lối ôn hòa hiện nay.

Trong khi đó tin từ Bắc Kinh cho biết Bộ ngoại giao quyết định đình chỉ liên lạc ngoại giao với Tunisie vì lẽ nước này đã chủ trương thừa nhận 2 nước Trung Hoa nhục mạ Mao Trạch Đông và cuộc cách mạng văn hóa của Mao.

Bắc kinh cũng chỉ thị tổ chức biểu tình ở Tây tạng để phản đối, «Đế quốc Mỹ, bọn phản động Nhật và Ấn» về vụ Đức Phật sống hiện công du tại Nhật bản.

DỘI BOM Hà Nội ?

HÀ NỘI 27-9 (AFP). — BV sáu rao rằng hôm thứ ba, thêm 5 máy bay Mỹ bị bắn rơi ở BV, trong số có 3 chiếc rơi ở Hải phòng, 1 chiếc ở Hanoi và chiếc cuối cùng ở Tuyên Quang.

Sau 10 ngày hầu như hoàn toàn yên tĩnh, còi báo động lại kêu vang bốn lần hôm thứ 3 ở Hà nội. Đại bác Phòng không và các đơn vị hỏa tiễn địa không lại bắn vào các phi cơ bay trên không phận thủ đô BV.

Các toán phi cơ bay rất cao trên thành phố, từ hướng Tây qua hướng Đông và bị trọng pháo phòng không cùng hỏa tiễn nhắm bắn nhưng không có một phi cơ nào trúng đạn.

Bốn lần báo động đã xảy ra hồi đầu buổi sáng và đầu buổi chiều.

5 TIẾP THEO TRANG 1

Ông kết luận bài đáp từ bằng câu: «Nếu chúng ta không hoàn thành nhiệm vụ thì nước mất, dân sẽ phải nhờ chúng ta».

Từ từ, không thì...hết !

Trong lúc giải khát, Chính Luận liền tới «tấn công» tướng Kỳ. Trả lời về những vụ biểu tình chống bầu cử gian lận mới xảy ra ở Saigon và một vài tỉnh miền Trung, Tướng Kỳ cho biết là ông vừa ở Dalat về tới đây ông không hay biết gì cả. Sau đó ông nói thêm rằng suốt 2 năm qua ông vẫn thường bảo là chấp thuận sự chống đối nhưng đã chống đối nhau thì người quốc gia phải chống Cộng trước đã.

Ông nhấn mạnh là có nhiều hình thức chống đối lắm, hội thảo chẳng hạn, xuống đường làm mất trật tự chỉ có lợi cho CS. Rồi ông cười tươi : «Từ từ thôi, làm quá thì tất cả hết không còn anh nào cả ! »

Theo bảng thông tin Mỹ UPI thì trả lời ký giả, Thiếu tướng Kỳ nói «các cuộc biểu tình rất nhỏ. Có những cuộc biểu tình thực sự trong năm 1965, 1966. Những cuộc biểu tình hiện nay không giống những cuộc biểu tình đó nhưng nếu biểu tình trở thành lớn chính phủ sẽ áp dụng những biện pháp nghiêm ngặt. Có nhiều hình thức khác để phản đối, hội thảo và nói chuyện».

Được hỏi về tin ủy ban đặc biệt tuyển cử có thể không chấp thuận cuộc bầu cử, Thiếu tướng Kỳ tuyên bố chỉ nói «họ nên chấp thuận, làm khác thế là không hợp lệ».

Kỳ lạ quá, nhảm quá

Cũng trả lời câu phỏng vấn của Chính Luận, tướng Kỳ cho biết sau những vụ thanh lọc vừa qua chắc tham quan ô lại cũng còn lọt lưới nhiều lắm. Ngừng mấy giây, ông nói tiếp : « Có ngày tôi sẽ chết, không phải chết vì CS mà chết vì bọn thối nát. Chính bọn thối nát nó sẽ đập tôi chết »

Đáp câu hỏi của Chính Luận về vấn đề mấy ông đã ứng cử Thượng viện rồi lại «ra» Hạ nghị viện, Tướng Kỳ chưa chịt nói : «Tôi còn nhiều chuyện khác phải nghĩ tới hơn là nghĩ đến chuyện mấy ông đã ứng Thượng rồi lại ứng Hạ». Nhưng ông lại tiết lộ cho Chính Luận rằng chính ông đã dè ngay cùng những người có nhiệm vụ soạn thảo luật bầu cử là phải ngăn chặn các trường hợp như vậy nhưng chẳng ai nghe ông cả.

Rồi ông than : «làm gì có nước nào lại kỳ lạ quá như cái nước này, sáp đến ứng cử hai ba nơi chẳng còn ra cái gì cả! Nhảm quá ». Sau đó, nổi hứng, Tướng Kỳ đã ngâm nga lại câu thơ phóng tác của cô nhân để tặng những ngài ứng cử cả Thượng lẫn Hạ :

«Thân này ví xẻ làm đôi được,
Nửa ở... trên trời, nửa dưới sông».

Cáo phó

Giám Đốc Nha Hiệp Hội Nông Dân và nhân viên thương tiếc báo tin buồn cùng Hiệp Hội Nông Dân Toàn Quốc và bằng hữu :

Ông NGUYỄN-PHAO

nhân viên Nha Hiệp Hội Nông Dân đã thất lộc ngày 25-9-1967 tại Saigon.

CÁO PHÓ

Chúng tôi vô cùng đau đớn báo tin buồn cho Bà con xa gần và thân bằng quyến thuộc hay :

Cụ TRẦN - THƯỚC

Đốc học hồi hưu

là Chồng, Cha, Anh, Em, Chú, Bác, Cậu của chúng tôi đã từ trần ngày 22 tháng 8 âm lịch tức ngày 25-9-1967 lúc 21 giờ 15 tại 179 Phan Thanh-Giản Saigon, hưởng thọ 76 tuổi.

Lễ an táng sẽ cử hành vào ngày 25 tháng 8 âm lịch tức ngày 28-9-67 đúng 7 giờ 30 sáng tại nghĩa địa Mạc Đĩnh Chi.

Cáo phó này thay thế thiệp báo tang. Tang gia xin miễn phúng điếu

Vợ :	Bà Quả phụ Trần Thước nhũ danh Công Tằng Tôn Nữ Chí-Huyền
Trưởng Nam :	Trần Tiễn Nam sinh viên Y Khoa
Con gái :	Trần thị Phương Lan, chồng và các con.
Chị Dâu :	Bà Quả phụ Trần Tiễn Thuyên và các con.
Anh :	Ông Trần Trứ vợ và các con.
Em :	Ông Trần Vỹ và vợ.
	Bà Quả phụ Trần Tiễn Tập và các con
	Bà Quả phụ Nguyễn Khoa Lê và các con.
Và :	Trần Tiễn phái đường độ

Đồng khấp báo

ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG Nhật báo CHÍNH LUẬN

MÁY ĐIỀU HÒA KHÔNG KHÍ

Cho xe hơi, đủ loại cho các hiệu xe Mỹ, TOYOTA, DATSUN, VOLSWAGEN. Cấp hóa đơn tạm đỡ nhà đại lý tại V.N.

COSMOPOLITAN AGENCIES
139, Hàm Nghi Saigon
Tél. 21.608

Cần

— Nữ Thư Ký riêng (Quốc Tịch Việt Nam) Giỏi Anh Văn và Biết Đánh Máy (45 c/p).
— Nữ Thư Ký Đánh Máy (Quốc Tịch Việt Nam) Khá Anh Văn và Biết Đánh Máy (25—35 c/p).

Hỏi tại : Hợp Tác Xã Địa Phương Việt Nam 286 Petrus Ký, Chợlớn

CẦN TUYỂN DỤNG

Khu Kỹ Nghệ Bông Vải Phong Phú (Thủ Đức)

CẦN TUYỂN DỤNG GẤP

Nhiều tài xế xe car và xe du lịch

Hỏi : KKNBV Phong Phú — Thủ Đức, trong ngày làm việc từ 6g30 sáng đến 4g.30 chiều.

(Từ Saigòn lên đến Ngã Ba Phước Long — ngang làng Đại Học — theo mũi tên SICOVINA PHONG-PHÚ chỉ, phía tay mặt, đi vô).

MÁY TÀU YANMAR

mới về có sẵn tại Hãng số máy rất ít xin mua gấp

NTS — 70R	3/6 Mã lực
SS — 4	4/8 Mã lực
ST — 95R	8/12 Mã lực
ISMY	10/15 Mã lực
ISMGY	10/16 Mã lực
2TGK	20/30 Mã lực
3TGK	30/40 Mã lực

có sẵn tủ lạnh SANYO 126MD 156D 156D dưới giá lẻ

TÂN-TIẾN CÔNG-TY 142F Trần Hoàng Quân CHOLON

RẺ ĐẶC BIỆT

Chỉ có tại

ĐĂNG-THANH TRUYỀN HÌNH

252C. Lê thánh Tôn Saigon.

Kiểu mới nhất 1967, bảo đảm còn nguyên trong thùng chưa khui.

T.V 23 inches GIÁ : 27.000đ

meuble origine cửa có khóa, màn ảnh cực đại, âm thanh trung thực tuyệt đối, dùng được 2 thế điện 110v và 220v.

T.V 19 inches GIÁ : 24.000đ

meuble «đứng» console de luxe, 2 loa bass và thanh, hình ảnh rõ như ciné ampli Hi Fi dùng được cả với máy quay dĩa.

T.V 19 inches GIÁ 23.000đ

meuble origine de luxe, âm thanh trung thực hình ảnh rõ nhờ hệ thống trực thị, dùng được 2 thế điện 110v và 220v

TV. 16 inches GIÁ 18.000đ.

meuble de luxe origine âm thanh trung thực hình ảnh rõ nhờ hệ thống trực thị, dùng được 2 thế điện 110v và 220v.

Tặng : 1 antenne bản nhập cảng
— Giao máy và điều chỉnh tận nhà
— Bảo đảm sửa chữa một năm
— Có chuyên viên gắn antenne trời với giá hạ. Ngoài ra chúng tôi còn có đủ các loại radio, thâu băng, radio phono transistor chạy điện và pile, nhập cảng để Quý vị lựa chọn, bán dưới giá chánh thức.

Thông Báo

Trả tiền sai - biệt

Thi hành lệnh của Bộ Thương Mãi, trân trọng mời quý khách có đặt xe Suzuki theo hóa đơn từ số 001 ngày 3-3-67 đến số 395 ngày 11-5-1967 đem hóa đơn chánh thức và thẻ căn cước đến lãnh tiền sai biệt về thủy cước.

Hãng VILICO
115, Bến Chương-Dương Saigon
(Văn phòng : 12, Bùi Chu Saigon)

HONDA SS.50

— Kiểu mới nhất với bình săng tân tiến vọt nhanh — pot échappement dài và lớn, tới kỳ tàu chót « Bengal Maru »
— Bán giá chánh thức 36.404đ
— Giao xe ngay

Xin mời đến :

Hãng NGÔ-VĂN
159—163 Đinh Tiên Hoàng Saigon
Đ.T. 23.374

DENON

Multi Sound 3 SPEAKERS

Kiểu thật hách

— Hình nổi nhờ kiểu PERFECT VISION
— Nhập cảng nguyên chiếc, có cửa
— Giá tận gốc rẻ hơn hết mọi nơi

— 3 loa, Hệ thống âm thanh siêu âm
— Hệ thống tắt, mở tự động

Hãy chọn ngay chiếc máy lý tưởng của bạn tại :

VẠN-KIM TRUYỀN-HÌNH

124. Gia Long Saigon (khoảng sau chợ Saigon)

—Chuyên bán các hiệu máy TV Danh tiếng. Mở cửa từ 8giờ sáng đến 9 giờ tối, kể cả Chủ nhựt và ngày Lễ.

Thông - Báo

Trân trọng thông báo thương thuyền WINGLIEN từ Hong Kong đến cặp bến Saigòn ngày 26-9-67.

Vậy kính yêu cầu quý Vị có gởi hàng trên tàu này, vui lòng liên lạc gấp với chúng tôi để nhận hàng dưới cần trục hoặc ngay sau khi hàng hóa được dỡ lên chất vào kho thương cảng. Quý Vị sẽ gánh chịu các mất mát hư hao cũng như các phí tổn khác do việc nhận hàng trễ gây ra.

Nay thông báo,
Liên-hiệp Hải-vận Công-ty
15 Pasteur Saigòn ĐT 90463

Mới mở ! Mới mở !

Nhà **THÁI-HÒA** 358B Trương Minh Giảng

ESSOGAS

Bán sản phẩm ESSO

Bếp ESSO
Dầu hôi
Bếp dầu hôi v.v...

CẦN Thợ điện

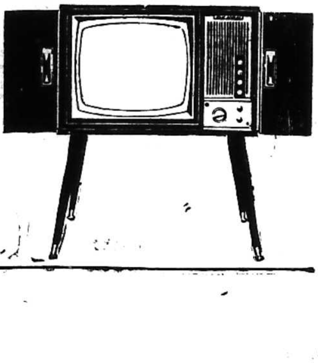
Khu Kỹ Nghệ Bông Vải SICOVINA Phong Phú (Thủ Đức) cần tuyển dụng gấp mười (10) thợ Điện hợp lệ tình trạng quân dịch, nếu biết tiếng Trung Hoa càng tốt.

Xin liên lạc với Phòng Nhân Viên

SICOVINA

Phong Phú kể từ 8 giờ 30 đến 17 giờ 30.

Mới ! Thật mới !



Cảm Tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :

— Quý vị Hương Chức Xã Mỹ Khánh ấp Bửu hòa.
— Ông Bà Cụ Kỹ sư Nguyễn phẩm Phúc
— Ông Chủ Lò gạch Vạn hưng Long ấp Bửu hòa
— Ông Giám đốc BLCT và nhân viên
— Ông Giám đốc SEMI và nhân viên
— Ông Giám đốc SMAC —•—
— Ông Giám đốc xưởng giặt Văn Cầm, Quản lý và Kế toán trưởng
— Ban Giám đốc Công ty ISA và nhân viên : Văn phòng, TSN và Củ chi
— Bà Giám đốc xưởng giặt ISA Thủ Đức và Nhân viên
— Anh chị em thuộc các Lò gạch ấp Bửu hòa
— Cùng thân bằng quyến thuộc gần xa, và thông gia đã hết lòng giúp đỡ đến chia buồn, phúng điếu và đưa linh cữu Mẹ, Nội, Ngoại, Cố chúng tôi là cụ :

Bà góa phụ LÊ-VĂN-HÀO

Nhũ danh PHẠM-THỊ-HẢO

thất lộc ngày 17 âm lịch năm Đinh Mùi hưởng thọ 88 tuổi, tới nơi an nghỉ cuối cùng. Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ xuất, xin quý vị lượng tình tha thứ cho.

Tang gia đồng kính bái

Cảm tạ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ :

— Hội Trung Việt Ái hữu
— Quý Chư Tăng Chùa Pháp quang và Chùa Linh giác
— Quý Huynh trưởng và Đoàn Học sinh Phật tử Gotama
— Hội Thánh Cơ đốc giáo Saigon — Phú Nhuận
— Các Hợp tác xã Dệt ở Saigon — Cholon — Gia định — Biên hòa Bình Dương.
— Quý vị Thương gia và Đại Diện Thương mãi ngành Tơ Sợi
— Quý vị chủ nhân các Nhà Hồ, Nhà Nhuộm, Nhà Dệt, Nhà khai Quan Thuế ở Saigon, Cholon, Bảy Hiền, Gia định.
— Quý Vị Công nhân ngành Dệt Khu Tiểu công nghệ Dệt Bảy Hiền
— Quý Cụ, quý Ông Bà, Quý Anh Chị Em và Bạn hữu trong Khóm 5, Ấp Tây nhì, xã Phú Nhuận.
— Cùng tất cả Quý Vị thân bằng quyến thuộc gần xa đã có lòng giúp đỡ hoặc đến phân ưu, phúng viếng và tiễn đưa linh cữu của Con, Chồng Em, Anh, Cha của chúng tôi :

Ông PHẠM - DUY - THANH

Hưởng dương 48 tuổi. Tạ thế ngày 19-9-1967 (tức là ngày 16-8 Đinh Mùi) đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ suất, xin quý vị lượng tình thứ cho.

Tang gia đồng cảm tạ

— Mẹ : Trần thị Cảo
— Vợ : Bà quả phụ Phạm duy Thanh, nhũ danh Nguyễn thị Tuyên
— Anh : Đại Úy Phạm Giác vợ và các con
— Em : Phạm Ngữ, Vợ và các con
Phạm thị Nam, chồng và các con
Phạm duy Lữ, vợ và các con
— Các con : Phạm thị Thanh Tuyền
Phạm duy Tân
Phạm thị Hoài Bảo
Phạm thị Kim Chung
Phạm duy Tuấn

Cần

Hãng thầu Hoakỳ cần tuyển :

— Thư Ký đánh máy văn phòng (nam/nữ) phải nói và viết Anh văn thông thạo, đánh máy 50 chữ/pb
— Tài xế thông ngôn
— Tài xế hạng nặng để lái xe bigboy, biết chút ít ngành thợ máy.

Các ứng viên nói trên được tuyển mộ cho công trường Cam Ranh.

Phương tiện ăn ở tự túc — Di chuyển đài thọ.

Xin liên lạc với : SEA-LAND SERVICE, INC.
381 Trần Hưng Đạo, Lầu Nhì